

2013

# Landwirtschaftliche Monatszahlen

## Données mensuelles sur l'agriculture

N° 2  
11.03.13

Mengen- und Preisentwicklung beim Schlachtvieh  
Evolution des quantités et des prix pour le bétail de boucherie



Schweizerischer Bauernverband  
**USP** Union Suisse des Paysans

# Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

Aktuell Actuel:	Mengen- und Preisentwicklung beim Schlachtvieh Evolution des quantités et des prix pour le bétail de boucherie	4
<b>1. Grundlagen</b> <b>Données de bases</b>	1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade	9
	1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse	10
	1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol	11
	1.4 Einwanderung der erwerbstätigen ständigen und nicht ständigen ausl. Wohnbevölkerung Immigration de la population étrangère active résidante permanente et non permanente	12
<b>2. Pflanzenbau</b> <b>Production végétale</b>	2.1 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation	13
	2.2 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais: Quantité	14
	2.3 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais: Prix	15
	2.4 Dauergemüse, Lagerbestand an inländischer Ware Légumes de garde, quantité de légumes indigènes en stock	16
	2.5 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes	16
<b>3. Milchwirtschaft</b> <b>Economie laitière</b>	3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène	17
	3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène	18
	3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin	19
	3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie	19
	3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage	20
	3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre	21
	3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait	21
<b>4. Viehwirtschaft</b> <b>Production animale</b>	4.1 Mastleistung und Schlachtqualität der Schweine, Vollgeschwisterprüfung Performance d'engraissement et d'abattage des porcs, épreuve par les collatéraux	22
	4.2 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe	23
	4.3 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins	24
	4.4 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande	25
	4.5 Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie	25
	4.6 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	27
	4.7 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	28
	4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail	29
	4.9 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente	30
	4.10 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleneieren und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs	32
	4.11 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement	32
	4.12 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille	33
	4.13 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet	34
	4.14 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée	34
<b>5. Aussenhandel</b> <b>Commerce extérieur</b>	5.1 Einfuhr von Spirituosen Importations de boissons spiritueuses	35
	5.2 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	36

	5.3	Aussenhandel mit Käse Commerce extérieur du fromage	37
	5.4	Milch-Aussenhandelsbilanz nach Quartalen Bilan du commerce extérieur du lait par trimestre	38
	5.5	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité	39
	5.6	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Valeur	40
	5.7	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens	41
	5.8	Einfuhr von Dünger Importation d'engrais	42
	5.9	Einfuhr von Saatgut Importation de semences	43
	5.10	Einfuhr von Futtermitteln: Gewicht Importations d'aliments pour animaux : poids	44
	5.11	Einfuhr von Futtermitteln: Wert Importations d'aliments pour animaux : valeur	45
	5.12	Einfuhrwert von Maschinen und Geräten Valeur d'importation de machines et d'équipements	46
	5.13	Einfuhr von Produktionsmitteln Importations d'agents de production	46
	5.14	Aussenhandelsindex Indice du commerce extérieur	47
<b>6. Preise Prix</b>	6.1	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	49
	6.2	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	49
	6.3	Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	50
	6.4	Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	51
	6.5	Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des gorets et des porcs de boucherie	52
	6.6	Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	53
	6.7	An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise für Gitzli Prix réalisés des cabris sur des marchés surveillés	54
	6.8	Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	55
	6.9	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble	56
	6.10	Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé	58
	6.11	Einkaufspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés	60
	6.12	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé	61
	6.13	Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble	62
	6.14	Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole	63
	6.15	Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Produit brut et marge brute pour veau de boucherie et lait affouragé	64
	6.16	Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais	65
	6.17	Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ	65
	6.18	Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Évolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries	66
	6.19	Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	66
	6.20	Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	67
	6.21	Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	68
	6.22	Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemandes pour des produits de la production végétale	69
	6.23	Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	70

	6.24	Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	71
	6.25	Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	72
<b>7. Diverses Divers</b>	7.1	Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100	74
	7.2	Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse im Monat Januar Valeur de vente d'une sélection de produits d'origine animale au mois de janvier	74
	7.3	Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente d'une sélection de produits d'origine animale par mois	75
<b>Impressum</b>			76

### Zeichenerklärung

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (\*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (\*\*) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

### Explications des signes

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (\*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (\*\*) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis : En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

### Abkürzungen

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
dt	Dezitonne (100 kg)
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10'000 m <sup>2</sup> )
J	Joule
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1'000 J)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m <sup>3</sup>	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent
MJ	Megajoule (1'000 Kilojoule)
MwSt	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1'000 kg)
TJ	Terajoule (1'000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch

### Abréviations

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
dt	décitonne (100 kg)
EVL	Equivalent-lait
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10'000 m <sup>2</sup> )
J	joule
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1'000 J)
l	litre
LE	Lait entier
m <sup>3</sup>	mètre cube
MJ	mégajoule (1'000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1'000 kg)
TJ	térajoule (1'000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

## Mengen- und Preisentwicklung beim Schlachtvieh

Autor: Daniel Erdin

Quellen: Proviande, SBV Statistik, SBV Viehwirtschaft

Ein Vergleich der Mengen- und Preisentwicklung beim Schlachtvieh zeigt den wichtigen Einfluss der Angebotsmenge auf den Preis. Durch die Glättung der Daten jeweils über die 12 vorhergehenden Monate fallen kurzfristige Schwankungen weg. Dadurch werden die längerfristige Entwicklung und die Zusammenhänge zwischen Angebot und Preis besser erkennbar. Ein marktgerechtes Angebot scheint gemäss den vorliegenden Grafiken eine Grundvoraussetzung für ein gutes Preisniveau zu sein. Bei den Schlachtschweinen wurde der bekannte Schweinezyklus in den letzten Jahren länger. Zudem nahm der Abstand zwischen den aufeinander folgenden Tiefst- und Höchstpreisen der Zyklen massiv zu.

### Einleitung

Die Entwicklung der Mengen und der Preise wird anhand entsprechender Grafiken verglichen. In allen aufgeführten Grafiken entspricht dabei die linke y-Achse jeweils der produzierten Fleischmenge und die rechte y-Achse den Schlachtviehpreisen. Für die grafische Darstellung werden die Mengen immer über die 12 vorhergehenden Monate kumuliert (gleitende Jahresmenge) und die Preise über die 12 vorhergehenden Monate gemittelt (gleitender Jahrespreis). Durch diese Massnahme werden die kurzfristigen, aber beim Schlachtvieh sehr bedeutenden Saison- bzw. Monateffekte eliminiert. So wird der eigentliche Trend der Mengen- und Preisentwicklung besser erkennbar. Die Schlachtviehproduktion wird berechnet, indem man die Anzahl kontrollierte Schlachttiere mit dem durchschnittlichen Schlachtgewicht multipliziert. Daten für das Jahr 2012 sowie für Januar 2013 sind dabei noch provisorisch. Als Preis wird jeweils der Basispreis für die betreffende Tierkategorie verwendet. Damit werden die zunehmende Segmentierung der Märkte im Labelbereich und die entsprechende Preisvielfalt nicht erfasst. Bei der Betrachtung der Grafiken darf man nicht vergessen, dass die Nachfrage – neben dem Angebot der zweite bestimmende Faktor bei der Preisbildung – durch die laufende Bevölkerungszunahme der letzten Jahre gestützt wird.

### Grosses Schlachtvieh

In Grafik 1 wird die Schlachtkörpermenge des grossen Bankviehs (Muni, Ochsen und Rinder) den Preisen für Muni und Rinder gegenübergestellt. In Grafik 2 erfolgt dasselbe für die Schlachtkörpermenge der Kühe und den Preis für Kühe der CH-TAX-Kategorie VK T3. Der negative Zusammenhang zwischen Menge und Preis ist dabei beim Kuhfleisch viel deutlicher ersichtlich als beim Bankfleisch, da die Bankfleischproduktion weniger Schwankungen aufweist. In den Jahren 2001 und 2002 sind noch die letzten Einflüsse des zweiten BSE-Skandals ersichtlich. Ab dem Jahr 2007 führte die internationale Preishausse auch zu einem Anstieg der Milchproduktion und einem entsprechenden Bestandaufbau. Kurzfristig nahm dadurch das Angebot an Rindfleisch ab. Die Preissituation war in der Folge v.a. im Jahr 2008 ausgezeichnet. Mit dem Abklingen der Preishausse und dem Rückgang der Milchpreise ging die Remontierung zurück und das Angebot von Schlachttieren nahm wieder zu. Anhand der Grafik kann auch festgestellt werden, dass der Preis der Schlachtrinder in Phasen mit steigenden Preisen unter dem Preis der Schlachtmuni liegt. Bei Phasen mit sinkenden Preisen gibt es so gut wie keinen Unterschied zwischen den beiden Preisen.

## Evolution des quantités et des prix pour le bétail de boucherie

Auteur : Daniel Erdin

Sources : Proviande, USP Statistique, USP Production animale

En comparant l'évolution des quantités et des prix pour le bétail de boucherie, il ressort que la quantité de l'offre influence très fortement les prix. Le lissage des données, réalisé à chaque fois sur les douze mois écoulés, fait disparaître les variations à court terme. Cela permet de mettre en avant l'évolution à plus long terme et de faire apparaître les liens entre l'offre et les prix. Selon les graphiques présentés, une offre conforme au marché semble être l'une des conditions préalables de base pour obtenir un niveau de prix satisfaisant. Ces dernières années, le cycle du porc s'est allongé pour les porcs de boucherie. De plus, l'écart entre les prix les plus élevés et les plus bas des cycles a beaucoup augmenté.

### Introduction

La comparaison de l'évolution des quantités et des prix se fait à l'aide des graphiques correspondants. Dans tous les graphiques présentés, la partie gauche de l'axe des ordonnées indique la quantité de viande produite et la partie droite, les prix du bétail de boucherie. Pour la représentation graphique, les quantités sont toujours cumulées sur les douze mois écoulés (quantités annuelles variables) et les prix font l'objet d'une moyenne (prix annuel variable) pour cette même période. Ces mesures permettent d'éliminer les effets de variation saisonnière et mensuelle, qui ont d'importantes répercussions à court terme pour le bétail de boucherie. Il est ainsi plus facile de dégager la véritable tendance pour l'évolution des quantités et des prix. Pour calculer la production de bétail de boucherie, il faut multiplier le nombre d'animaux de boucherie contrôlés par le poids mort moyen. Les données pour 2012 et pour janvier 2013 sont encore provisoires. Le terme « prix » désigne le prix de base pour la catégorie d'animaux concernée. Cela ne prend pas en compte la segmentation toujours plus importante des marques sous label et la diversité des prix qui en découle. Lors de l'analyse des graphiques, il ne faut pas oublier que la demande, le deuxième facteur déterminant pour déterminer les prix avec l'offre, s'appuie sur l'augmentation de la population observée ces dernières années.

### Le gros bétail de boucherie

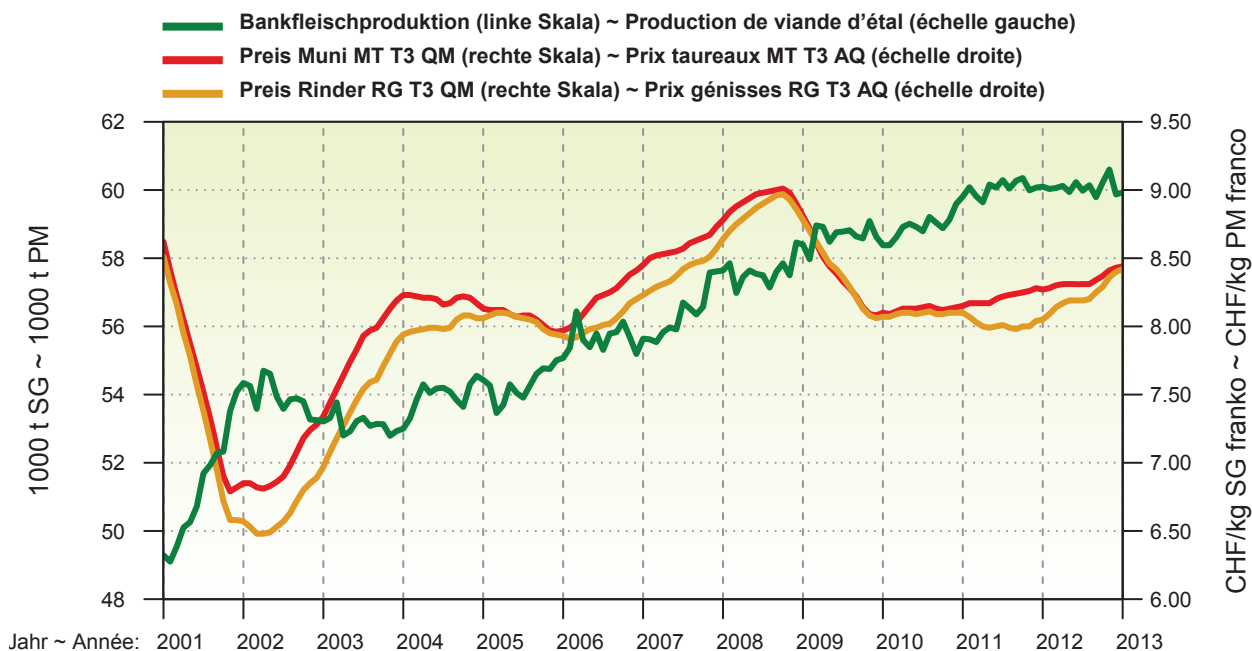
Dans le graphique 1, le poids total des carcasses pour le gros bétail d'égal (taureau, bœuf et génisses) est comparé aux prix pour les taureaux et les génisses. Dans le graphique 2, il en va de même pour le poids total des carcasses de vaches et le prix pour les vaches CH-TAX de catégorie VK T3. Le rapport négatif entre quantité et prix est bien plus clair pour la viande de bœuf que pour la viande d'égal, car la production de viande d'égal subit moins de variations. En 2001 et 2002, les conséquences négatives de la crise de l'ESB se faisaient encore sentir. A partir de 2007, la hausse des prix au niveau international a aussi conduit à une augmentation de la production laitière et à un l'accroissement du cheptel en conséquence. A court terme, l'offre de viande de bœuf a alors diminué. Suite à cela, la situation des prix s'est grandement améliorée, surtout en 2008. Avec le ralentissement de la hausse des prix et le recul des prix du lait, la remonte a diminué et l'offre d'animaux de boucherie a de nouveau augmenté. Le graphique permet aussi de constater que le prix des bovins de boucherie est en phase avec l'augmentation des prix, mais en deçà du prix des taureaux de boucherie. Lors des phases de baisse des prix, il n'existe quasiment pas de différence entre les deux prix.

## Grafik 1: Entwicklung der Bankfleischproduktion und der Produzentenpreise

### Graphique 1: Evolution de la production de viande d'étal et des prix à la production

Fleischproduktion über 12 Monate summiert und Preis als gleitendes 12-Monats-Mittel

Production de viande cumulée sur 12 mois et prix comme moyenne glissante sur 12 mois

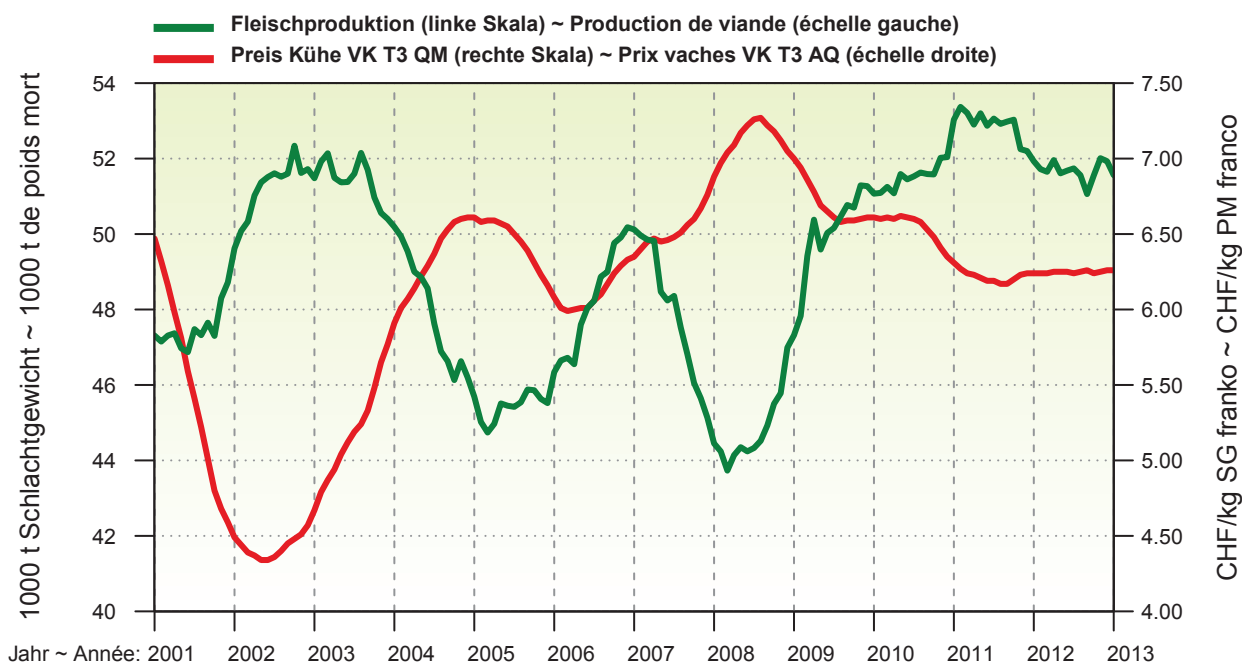


## Grafik 2: Entwicklung der Kuhfleischproduktion und des Produzentenpreises

### Graphique 2: Evolution de la production de viande de vache et du prix à la production

Fleischproduktion über 12 Monate summiert und Preis als gleitendes 12-Monats-Mittel

Production de viande cumulée sur 12 mois et prix comme moyenne glissante sur 12 mois



### Schlachtkälber

Beim Kalbfleisch ist anhand der Grafik 3 nicht eindeutig, ob der Preissturz im Jahr 2001 von der Produktionsausdehnung verursacht wurde oder von der BSE-Krise herrührte. Ab 2003 führte die abnehmende Produktion zu steigenden Preisen. Beim Kalbfleisch stieg die Produktionsmenge ähnlich wie beim restlichen Rindfleisch ab 2009 wieder an, was ebenfalls von einem Preisrückgang begleitet war. Seit 2010 sind die Schwankungen geringer, was offensichtlich auch stabilere Durchschnittspreise zur Folge hat.

### Veaux de boucherie

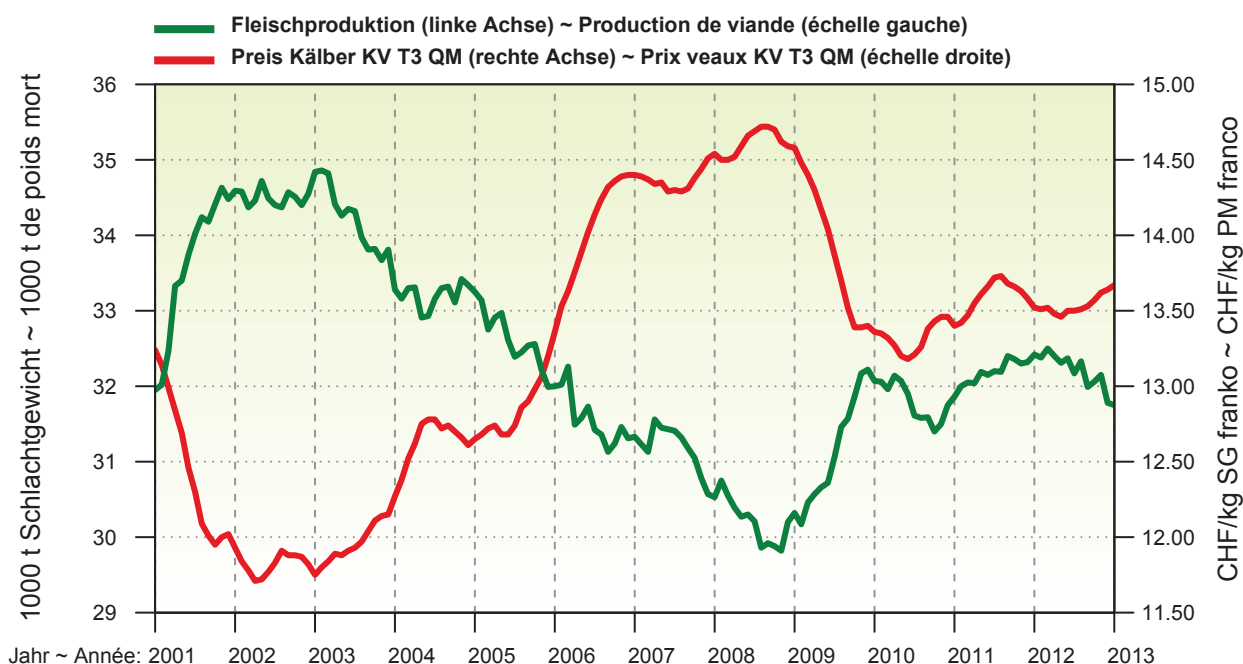
Pour la viande de veau, le graphique 3 n'indique pas de façon évidente si la chute des prix observée en 2001 résultait de l'expansion de la production ou de la crise de l'ESB. A partir de 2003, la production en baisse a fait augmenter les prix. Pour la viande de veau, à partir de 2009 la quantité produite a recommencé à augmenter de façon similaire à la production de viande de bœuf, ce qui s'est aussi accompagné d'une baisse des prix. Depuis 2010, les variations sont moins importantes, ce qui a aussi pour conséquence des prix moyens plus stables.

## Grafik 3: Entwicklung der Kalbfleischproduktion und des Produzentenpreises

### Graphique 3: Evolution de la production de viande de veau et du prix à la production

Fleischproduktion über 12 Monate summiert und Preis als gleitendes 12-Monats-Mittel

Production de viande cumulée sur 12 mois et prix comme moyenne glissante sur 12 mois



### Schlachtschweine

Der Schweinezyklus mit stark gegenläufigen Mengen und Preisen ist in Grafik 4 deutlich sichtbar. Dabei scheint die Dauer des Zyklus zuzunehmen: Misst man den Abstand zwischen den Preismaxima bzw. Preisminima so ist die Dauer eines vollständigen Zyklus in den letzten Jahren kontinuierlich von 4 auf 5 Jahre angestiegen. Deutlich ist auch die Zunahme der Preisspanne innerhalb eines Zyklus von 60 bis 70 Rappen pro Kilogramm Schlachtgewicht auf 165 Rappen pro Kilogramm Schlachtgewicht. Somit wird die im Rahmen des Schweinezyklus zu überwindende wirtschaftliche Durststrecke immer länger und immer heftiger. Diese Entwicklung stellt für die Schweineproduzenten eine Herausforderung dar.

### Porcs de boucherie

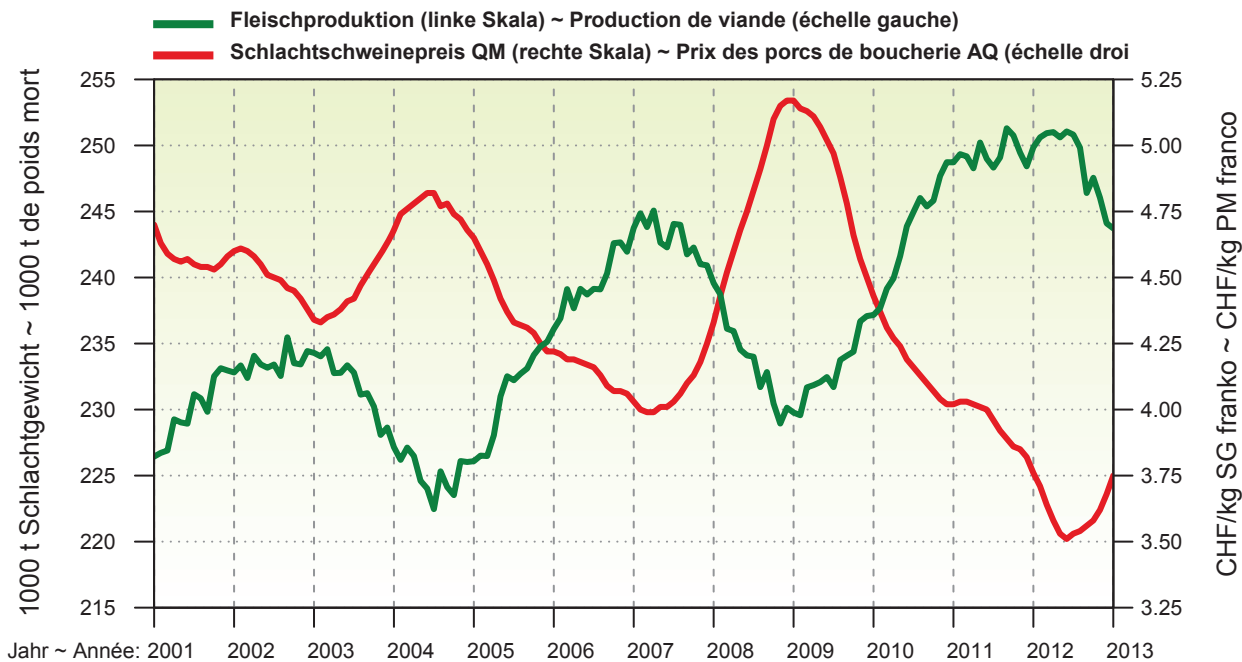
Le graphique 4 illustre clairement l'opposition entre les quantités et les prix pour le cycle du porc. Et la durée du cycle semble s'étendre: en mesurant l'écart entre les prix les plus élevés et les plus bas, il ressort que la durée d'un cycle complet ces dernières années est passé de quatre à cinq ans. La fourchette des prix dans un cycle a également augmenté de façon claire, passant de 60 ou 70 centimes par kg/poids mort à 165 centimes par kg/poids mort. Dans le cadre du cycle du porc, la durée de la période économique difficile s'est prolongée et aggravée. Cette évolution représente un défi pour les producteurs porcins.

## Grafik 4: Entwicklung der Schweinefleischproduktion und des Produzentenpreises

### Graphique 4: Evolution de la production de viande de porc et du prix à la production

Fleischproduktion über 12 Monate summiert und Preis als gleitendes 12-Monats-Mittel

Production de viande cumulée sur 12 mois et prix comme moyenne glissante sur 12 mois



#### Schlachtschafe

Der Schafbestand stieg bis 2006 an, seither ist er rückläufig. Die grösste Bestandszunahme fand schon in den Jahren 2002 sowie 2003 statt. Dies hatte eine höhere Fleischproduktion und einen Preiserückgang ab 2003 zur Folge. 2005 wurden beim Schaffleisch die Zollkontingente zu einem ungünstigen Zeitpunkt, bei einem immer höheren Produktionsniveau, gänzlich aufgehoben. Der deutliche Produktionsrückgang im Jahr 2005 hatte wohl hauptsächlich aus diesem Grund sozusagen keinen Preiseffekt. Erst im Jahre 2008 führte die Preishausse auf den internationalen Märkten auch wieder zu höheren Preisen in der Schweiz, allerdings wurde die Preiszunahme zusätzlich durch den anhaltenden Produktionsrückgang gestützt. In der letzten Zeit stützen erneut sinkende Produktionsmengen die Preise. Eine preisstützende Wirkung kann aber auch von anderen Faktoren, wie etwa dem neulich gestarteten Alplamm-Projekt kommen. Dieses versucht, die Nachfrage positiv zu beeinflussen.

#### Moutons de boucherie

Le cheptel de moutons a augmenté jusqu'en 2006, et n'a pas cessé de reculer depuis. La plus grande augmentation du cheptel a été observée en 2002 et 2003. Cela a eu pour conséquence une importante production de viande et un recul des prix à partir de 2003. En 2005, les contingents tarifaires pour la viande de mouton ont été supprimés à un moment peu propice, alors que le niveau de production était encore élevé. C'est sans doute pour cette raison que le net recul de la production en 2005 n'a eu, pour ainsi dire, aucun effet sur les prix. Ce n'est qu'en 2008 que la hausse des prix sur le marché international a fait augmenter les prix en Suisse. Cependant, l'augmentation des prix s'est aussi appuyée sur le recul persistant de la production. Ces derniers temps, des quantités de production à la baisse ont soutenu les prix. Le phénomène de soutien des prix peut aussi dépendre d'autres facteurs, comme par exemple le projet « Agneaux d'alpage » lancé il y a peu. Il a pour objectif d'influencer la demande de façon positive.

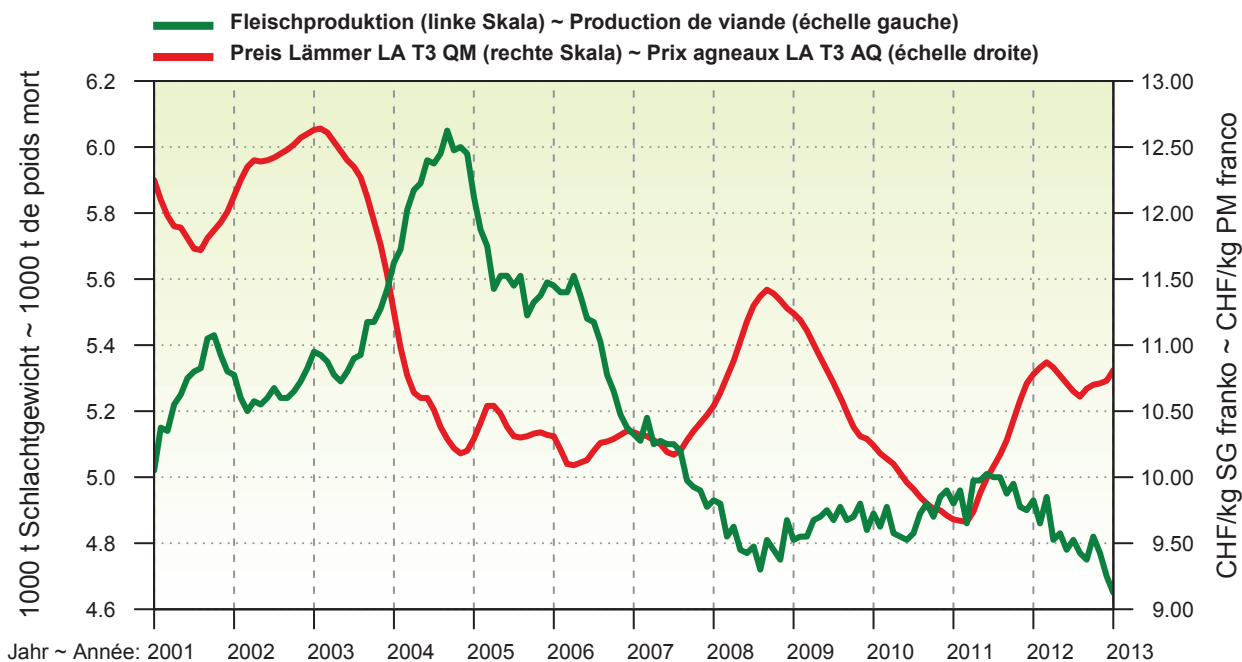


## Grafik 5: Entwicklung der Schaffleischproduktion und des Schlachtlämmerpreises

### Graphique 5: Evolution de la production de viande de mouton et du prix des agneaux

Fleischproduktion über 12 Monate summiert und Preis als gleitendes 12-Monats-Mittel

Production de viande cumulée sur 12 mois et prix comme moyenne glissante sur 12 mois



Aktuelle Daten zur Schlachtviehproduktion und zu den Schlachtviehpreisen befinden sich in den Kapiteln «Viehwirtschaft» und «Preise» der aktuellen Ausgabe.

Les données actuelles sur la production de bétail de boucherie et sur les prix du bétail de boucherie sont rassemblées dans les chapitres « Production animale » et « Prix » de la nouvelle édition.

## 1. Grundlagen ~ Données de bases

Der Februar 2013 brachte trübes und kaltes Winterwetter. Die Temperaturen lagen mit Ausnahme der Alpensüdseite deutlich unter dem Mittel der Normperiode 1981-2010. Auf der Alpennordseite schien die Sonne nur spärlich. In den nördlichen Voralpen und im Zentralwallis fielen überdurchschnittliche Niederschlagsmengen, während Graubünden, die südlichen Walliser Alpen und insbesondere das Engadin und der Alpensüdhang ein Niederschlagsdefizit aufwiesen. Vor allem im ersten Monatsdrittel gab es ergiebige Schneefälle bis in die Niederungen.

Die Zuwanderung von in der Landwirtschaft tätigen Personen lag 2012 auf einem mit 2011 vergleichbaren Niveau (Tabelle 1.4).

Un temps froid et maussade a dominé en février 2013. Sauf sur le versant sud des Alpes, les températures sont demeurées nettement inférieures à la moyenne de la période allant de 1981 à 2010. Le soleil a peu brillé sur le versant nord des Alpes. Les Préalpes septentrionales et le Valais central ont connu des précipitations supérieures à la moyenne, tandis que les Grisons, les Alpes valaisannes et, en particulier, l'Engadine et le versant sud des Alpes ont enregistré un déficit de précipitations. C'est surtout durant la première décade de février que d'importantes chutes de neige sont tombées jusqu'en plaine.

En 2012, l'immigration de personnes travaillant dans l'agriculture s'est située dans un même ordre de grandeur qu'en 2011 (tableau 1.4).

### 1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen Stations	Mittlere Lufttemperatur Temperature moyenne °C		Luftfeuchtigkeit Humidité de l'air %		Summe der Sonnenscheindauer Ensoleillement total Stunden ~ heures		Summe der Niederschlagsmenge Précipitations total mm		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz Bilan hydrologique mm	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Dekade vom 21. - 31. Januar												
Basel	4	2	86	80	3	20	23	29	0	1	22	28
Lausanne	4	2	84	77	5	27	17	49	0	1	17	47
Bern	2	0	88	82	2	36	30	37	0	1	30	36
Zürich	2	1	89	81	2	23	21	40	0	1	20	39
St. Gallen	0	1	91	75	0	24	32	29	0	1	32	28
Luzern	3	1	83	81	5	30	33	33	0	1	32	32
Sion	4	1	81	74	14	37	11	33	1	1	10	31
Lugano	4	4	68	73	43	55	37	1	2	2	34	-1
Dekade du 1 <sup>er</sup> jusqu'au 10 février												
Bâle	-9	2	68	79	42	19	3	41	2	1	-5	40
Lausanne	-8	2	64	79	58	19	0	43	3	1	-12	41
Berne	-11	0	73	83	42	21	0	42	2	1	-9	41
Zurich	-11	0	74	85	40	13	2	46	2	1	-7	45
St-Gall	-12	-1	78	83	13	11	12	58	1	1	8	58
Lucerne	-9	1	70	83	4	16	1	59	1	1	-2	58
Sion	-7	1	71	76	55	29	0	37	2	2	-9	35
Lugano	-2	5	68	47	48	56	2	7	2	4	-5	3
Dekade vom 11. - 20. Februar												
Basel	-1	0	77	79	23	20	9	2	1	1	6	0
Lausanne	-1	1	71	77	51	43	6	8	4	3	-1	5
Bern	-3	-2	79	83	30	25	10	1	2	2	6	-1
Zürich	-3	-1	80	83	20	20	8	7	2	1	5	5
St. Gallen	-4	-3	78	85	13	18	17	19	1	1	15	19
Luzern	-2	0	75	81	19	23	8	10	1	2	5	9
Sion	-1	1	70	67	57	53	0	1	4	4	-8	-3
Lugano	3	4	66	67	50	52	0	12	3	3	-7	9

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

## 1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse

Lausanne, Neuchâtel, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen

Monate Mois	Lufttemperatur Température de l'air °C		Sonnenscheindauer Ensoleillement Stunden ~ heures		Niederschlagsmenge Précipitations mm		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz: Niederschlagsüberschuss Bilan hydrologique: Ex- cédent de précipitations mm	
	Mittel <sup>1</sup> 1961-90	2013	Moyenne <sup>1</sup> 1961-90	2013	Mittel <sup>1</sup> 1961-90	2013	Moyenne <sup>1</sup> 1961-90	2013	Mittel <sup>2</sup> 1901-40	2013	Moyenne 1961-90	2013
	Jan	-0.2	0.8	42	50	69	70	11	11	2	2	67
Feb	1.3		73		66		10		5		61	
Mrz	4.4		118		70		11		23		47	
Apr	8.0		144		84		12		46		38	
Mai	12.2		170		104		13		68		36	
Jun	15.5		184		122		12		84		38	
Jul	17.9		216		110		11		94		16	
Aug	17.1		196		122		12		71		51	
Sep	14.1		159		90		8		36		54	
Okt	9.5		104		73		8		16		57	
Nov	4.1		55		83		10		7		76	
Dez	0.8		38		74		10		3		71	
Jahr	8.7		1 499		1 067		128		454		613	

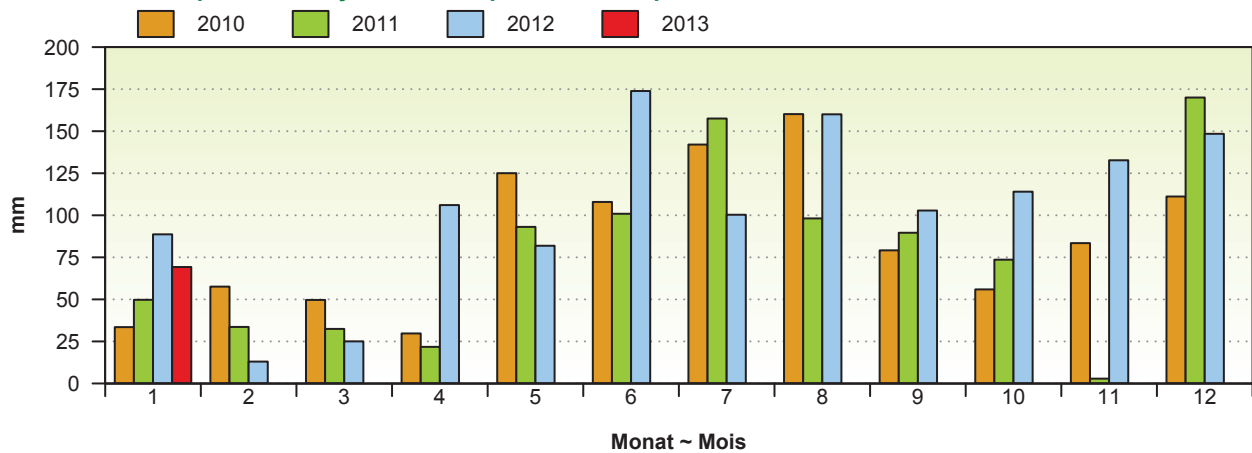
<sup>1</sup> Als Normalwerte werden 30-jährige Mittelwerte einer von der WMO (World Meteorological Organization) definierten Standardperiode bezeichnet.  
<sup>2</sup> Historischer Normalwert der Meteo Schweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

<sup>1</sup> Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).  
<sup>2</sup> Valeur de référence historique de la Météo Suisse, son remplacement est en préparation.

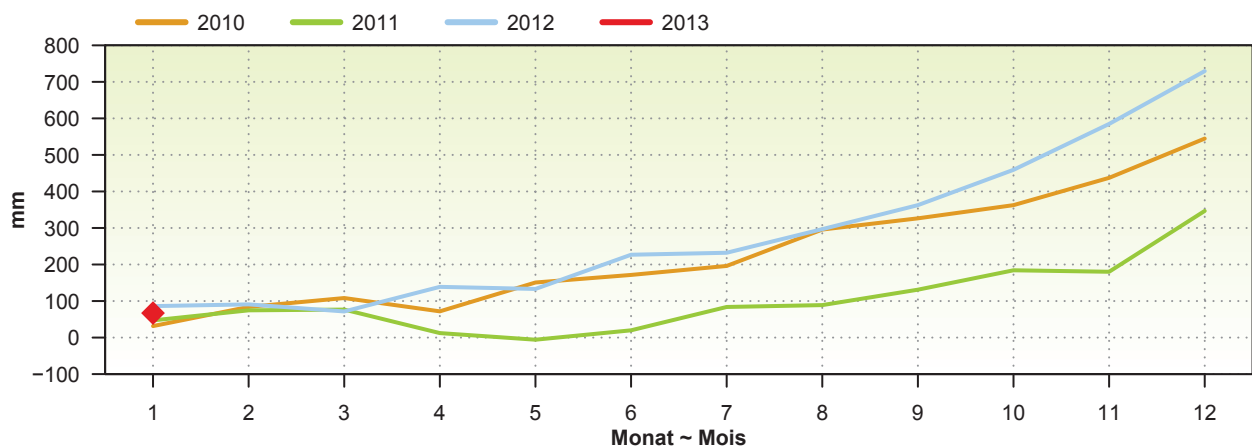
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen, in mm  
Précipitations moyennes de sept stations du plateau suisse, en mm



Kumulierte Wasserbilanz, in mm  
Bilan hydrologique cumulé, en mm



### 1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

In °C ~ En °C

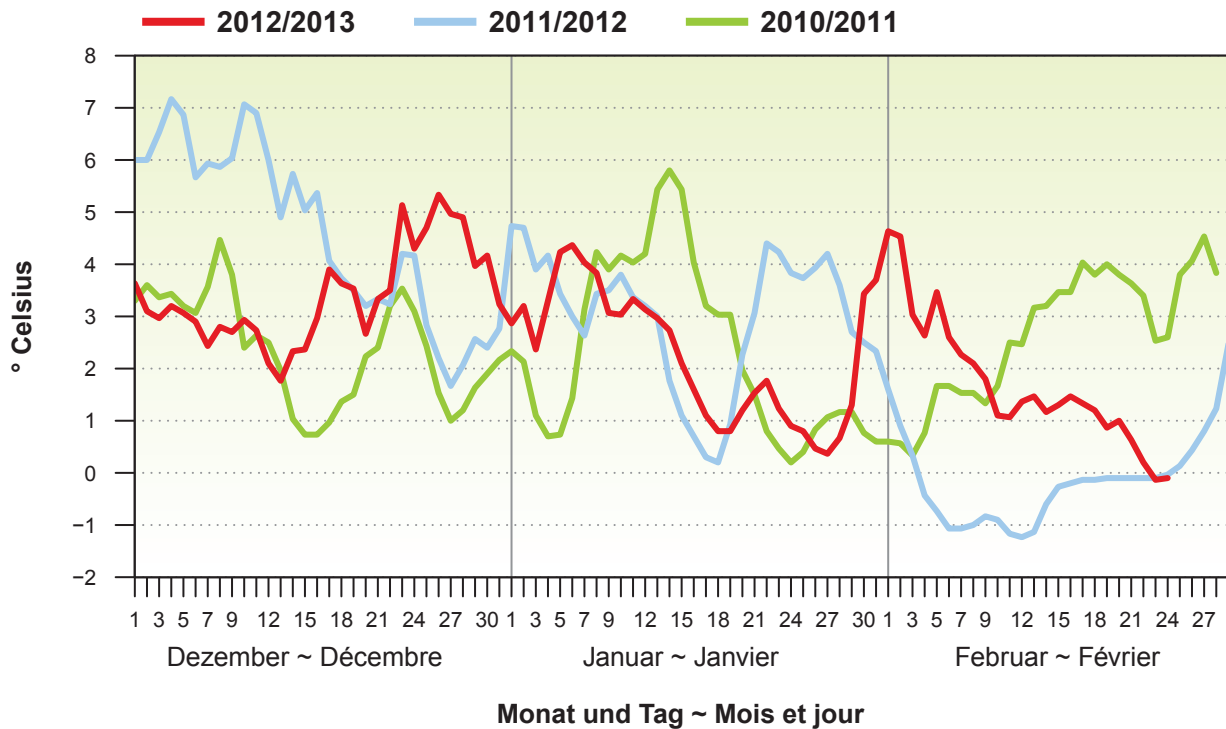
Messstationen Stations	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm en-dessus du gazon				Mittel der Bodentemperatur ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm			
	Mittel ~ Moyen		Minimum		5 cm		20 cm	
	Dekade vom 21. - 31. Januar							
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Changins	3.3	0.6	-3.8	-8.3	4.7	2.0	4.8	2.4
Sion	3.0	-0.5	-4.4	-10.9	2.2	0.4	2.5	1.4
Liebefeld	2.0	-1.6	-5.8	-15.4	2.8	0.8	3.1	1.4
Reckenholz	2.0	0.3	-5.3	-9.3	3.0	1.6	3.4	2.1
Magadino	0.5	0.8	-8.6	-8.3	0.7	1.6	1.6	2.3
Dekade du 1 <sup>er</sup> au 10 février								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	-8.0	0.8	-17.1	-9.1	0.1	3.4	1.6	3.8
Sion	-6.8	-0.6	-15.7	-17.6	-0.7	1.7	1.0	2.4
Liebefeld	-11.8	0.0	-23.7	-13.0	0.2	2.4	1.3	2.8
Reckenholz	-11.0	0.7	-23.5	-9.6	-1.2	2.7	1.0	3.3
Magadino	-5.8	2.3	-22.7	-8.4	0.7	2.3	1.8	3.0
Dekade vom 11. - 20. Februar								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	-1.9	-0.6	-15.4	-13.5	-0.6	1.9	0.1	2.4
Sion	-2.3	-0.2	-16.7	-9.6	-0.8	0.9	0.0	1.8
Liebefeld	-4.3	-1.8	-23.3	-16.5	-0.3	0.9	0.6	1.5
Reckenholz	-3.3	-0.9	-20.7	-8.8	-0.7	0.8	0.2	1.9
Magadino	0.1	1.2	-14.5	-9.4	0.9	1.9	1.6	2.5

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

#### Lufttemperatur in 5 cm Tiefe Température du sol à une profondeur de 5 cm

Tagesmittelwerte der Mittelland-Stationen Changins, Liebefeld und Reckenholz, nach Jahren  
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse à Changins, Liebefeld et Reckenholz, par an



## 1.4 Einwanderung der erwerbstätigen ständigen und nicht ständigen ausländischen Wohnbevölkerung Immigration de la population étrangère active résidente permanente et non permanente

Wirtschaftsabteilung und -klasse Division et classe économique	Im Ganzen		Ständige		Nicht ständige					
	En tout		permanente		Non permanente					
	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	> 4 bis < 12 Mte > 4 à < 12 mois		<=4 Monate <=4 mois		Übrige autres	
					Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes	Total	Frauen Femmes
2011										
Land-, Forstwirtschaft und Tierzucht	10 349	2 521	2 142	424	6 856	1 643	1 334	454	17	-
<b>1 Berufe der Landwirtschaft</b>	7 955	2 143	1 336	283	5 402	1 425	1 216	435	1	-
101 Landwirte, Bauern	107	12	32	3	58	7	17	2	-	-
102 Landwirtschaftliche Gehilfen	7 853	2 129	1 310	278	5 344	1 418	1 199	433	-	-
103 Sonstige landwirtschaftliche Berufe	4	2	3	2	-	-	-	-	1	-
<b>2 Landwirtschaftliche Spezialberufe</b>	922	175	165	44	714	123	43	8	-	-
201 Obstbauern	28	8	4	1	9	2	15	5	-	-
202 Rebbauern	190	56	38	12	133	22	19	3	-	-
203 Gemüsebauern	704	130	123	31	572	99	9	-	-	-
<b>3 Tierzüchter und verwandte Berufe</b>	316	92	143	54	140	35	33	3	-	-
301 Grossvieh-, Grosstierzüchter und -pfleger	218	74	126	47	79	26	13	1	-	-
302 Kleinvieh-, Kleintierzüchter und -pfleger	46	6	3	-	25	5	18	1	-	-
303 Geflügelzüchter und -pfleger	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-
304 Fischzüchter und -pfleger	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-
305 Uebrige Berufe der Tierbetreuung	47	12	10	7	35	4	2	1	-	-
<b>4 Gärtner und verwandte Berufe</b>	1 062	111	470	43	547	60	35	8	10	-
401 Gärtner und verwandte Berufe	1 030	85	453	31	534	48	33	6	10	-
402 Floristen	32	26	17	12	13	12	2	2	-	-
<b>5 Berufe der Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei</b>	94	-	28	-	53	-	7	-	6	-
501 Förster	3	-	2	-	1	-	0	-	-	-
502 Forstwarte, Waldarbeiter	86	-	23	-	50	-	7	-	6	-
503 Jagdberufe, Wildhüter	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
504 Berufe der Fischerei	3	-	2	-	1	-	-	-	-	-
2012										
Agriculture, économie forestière et élevage	10 442	2 466	2 193	419	6 872	1 590	1 329	457	48	-
<b>1 Professions de l'agriculture</b>	7 824	2 093	1 269	290	5 353	1 366	1 201	437	1	-
101 Agriculteurs	122	17	22	3	65	10	35	4	-	-
102 Aides agricoles	7 696	2 074	1 246	287	5 285	1 354	1 165	433	-	-
103 Autres professions de l'agriculture	6	2	1	-	3	2	1	-	1	-
<b>2 Professions spéciales dans l'agriculture</b>	964	198	190	45	730	145	44	8	-	-
201 Arboriculteurs	24	8	4	1	16	4	4	3	-	-
202 Viticulteurs	199	26	53	3	121	18	25	5	-	-
203 Maraîchers	741	164	133	41	593	123	15	0	-	-
<b>3 Eleveurs et professions apparentées</b>	318	75	133	40	157	31	18	4	10	-
301 Eleveurs et gardiens de grand bétail	209	60	110	34	86	26	3	-	10	-
302 Eleveurs et gardiens de petit bétail	45	5	6	-	27	3	12	2	-	-
303 Aviculteurs	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
304 Pisciculteurs	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
305 Autres professions de gardiennage d'animaux	62	10	17	6	42	2	3	2	0	-
<b>4 Professions de l'horticulture et apparentées</b>	1 233	98	575	43	584	47	51	8	23	-
401 Professions de l'horticulture	1 206	77	558	30	575	40	50	7	23	-
402 Fleuristes	27	21	17	13	9	7	1	1	-	-
<b>5 Professions de la sylviculture, chasse, pêche</b>	103	2	26	1	48	1	15	-	14	-
501 Gardes forestiers	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
502 Bûcherons, ouvriers sylvicoles	98	1	24	1	45	-	15	-	14	-
503 Chasseurs, gardes-chasse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
504 Professions en rapport avec la pêche	4	1	2	-	2	1	-	-	-	-

## 2. Pflanzenbau ~ Production végétale

Im Januar werden v.a. Kohlgemüse, Salate (Chicorée) und Lauch produziert. Im Januar 2013 war die Produktion insgesamt tiefer (-15,6%) als im Vorjahr (Tabelle 2.2). Die Apfellaager waren im Februar deutlich schlechter gefüllt als in den beiden Vorjahren. Bei den Birnen war mit 592 Tonnen noch eine ähnlich Menge am Lager wie 2010 zum gleichen Zeitpunkt (Tabelle 2.5).

En janvier, la production s'est concentrée sur les choux, les salades (endives) et les poireaux. En janvier 2013, la production s'est révélée globalement inférieure (-15,6%) à l'année précédente (tableau 2.2). En février, les stocks de pommes étaient de loin moins garnis que les deux années précédentes. Les stocks de poires se sont élevés à 592 tonnes, soit une quantité similaire à celle de 2010 à la même période (tableau 5.2).

### 2.1 Speisekartoffelvorräte und -einfuhr Stocks et importations de pommes de terre de consommation

In Tonnen ~ En tonnes

Monat bzw. am Monatsende	Freie Handelslager an Speisekartoffeln Réerves libres de pommes de terre de consommation						Gemeldete, noch bei Produzenten gelagerte Speisekartoffeln Pommes de terres de consommation stockées et annoncées par des producteurs			Einfuhrüberschuss an Speisekartoffeln Excédent d'importation de pommes de terre de consommation		
	für den Frischkonsum pour la consommation à l'état frais			für die Veredlungsindustrie pour la transformation technologique			Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012	2010- 2011	2011- 2012	2012- 2013
	Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012	Ernte 2010	Récolte 2011	Ernte 2012						
Okt	70 337	88 332	82 302	111 476	118 245	117 965	4 233	4 131	2 550	909	128	43
Nov	62 223	79 830	73 046	96 230	105 280	103 992	519	716	261	1 724	219	-187
Dez	51 440	69 433	60 966	83 405	92 318	90 212	-	-	-	1 878	176	-101
Jan	41 462	56 939	48 896	68 162	75 933	71 880	-	-	-	1 197	312	232
Feb	33 369	44 260	37 745	50 085	60 214	53 883	-	-	-	2 556	594	
Mrz	23 519	33 315		29 783	40 162		-	-	-	4 819	2 863	
Apr	15 871	21 651		19 079	26 476		-	-	-	3 482	3 182	
Mai	7 184	10 813		6 985	13 327		-	-	-	5 681	3 464	
Jun										3 406	1 073	
Jul										755	112	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und Eidgenössische Oberzolldirektion

Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et Direction générale des douanes

## 2.2 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

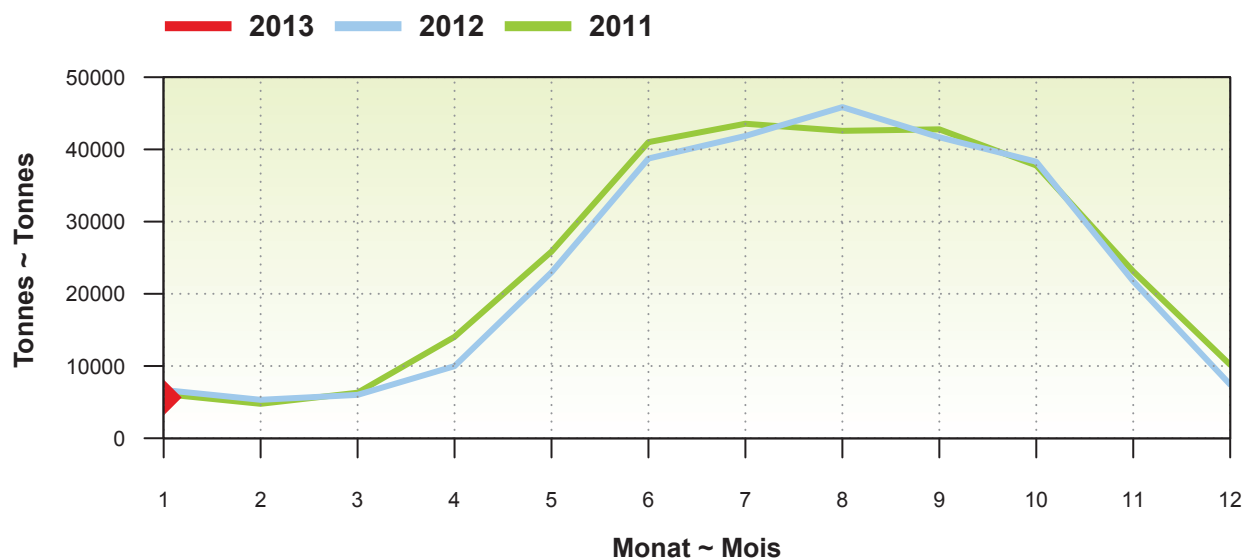
Mengen in Tonnen; ohne Konserven- und Lagergemüse  
Quantités en tonnes ; sans les légumes de conserve et de garde

Produktgruppe	Januar		% -Veränderung	Januar - Januar		Variation en %	Groupe de produits
	janvier			janvier - janvier			
	2012	2013		2012	2013		
Salate	2 943	2 996	1.8	2 943	2 996	1.8	Salades
Chicorée Witloof	906	1 133	25.1	906	1 133	25.1	Chicorée Witloof
Cicorino	690	603	-12.7	690	603	-12.7	Cicorino
Eichenlaub	18	7	-61.2	18	7	-61.2	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	24	9	-62.0	24	9	-62.0	Laitue iceberg
Endivien	2	2	9.5	2	2	9.5	Chicorée
Kopfsalate	11	3	-68.8	11	3	-68.8	Laitue pommée
Nüsslisalat	518	532	2.7	518	532	2.7	Rampon
Übrige Salate	773	706	-8.7	773	706	-8.7	Autres salades
Tomaten	-	-	-	-	-	-	Tomates
Kohlgemüse	1 902	1 178	-38.1	1 902	1 178	-38.1	Choux
Blumenkohl	-	0	...	-	0	...	Chou-fleur
Broccoli	-	-	-	-	-	-	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1 902	1 178	-38.1	1 902	1 178	-38.1	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	396	288	-27.3	396	288	-27.3	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	-	-	-	-	-	-	Fenouil
Radieschen	29	35	21.6	29	35	21.6	Radis
Sellerie	55	10	-82.0	55	10	-82.0	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	313	243	-22.3	313	243	-22.3	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	187	152	-18.4	187	152	-18.4	Oignons
Lauch	1 016	665	-34.5	1 016	665	-34.5	Poireau
Karotten	85	189	122.4	85	189	122.4	Carottes
Gurken	-	-	-	-	-	-	Concombres
Küchenkräuter	22	18	-16.9	22	18	-16.9	Herbes potagères
Petersilie	8	3	-65.9	8	3	-65.9	Persil
Übrige Küchenkräuter	14	16	12.2	14	16	12.2	Autres herbes potagères
Zucchetti	-	4	...	-	4	...	Courgettes
Hülsenfrüchte	-	-	-	-	-	-	Légumineuses
Andere Gemüse	132	151	14.1	132	151	14.1	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>6 683</b>	<b>5 641</b>	<b>-15.6</b>	<b>6 683</b>	<b>5 641</b>	<b>-15.6</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

### Gemüseproduktion nach Monaten Production de légumes par mois



## 2.3 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Gewichtete Produzentenpreise in CHF pro Kilogramm; ohne Konserven- und Lagergemüse. Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet.

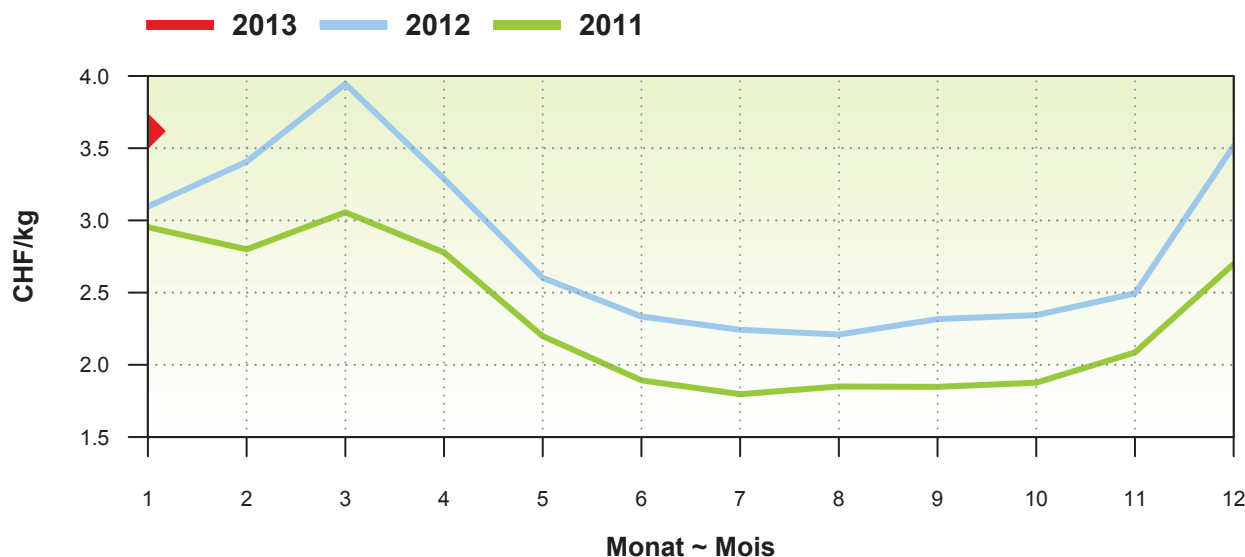
Prix à la production pondérés en CHF par kilogramme ; sans les légumes de conserve et de garde. Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM.

Produktgruppe	Januar		% -Veränderung	Januar - Januar		Variation en %	Groupe de produits
	janvier			janvier - janvier			
	2011	2012		2011	2012		
Salate	4.36	4.89	12.1	4.36	4.89	12.1	Salades
Chicorée Witloof	2.89	2.80	-3.4	2.89	2.80	-3.4	Chicorée Witloof
Cicorino	2.38	2.38	0.4	2.38	2.38	0.4	Cicorino
Eichenlaub	3.72	3.04	-18.1	3.72	3.04	-18.1	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	2.16	3.25	50.7	2.16	3.25	50.7	Laitue iceberg
Endivien	1.72	3.62	110.5	1.72	3.62	110.5	Chicorée
Kopfsalate	2.88	3.10	7.8	2.88	3.10	7.8	Laitue pommée
Nüsslisalat	14.40	16.72	16.2	14.40	16.72	16.2	Rampon
Übrige Salate	1.25	1.53	22.6	1.25	1.53	22.6	Autres salades
Tomaten	-	-	-	-	-	-	Tomates
Kohlgemüse	1.83	1.62	-11.6	1.83	1.62	-11.6	Choux
Blumenkohl	-	3.15	...	-	3.15	...	Chou-fleur
Broccoli	-	-	-	-	-	-	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1.83	1.62	-11.6	1.83	1.62	-11.6	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2.60	2.70	4.0	2.60	2.70	4.0	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	-	-	-	-	-	-	Fenouil
Radieschen	5.79	5.27	-9.0	5.79	5.27	-9.0	Radis
Sellerie	1.95	2.94	50.2	1.95	2.94	50.2	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	2.42	2.33	-3.9	2.42	2.33	-3.9	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	3.13	3.01	-3.6	3.13	3.01	-3.6	Oignons
Lauch	1.87	2.41	28.6	1.87	2.41	28.6	Poireau
Karotten	4.21	2.75	-34.7	4.21	2.75	-34.7	Carottes
Gurken	-	-	-	-	-	-	Concombres
Küchenkräuter	4.50	5.18	15.1	4.50	5.18	15.1	Herbes potagères
Petersilie	2.75	3.14	14.0	2.75	3.14	14.0	Persil
Übrige Küchenkräuter	5.53	5.55	0.3	5.53	5.55	0.3	Autres herbes potagères
Zucchini	-	3.76	...	-	3.76	...	Courgettes
Hülsenfrüchte	-	-	-	-	-	-	Légumineuses
Andere Gemüse	3.01	2.56	-15.1	3.01	2.56	-15.1	Autres légumes
<b>Total</b>	<b>3.10</b>	<b>3.62</b>	<b>16.9</b>	<b>3.10</b>	<b>3.62</b>	<b>16.9</b>	<b>Total</b>

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)  
SBV Statistik

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)  
USP Statistique

### Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat Prix moyen des légumes par mois





## 2.4 Dauergemüse, Lagerbestand an inländischer Ware Légumes de garde, quantité de légumes indigènes en stock

In Tonnen, bei Handelsfirmen und landwirtschaftlichen Organisationen  
En tonnes, auprès des entreprises de commerce et des organisations agricoles

Erntejahr	Stichtag ~ Jour de référence						Année de récolte
	15. Nov	15. Dez	15. Jan	15. Feb	15. Mrz	15. Apr	
<b>2010</b>	Lagerbestand ~ Quantité en stock						<b>2010</b>
Weisskabis	4 373	3 936	3 037	2 182	1 489	856	Chou blanc
Rotkabis	2 559	1 967	1 411	967	545	370	Chou rouge
Wirz							Chou frisé
Karotten	40 009	35 005	27 742	21 151	14 887	7 606	Carottes
Randen		5 017	4 133	3 071	2 429	1 409	Betteraves à salade
Sellerie	5 829	5 074	3 828	2 710	1 853	1 256	Céleri-pomme
Zwiebeln	15 911	13 555	10 581	8 233	5 268	2 757	Oignons
Übriges Gemüse <sup>1</sup>	1 670	4 787	3 476	2 103	924	460	Autres légumes <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>70 351</b>	<b>69 341</b>	<b>54 208</b>	<b>40 417</b>	<b>27 395</b>	<b>14 714</b>	<b>Total</b>
<b>2011</b>							<b>2011</b>
Weisskabis	5 434	5 144	4 242	3 240	2 208	1 333	Chou blanc
Rotkabis	3 116	2 764	2 121	1 663	1 395	774	Chou rouge
Wirz							Chou frisé
Karotten	47 639	43 505	35 056	26 982	17 746	10 052	Carottes
Randen		7 771	7 502	5 571	4 043	3 218	Betteraves à salade
Sellerie	8 986	8 246	6 590	5 266	3 946	3 067	Céleri-pomme
Zwiebeln	22 451	19 728	16 689	13 711	10 137	6 465	Oignons
Übriges Gemüse <sup>1</sup>	1 423	5 736	4 107	2 520	884	313	Autres légumes <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>89 049</b>	<b>92 894</b>	<b>76 306</b>	<b>58 953</b>	<b>40 359</b>	<b>25 222</b>	<b>Total</b>
<b>2012</b>							<b>2012</b>
Weisskabis	4 706	4 596	3 512	2 475			Chou blanc
Rotkabis	2 276	1 902	1 351	870			Chou rouge
Karotten	42 909	39 594	32 498	23 696			Carottes
Randen		5 242	4 370	3 700			Betteraves à salade
Sellerie	8 461	7 742	6 091	4 923			Céleri-pomme
Zwiebeln	21 739	19 025	15 422	12 781			Oignons
Übriges Gemüse <sup>1</sup>	1 525	4 591	3 374	1 501			Autres légumes <sup>1</sup>
<b>Total</b>	<b>81 616</b>	<b>82 692</b>	<b>66 618</b>	<b>49 946</b>			<b>Total</b>

<sup>1</sup> Chinakohl, Zuckerhut, Pfälzer<sup>1</sup> Chou chinois, chicorée pain de sucre, carotte jaune

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau

Centrale Suisse de la culture maraichère

## 2.5 Tafeläpfel und -birnen, Lagerbestand an inländischer Ware Pommes et poires de table, stocks de fruits indigènes

In Tonnen - En tonnes

Ernte Monatssende	Tafeläpfel - Pommes de table										Tafelbirnen - Paires de table		
	Boskoop	Glocken- äpfel	Brae- burn	Golden Delicious	Idared	Gala	Mai- gold	Jona- gold	Andere	Total	Gute Luise	Andere	Total
Récolte Fin du mois	P. Cloche										Autres		
<b>2011</b>													
Okt	1 123	218	9 510	17 170	1 344	22 924	2 228	3 737	14 660	72 914	3386	9 903	13 289
Nov	661	215	9 293	16 164	1 186	20 827	2 093	3 502	14 195	68 136	2757	8 368	11 125
Dez	301	190	8 450	14 751	1 102	19 036	2 033	3 396	12 623	61 882	2376	7 070	9 446
Jan	69	150	7 068	13 116	935	16 545	1 869	3 134	10 400	53 286	1857	5 535	7 392
Feb	33	107	5 980	11 330	771	13 860	1 761	2 876	7 549	44 267	1355	4 052	5 407
Mrz	0	43	4 250	9 736	678	10 932	1 419	2 607	5 422	35 087	696	2 237	2 933
Apr	-	25	2 501	8 252	462	8 074	1 132	2 293	3 835	26 574	203	929	1 132
Mai	-	14	862	6 530	276	4 932	859	1 819	2 294	17 586	0	168	168
Juni	-	11	38	4 235	181	1 941	478	1 270	1 248	9 402	-	2	2
<b>2012</b>													
Okt	956	217	8 919	17 996	1 925	19 636	1 633	3 272	12 980	67 534	2188	5 495	7 683
Nov	472	183	9 102	16 180	1 824	17 301	1 602	3 098	12 334	62 096	1571	3 933	5 504
Dez	183	194	8 026	14 775	1 735	15 264	1 581	2 920	10 815	55 493	1150	2 913	4 063
Jan	60	177	7 007	13 153	1 497	12 480	1 522	2 663	8 800	47 359	494	1 556	2 050
Feb	7	125	5 689	11 844	1 357	10 135	1 391	2 361	6 383	39 292	77	515	592

Schweizerischer Obstverband (SOV)

Fruit-Union Suisse (FUS)

### 3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Seit Juli 2012 lag die Milchlieferung immer unter dem Vorjahreswert. Dies dürfte auch im Januar mit einem geschätzten Rückgang von 3,7% so bleiben (Tabelle 3.1). Dementsprechend ist seit Ende 2012 eine deutliche Entspannung bei der Milchverwertung ersichtlich: die Produktion von Butter und Dauermilchwaren war seit Juli/August 2012 geringer als im Vorjahr. Die verarbeitete Milchmenge war 2012 mit 3059 Millionen Milchäquivalenten nur 0,1% grösser als im Jahr 2011 (Tabelle 3.2). Die Produktion von Konsummilch nahm 2012 um 1,1% ab. Vom Rückgang betroffen waren v.a. die Vollmilch und die teilentrahmte Milch. Die Produktion von standardisierter Vollmilch und von Trinkmagermilch nahm zu. Die Käseproduktion nahm 2012 gegenüber dem Vorjahr um 0,3% ab. Betroffen war v.a. die Produktion von Frischkäse (-7,3%) und Weichkäse (6,9%). Die Produktion von Hart- und Halbhartkäse nahm um 2,5 bzw. 3,1% zu (Tabelle 3.5).

Depuis juillet 2012, les livraisons de lait sont toujours restées inférieures à celles de 2011. Cette tendance devrait se poursuivre en janvier, avec une baisse estimée de 3,7% (tableau 3.1). En conséquence, une nette détente s'est dessinée depuis fin 2012 dans le domaine de la mise en valeur du lait: depuis juillet/août 2012, la production de beurre et de conserves de lait est restée inférieure à celle de l'année précédente. En 2012, la quantité de lait mis en valeur s'est élevée à 3059 millions d'équivalents-lait, soit tout juste 0,1% de plus qu'en 2011 (tableau 3.2). La production de lait de consommation a diminué de 1,1% en 2012. Le recul concerne surtout le lait entier et le lait partiellement écrémé. La production de lait entier standardisé et de lait écrémé pasteurisé a augmenté. En 2012, la production de fromage a enregistré un repli de 0,3% par rapport à 2011. Le recul concernait surtout la production de fromage frais (-7,3%) et de fromage à pâte molle (6,9%). Quant à la production de fromage à pâte dure et mi-dure, elle a augmenté respectivement de 2,5 et 3,1% (tableau 3.5).

#### 3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

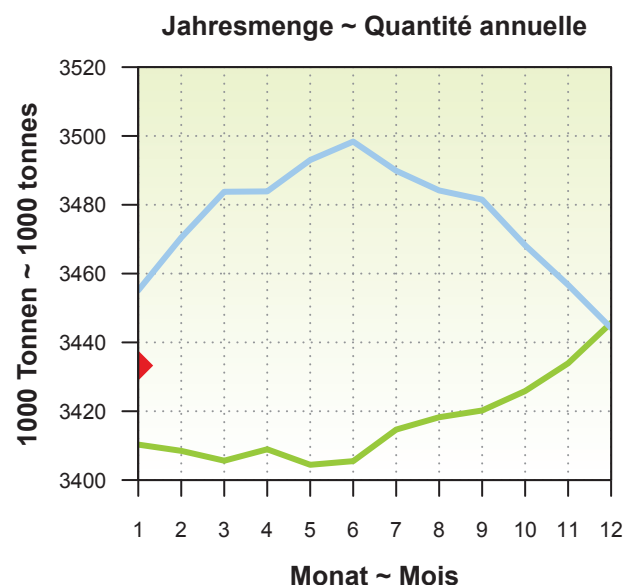
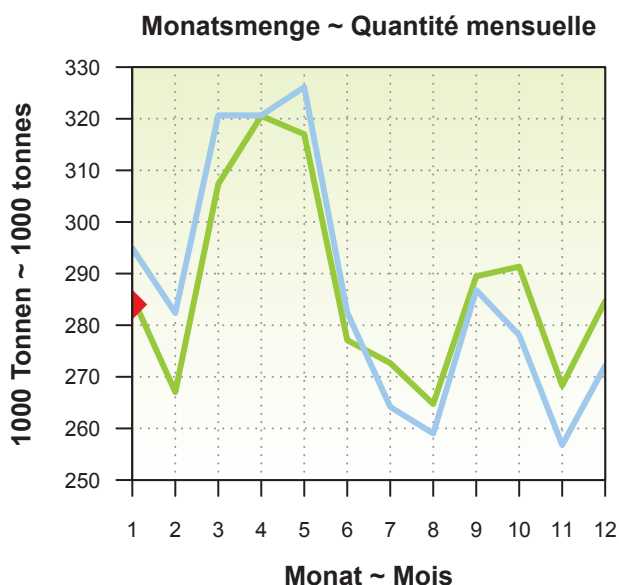
Monate Mois	Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstausmesser Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés			% -Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres Variation en % relative au même mois de l'année précédente			Menge während eines Jahres, endend mit dem angegebenen Monat Quantité d'une année jusqu'au mois indiqué		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	Jan	285.5	294.9	284.0*	-0.1	3.3	-3.7*	3 410.3	3 455.1
Feb	267.0	282.4		-0.7	5.7		3 408.5	3 470.5	
Mrz	307.3	320.7		-0.9	4.3		3 405.6	3 483.8	
Apr	320.5	320.6		1.1	0.0		3 408.9	3 483.9	
Mai	317.0	326.1		-1.4	2.9		3 404.4	3 493.0	
Jun	277.1	282.5		0.4	1.9		3 405.5	3 498.4	
Jul	272.7	264.2		3.5	-3.1		3 414.7	3 489.9	
Aug	264.7	259.0		1.4	-2.2		3 418.3	3 484.2	
Sep	289.5	286.8		0.7	-0.9		3 420.2	3 481.5	
Okt	291.3	278.1		2.0	-4.6		3 425.9	3 468.2	
Nov	268.3	256.8		3.1	-4.3		3 433.9	3 456.7	
Dez	284.7	272.1		4.3	-4.4		3 445.7	3 444.2	
Jahr-année	3 445.7	3 444.2		1.0	0.0				
Jan-jan	285.5	294.9	284.0*	-0.1	3.3	-3.7*			

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

#### Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons mensuelles de lait indigène

— 2013 — 2012 — 2011



### 3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène

In 1000 Milchäquivalenten <sup>1</sup> ~ En 1000 équivalents-lait <sup>1</sup>

Verwertungsarten	Dezember décembre			Januar - Dezember janvier - décembre			Mise en valeur du lait
	2011	2012	%	2011	2012	%	
Vollmilch für Konsummilch	36 593	34 146	-6.7	389 626	385 078	-1.2	Lait entier pour lait de consom.
Vollmilch technisch verarbeitet zu							Lait entier transformé en
Jogurt	8 532	7 769	-8.9	113 230	113 263	0.0	yogourt
Konsumrahm	28 317	26 377	-6.9	279 259	279 488	0.1	crème de consommation
Butter	45 348	42 821	-5.6	583 730	588 398	0.8	beurre
Dauermilch	29 441	26 158	-11.2	364 813	367 100	0.6	conserves de lait
Käse	112 660	112 159	-0.4	1 443 145	1 458 231	1.0	fromage
Quark	1 274	1 889	48.3	16 223	23 214	43.1	séré
übrige Frischmilchprodukte	5 391	6 369	18.1	92 268	97 031	5.2	autres prod. laitiers frais
andere Verwertung	17 103	14 451	-15.5	163 395	132 385	-19.0	autres mises en valeur
Total technisch verarbeitet	248 066	237 993	-4.1	3 056 063	3 059 110	0.1	Transformé total
Inland-Milchanlieferung	284 659	272 139	-4.4	3 445 689	3 444 188	0.0	Livraisons de lait indigène
Einfuhr Frischmilch	2 475	2 450	-1.0	26 284	26 643	1.4	Importations de lait frais

<sup>1</sup> Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett

<sup>1</sup> Un équivalent-lait correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse

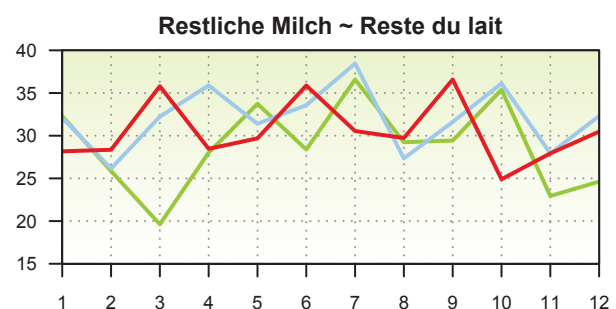
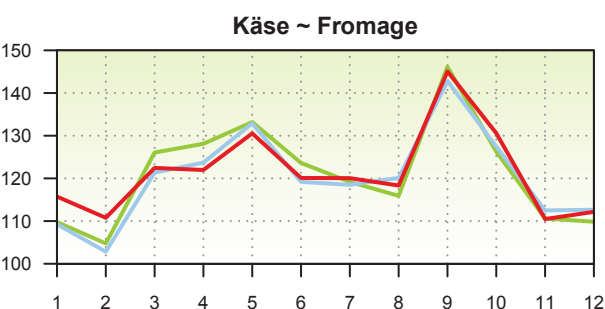
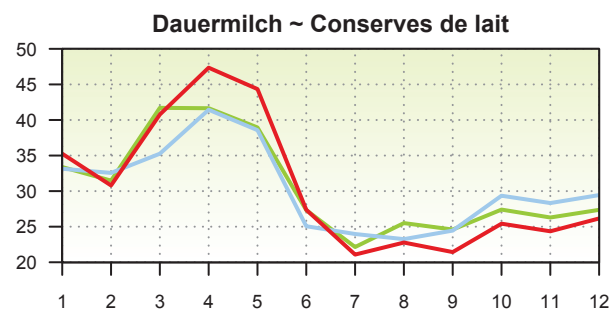
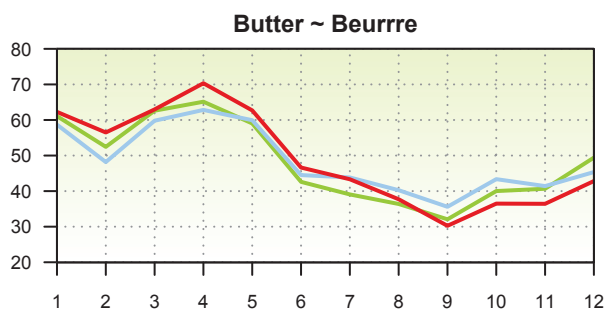
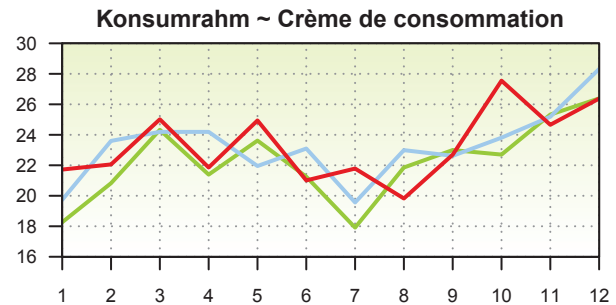
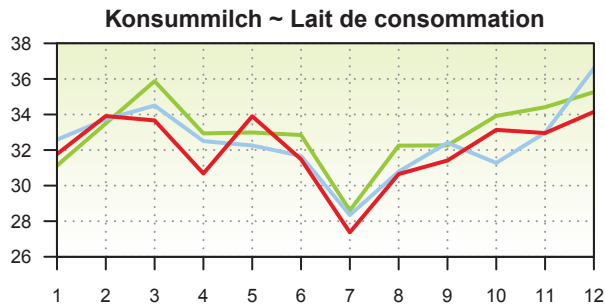
Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sarl

### Verwertung der Inland-Milchanlieferung nach Monat Mise en valeur des livraisons de lait indigène par mois

In Millionen Milchäquivalenten ~ En millions d'équivalents-lait

— 2012 — 2011 — 2010



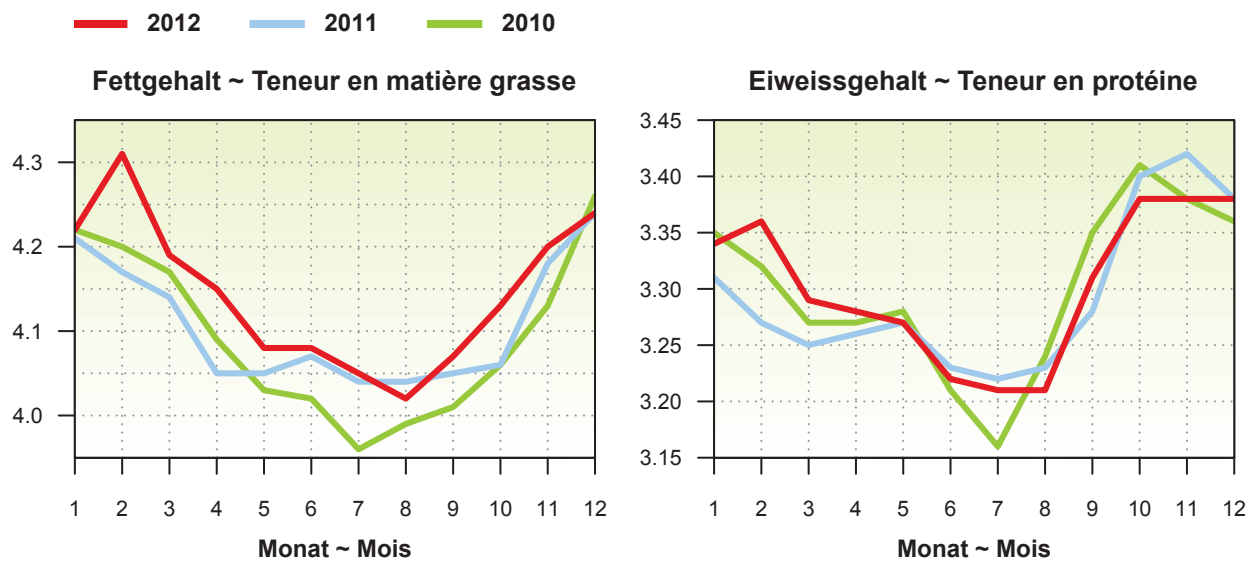
### 3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin

Median der Gewichtsprozente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel Moyenne
Fettgehalt ~ Teneur en matière grasse, in %													
2010	4.22	4.20	4.17	4.09	4.03	4.02	3.96	3.99	4.01	4.06	4.13	4.26	4.08
2011	4.21	4.17	4.14	4.05	4.05	4.07	4.04	4.04	4.05	4.06	4.18	4.24	4.11
2012	4.22	4.31	4.19	4.15	4.08	4.08	4.05	4.02	4.07	4.13	4.20	4.24	4.15
Eiweissgehalt ~ Teneur en protéines, en %													
2010	3.35	3.32	3.27	3.27	3.28	3.21	3.16	3.24	3.35	3.41	3.38	3.36	3.29
2011	3.31	3.27	3.25	3.26	3.27	3.23	3.22	3.23	3.28	3.40	3.42	3.38	3.29
2012	3.34	3.36	3.29	3.28	3.27	3.22	3.21	3.21	3.31	3.38	3.38	3.38	3.30

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière S. à r. l.



### 3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

Milchart	Dezember décembre			Januar - Dezember janvier - décembre			Catégorie
	2011	2012	%	2011	2012	%	
Rohmilch	1 143	1 326	16.0	7 898	8 633	9.3	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	68	61	-10.3	860	758	-11.9	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch pasteurisiert	4 267	3 906	-8.5	49 686	47 265	-4.9	Lait entier pasteurisé
Vollmilch UHT	2 022	1 972	-2.5	21 524	20 588	-4.3	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 3.5 % Fett	3 965	3 908	-1.4	42 545	45 356	6.6	Lait standardisé past. 3.5 % de matière grasse
Standardisierte Vollmilch UHT 3.5 % Fett	12 826	12 386	-3.4	140 313	141 326	0.7	Lait standardisé UHT 3.5 % de matière grasse
Teilentrahmte Milch past.	7 018	6 691	-4.7	82 172	80 875	-1.6	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	13 279	11 490	-13.5	128 214	122 329	-4.6	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	0	0	0.0	0	4	0.0	Lait écrémé pasteurisé
Trinkmagermilch UHT	1 141	965	-15.4	13 468	14 189	5.4	Lait écrémé UHT
<b>Total</b>	<b>45 729</b>	<b>42 705</b>	<b>-6.6</b>	<b>486 680</b>	<b>481 323</b>	<b>-1.1</b>	<b>Total</b>

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sarl

### 3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Dezember			Januar - Dezember			Produits
	décembre			janvier - décembre			
	2011	2012	%	2011	2012	%	
<b>Konsumrahmproduktion <sup>1</sup></b>							<b>Prod. de crème de consommation <sup>1</sup></b>
Doppelrahm, 45 % Fett	80	81	1.3	737	736	-0.1	Double-crème, 45 %
Vollrahm, 35 % Fett	3 190	3 092	-3.1	30 897	31 382	1.6	Crème entière, 35 %
Halbrahm, 25 bis 32 % Fett	1 522	1 407	-7.6	14 186	14 127	-0.4	Demi-crème, 25 bis 32 %
Kaffeerahm, 12 bis 20 % Fett	2 303	2 018	-12.4	23 930	23 443	-2.0	Crème à café, 12 bis 20 %
<b>Total Konsumrahmprod.</b>	<b>7 095</b>	<b>6 598</b>	<b>-7.0</b>	<b>69 750</b>	<b>69 688</b>	<b>-0.1</b>	<b>Prod. totale de crème de consomm.</b>
<b>Butterproduktion</b>							<b>Production de beurre</b>
Vorzugsbutter	3 677	3 361	-8.6	46 767	46 805	0.1	Beurre de choix
Sirtenrahmbutter	134	138	3.0	1 751	1 745	-0.3	Beurre de petit lait centrifugé
Gesammelte Butter	4	4	0.0	45	44	-2.2	Beurre collecté
<b>Total Butterproduktion</b>	<b>3 815</b>	<b>3 503</b>	<b>-8.2</b>	<b>48 563</b>	<b>48 594</b>	<b>0.1</b>	<b>Total production de beurre</b>
<b>Käseproduktion</b>							<b>Production de fromage</b>
Frischkäse	3 653	3 383	-7.4	46 971	43 563	-7.3	Fromage frais
Mozzarella	1 605	1 661	3.5	20 558	21 431	4.2	Mozzarella
Übrige	1 159	1 722	48.6	26 413	22 132	-16.2	autres
Weichkäse	562	460	-18.1	6 798	6 329	-6.9	Fromage à pâte molle
Tommes	160	142	-11.3	1 934	1 889	-2.3	Tommes
Weisschimmelkäse	249	176	-29.3	2 931	2 832	-3.4	Fromage à croûte fleurie
Übrige	153	142	-7.2	1 933	1 608	-16.8	autres
Halbhartkäse	4 687	4 657	-0.6	58 957	60 791	3.1	Fromage à pâte mi-dure
Appenzeller	834	760	-8.9	9 096	8 693	-4.4	Appenzeller
Tilsiter	335	281	-16.1	3 603	3 158	-12.4	Tilsiter
Raclette	657	941	43.2	2 132	12 602	491.1	Raclette
Freiburger Vacherin	231	164	-29.0	2 574	2 630	2.2	Vacherin fribourgeois
Tête de Moine	187	200	7.0	2 075	2 191	5.6	Tête de Moine
Bündner Bergkäse	138	139	0.7	1 426	1 471	3.2	Fromage des Grisons
Übrige	2 305	2 172	-5.8	38 051	30 046	-21.0	autres
Hartkäse	5 431	5 400	-0.6	65 888	67 541	2.5	Fromage à pâte dure
Emmentaler	2 139	1 990	-7.0	25 256	26 185	3.7	Emmentaler
Greyerzer	2 421	2 409	-0.5	28 691	28 594	-0.3	Le Gruyère
Übrige	871	1 001	14.9	11 941	12 762	6.9	autres
Extra Hartkäse	161	138	-14.3	1 939	1 850	-4.6	Fromage à pâte extra-dure
Sbrinz	161	138	-14.3	1 939	1 849	-4.6	Sbrinz
Spezialprodukte	47	46	-2.1	1 121	1 104	-1.5	Fromages spéciaux
<b>Total Käseproduktion</b>	<b>14 541</b>	<b>14 084</b>	<b>-3.1</b>	<b>181 674</b>	<b>181 178</b>	<b>-0.3</b>	<b>Total production de fromage</b>

<sup>1</sup> Abgabepflichtiger Umsatz<sup>1</sup> Chiffre d'affaires soumis à la taxe

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

### 3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Dezember décembre			Januar - Dezember janvier - décembre			Produits
	2011	2012	%	2011	2012	%	
	<b>Buttereinfuhr<sup>1</sup></b>	9	10	11.1	303	147	
<b>Butterausfuhr<sup>1</sup></b>	1323	158	-88.1	9430	11 249	19.3	<b>Exportations de beurre<sup>1</sup></b>
<b>Butterverwertung im Inland</b>							<b>Mise en valeur de beurre indigène</b>
Verkäufe des Grosshandels							Vente du commerce de gros
Vorzugsbutter	565	571	1.1	5 975	5 980	0.1	Beurre de choix
Die Butter							Le Beurre
Milchrahmbutter / Sirtenrahmbutter	1 413	1 184	-16.2	12 464	11 648	-6.5	Beurre de crème de lait et de petit lait centrifugé
Eingesottene Butter	8	20	150.0	83	97	16.9	Beurre fondu obtenu
Milchfettfraktionen	385	365	-5.2	5 502	5 354	-2.7	Fractions de graisse lactique
Bratcrème	18	15	-16.7	209	184	-12.0	Crème à rôtir
Bäckerei- / Industrie-Butter	33	31	-6.1	322	335	4.0	Beurre industrie ou artisanal
Butter in Spezialprodukten	1 499	1 571	4.8	16 869	17 065	1.2	Beurre dans produits spéciaux
	53	38	-28.3	825	430	-47.9	
<b>Total Verkäufe</b>	<b>3 974</b>	<b>3 795</b>	<b>-4.5</b>	<b>42 249</b>	<b>41 093</b>	<b>-2.7</b>	<b>Total des ventes</b>
<b>Tiefkühlager am Monatsende</b>	<b>2 954</b>	<b>574</b>	<b>-80.6</b>				<b>Stocks de beurre congelé à la fin du mois</b>

<sup>1</sup> Zolltarifnummern 405.1011 bis 405.9090, Angaben der Eidg. Oberzolldirektion<sup>1</sup> Positions tarifaires 405.1011 jusqu'à 405.9090, selon les indications de la Direction générale des douanes

BOB Branchenorganisation Butter

Organisation sectorielle pour le beurre OSB

### 3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate Mois	Anzahl Proben <sup>1</sup> Nombre d'épreuves <sup>1</sup>		Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil ~ Épreuves sans réclamations, en %					
	2011	2012	Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
			2011	2012	2011	2012	2011	2012
Jan	25 508	46 846	99.43	99.27	98.78	97.71	99.89	99.89
Feb	25 672	46 394	99.47	99.12	99.24	97.78	99.90	99.84
Mrz	25 528	46 929	99.38	99.15	99.08	97.93	99.92	99.88
Apr	27 121	46 793	99.13	99.25	98.97	97.74	99.95	99.88
Mai	27 285	46 539	99.20	99.00	98.83	97.02	98.79	99.93
Jun	25 953	43 762	99.05	98.54	97.60	95.83	99.93	99.81
Jul	24 305	41 415	99.31	98.91	97.28	94.40	99.94	99.89
Aug	24 528	41 563	98.93	98.36	96.80	94.01	99.91	99.87
Sep	25 869	42 819	99.09	98.85	96.62	94.82	99.93	99.84
Okt	26 206	44 884	99.61	99.00	97.96	96.25	99.92	99.82
Nov	26 418	45 271	99.64	99.26	98.73	97.30	99.92	99.85
Dez	26 441	45 275	99.64	99.23	98.80	97.72	99.82	99.89

<sup>1</sup> Insgesamt geprüfte Proben. Die Anzahl ausgewertete Proben ist für Keimzahlen und Zellzahlen in der Regel etwas kleiner.<sup>1</sup> Total des échantillons contrôlés. En général, le nombre de résultats évalués est un peu plus petit pour la charge en germes et le nombre de cellule.

Suisselab AG Zollikofen

Suisselab AG Zollikofen

## 4. Viehwirtschaft ~ Production animale

Ende Januar 2013 lag der Rindviehbestand um 26 779 Stück tiefer als im Vorjahr. Die gemolkenen Kühe haben um 8 356 Tiere abgenommen, während die anderen Kühe (v.a. Mutterkühe) um 2 137 Stück zugenommen haben. Die durchschnittlichen Schlachtgewichte sind zurzeit (ausser bei den Stieren) deutlich tiefer als im Vorjahr. Dies deutet auf eine entspannte Lage am Schlachtviehmarkt. In der Tat liegt denn auch bei allen Kategorien mit Ausnahme der Ochsen die Anzahl Schlachtungen tiefer als im Januar 2012 (Tabelle 4.6). Dabei war schon im Jahr 2012 die inländische Fleischproduktion generell leicht tiefer als im Jahr 2011. Dasselbe gilt übrigens auch für die verfügbare Menge (Tabelle 4.9). D.h. der Rückgang der Inlandproduktion wurde durch den Aussenhandel nicht kompensiert, zumindest nicht vollständig. Sowohl die Produktion von Eiern (+8 %) wie auch von Schlachtgeflügel (+6,8 %) stieg im Januar an (Tabellen 4.10 und 4.11).

Fin janvier 2013, le cheptel bovin comptait 26 779 bêtes de moins que l'année précédente. L'effectif de vaches traitées a diminué de 8 356 têtes, tandis que celui des autres vaches a augmenté de 2 137 têtes (en particulier les vaches allaitantes). Les poids morts moyens connaissent une baisse sensible par rapport à l'année précédente (sauf pour les taureaux). Cela laisse penser que la situation s'est détendue sur le marché du bétail de boucherie. En effet, les abattages ont diminué toutes catégories confondues, exception faite des bœufs, par rapport à janvier 2012 (tableau 4.6). Il convient de rappeler qu'en 2012 déjà, la production suisse de viande avait enregistré une petite baisse par rapport à 2011. Il en va d'ailleurs de même pour la quantité disponible (tableau 4.9). Cela signifie que le commerce extérieur n'a pas compensé le recul de la production intérieure, du moins pas entièrement. Tant la production d'œufs (+8 %) que celle de volaille d'abattage (+6,8 %) ont augmenté en janvier (tableaux 4.10 et 4.11).

### 4.1 Mastleistung und Schlachtqualität der Schweine, Vollgeschwisterprüfung Performance d'engraissement et d'abattage des porcs, épreuve par les collatéraux

Ausmast von 35 auf 110 kg (bis Ende 2010 von 25 auf 103 kg) ES = Edelschwein, SL = Schweizer Landrasse, ESV = ES Vaterlinie, D = Duroc

Engraissement de 35 à 110 kg, ( jusqu'à la fin 2010 de 25 à 103 kg) ES = Grand Porc Blanc, SL = Landrace Suisse, ESV = Grand Porc Blanc lignée paternelle, D = Duroc

		2010	2011	2011					
		Jahr	Jahr	Quartale ~ Trimestres					
				4.	1.	2.	3.	4.	
<b>Anzahl geprüfte Tiere</b>	ES	1 633	1 744	393	333	354	453	358	<b>Nombre d'animaux testés</b>
	SL	267	218	39	54	54	80	51	
	ESV	478	581	162	179	118	144	177	
	D	66	23	5	4	27	19	15	
<b>Masttageszunahme</b> (MTZ, Gramm/Tag)	ES	923	935	952	952	937	928	948	<b>Gain moyen quotidien en station</b> (GMQ, g/jour)
	SL	928	955	952	957	919	918	940	
	ESV	963	999	1 016	1 001	988	980	997	
	D	922	959	978	960	966	996	1 007	
<b>Futtermittelnutzung</b> kg Futter je kg Gewichtszunahme	ES	2.42	2.51	2.49	2.55	2.53	2.48	2.52	<b>Indice de consommation</b> kg d'aliment par kg de gain en poids vif
	SL	2.46	2.53	2.52	2.63	2.66	2.49	2.56	
	ESV	2.32	2.39	2.38	2.44	2.38	2.35	2.35	
	D	2.40	2.59	2.61	2.67	2.51	2.42	2.55	
<b>Magerfleischanteil %</b> (MFA, Erhebung seit 1.1.2011)	ES	...	55.04	55.14	54.94	54.97	55.38	55.04	<b>Pourcentage de viande maigre %</b> (PVM, mesure depuis le 01/01/2011)
	SL	...	55.96	55.15	54.07	54.75	56.33	56.33	
	ESV	...	57.40	57.41	57.38	57.63	57.86	57.79	
	D	...	56.89	54.81	56.72	56.29	56.63	55.40	
<b>Tropfsaftverlust %</b> (DL=Dripploss)	ESV	3.90	4.21	4.29	4.29	4.44	4.04	4.06	<b>Exsudat %</b> (DL=Dripploss)
	D	...	4.22	4.67	5.87	4.32	4.67	4.44	
<b>Intramuskuläres Fett, %</b> (Optimaler Fettanteil im Karree: 2.0%)	ES	2.13	1.80	1.74	1.78	1.87	2.02	1.97	<b>Graisse intramusculaire, %</b> (taux optimal dans la musculature : 2.0 %)
	SL	1.75	1.51	1.54	1.66	1.74	1.58	1.62	
	ESV	2.29	2.05	2.07	2.05	2.09	2.34	2.22	
	D	2.09	1.85	1.88	1.86	2.18	2.38	2.21	

SUISAG

SUISAG

## 4.2 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

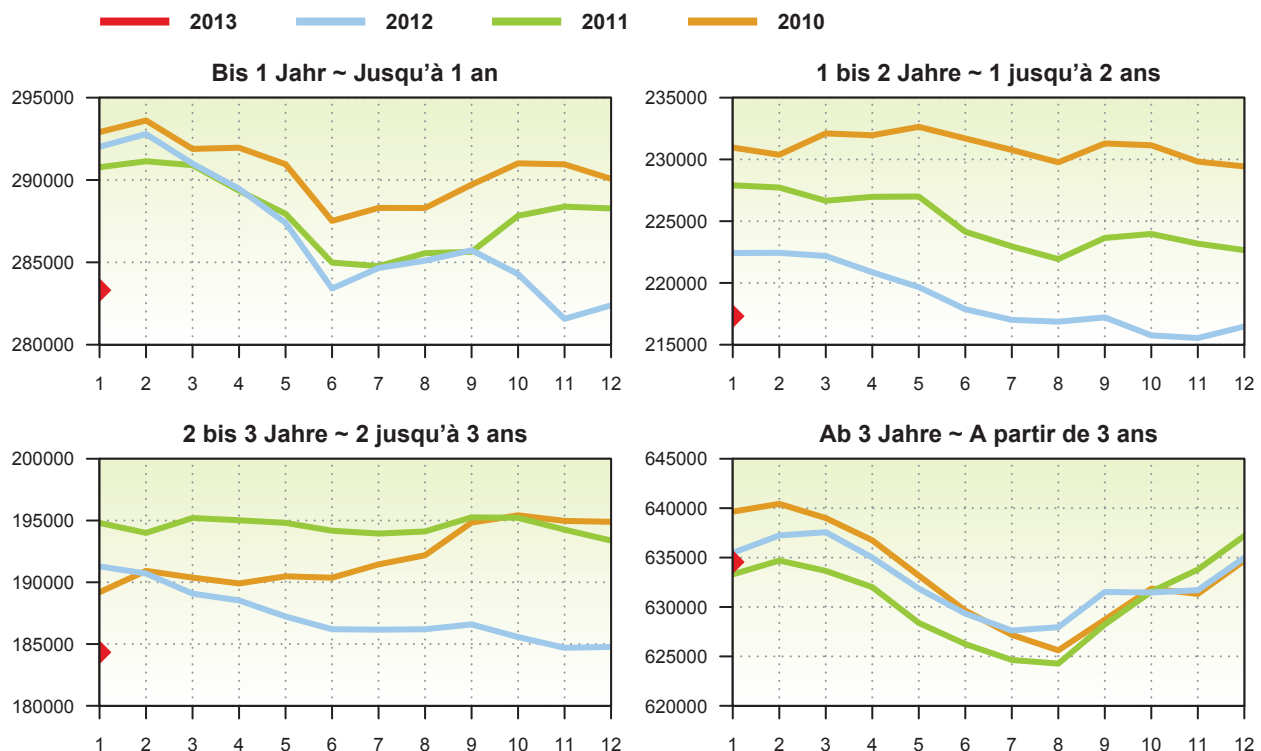
Bestand am Monatsende ~ Effectif à la fin du mois

Jahr Année	Monat Mois	Alter ~ Age								Total total
		<=1 Jahr ~ an		1 - 2 Jahre ~ ans		2 - 3 Jahre ~ ans		> 3 Jahre ~ ans		
		männlich	weiblich	mâles	fémmelles	männlich	weiblich	mâles	fémmelles	
2011	1	229 028	290 778	32 599	227 902	4 070	194 806	3 295	633 302	1 615 780
	2	228 292	291 135	33 275	227 724	4 050	193 995	3 327	634 696	1 616 494
	3	225 454	290 901	33 061	226 652	4 113	195 205	3 369	633 653	1 612 408
	4	219 978	289 349	31 812	226 969	4 143	195 019	3 323	632 006	1 602 599
	5	212 291	287 951	28 663	226 993	4 071	194 810	3 245	628 387	1 586 411
	6	205 042	284 984	26 096	224 145	3 994	194 174	3 168	626 247	1 567 850
	7	203 424	284 769	25 491	222 959	4 044	193 945	3 156	624 634	1 562 422
	8	206 472	285 556	25 706	221 930	4 084	194 115	3 177	624 271	1 565 311
	9	211 294	285 639	27 357	223 641	4 259	195 260	3 211	628 226	1 578 887
	10	222 019	287 828	30 257	223 968	4 484	195 215	3 282	631 551	1 598 604
	11	226 935	288 383	31 553	223 182	4 560	194 260	3 310	633 782	1 605 965
	12	229 734	288 272	32 345	222 654	4 640	193 378	3 352	637 196	1 611 571
2012	1r	232 435	292 015	32 055	222 422	4 357	191 285	3 335	635 474	1 613 378
	2r	232 811	292 790	32 650	222 435	4 446	190 710	3 409	637 240	1 616 491
	3r	228 128	290 995	32 438	222 176	4 470	189 079	3 487	637 568	1 608 341
	4r	221 732	289 467	31 445	220 865	4 441	188 532	3 513	634 996	1 594 991
	5r	214 071	287 400	28 713	219 662	4 280	187 227	3 489	631 856	1 576 698
	6r	205 199	283 411	25 982	217 867	4 158	186 201	3 465	629 331	1 555 614
	7r	205 791	284 656	25 416	217 010	4 207	186 161	3 512	627 619	1 554 372
	8r	207 005	285 104	25 405	216 863	4 285	186 196	3 567	627 953	1 556 378
	9r	214 271	285 733	27 849	217 206	4 490	186 591	3 589	631 519	1 571 248
	10	220 837	284 287	30 282	215 752	4 602	185 567	4 330	631 466	1 577 123
	11	221 568	281 568	30 891	215 536	4 595	184 697	3 747	631 700	1 574 302
	12	225 237	282 391	33 261	216 469	4 705	184 769	3 849	634 987	1 585 668
2013	1	224 917	283 309	33 572	217 304	4 719	184 333	3 895	634 550	1 586 599

Identitas AG, Tierverkehrsdatenbank

Identitas SA, Banque de données sur le trafic des animaux

### Entwicklung der Bestände weiblicher Tiere nach Altersklasse Evolution des effectifs des femelles par classe d'âge





### 4.3 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Jahr Année	Monat Mois	Gesamtbestand Effectif total	Kühe <sup>1</sup> Vaches <sup>1</sup>	Gemolkene Kühe Vaches traitées	Andere Kühe Autres vaches	Geburten Naissances	Abgänge - Zugänge <sup>2</sup> Départs - entrées <sup>2</sup>	Geburtenüberschuss <sup>3</sup> Excédent des nais- sances <sup>3</sup>
2011	1	1 615 780	718 539	605 037	113 502	66 107	65 595	-44
	2	1 616 494	718 255	604 601	113 654	60 435	59 635	-48
	3	1 612 408	714 421	600 584	113 837	63 307	66 971	-19
	4	1 602 599	710 501	596 808	113 693	48 265	58 518	-22
	5	1 586 411	704 557	591 296	113 261	45 782	92 016	-61
	6	1 567 850	698 973	586 821	112 152	40 821	32 182	-19
	7	1 562 422	695 955	583 982	111 973	49 890	49 042	-28
	8	1 565 311	697 801	585 311	112 490	57 540	58 470	-34
	9	1 578 887	706 293	592 726	113 567	69 394	54 584	-27
	10	1 598 604	714 559	600 222	114 337	77 012	60 557	-24
	11	1 605 965	719 373	604 401	114 972	74 594	69 361	-24
	12	1 611 571	724 613	609 836	114 777	70 432	62 188	-15
2012	1r	1 613 378	721 758	606 443	115 315	68 154	65 587	-10
	2r	1 616 491	721 149	605 738	115 411	57 360	55 305	-6
	3r	1 608 341	716 986	601 715	115 271	63 227	65 956	-4
	4r	1 594 991	711 218	596 328	114 890	51 601	61 315	-2
	5r	1 576 698	705 609	590 951	114 658	45 094	76 298	39
	6r	1 555 614	700 144	585 677	114 467	39 716	46 277	-3
	7r	1 554 372	696 326	581 588	114 738	48 088	31 968	39
	8r	1 556 378	696 230	580 938	115 292	61 551	56 240	56
	9r	1 571 248	705 133	588 714	116 419	67 473	69 067	11
	10	1 577 123	708 432	591 937	116 495	78 658	48 102	50
	11	1 574 302	709 399	592 792	116 607	72 627	62 700	63
	12	1 585 668	714 372	597 304	117 068	68 164	56 871	71
2013	1	1 586 599	715 539	598 087	117 452	67 696	67 134	66

<sup>1</sup> Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende  
<sup>2</sup> Tiere der Rindergattung, welche im Berichtsmonat in einen Betrieb eingetreten sind, abzüglich der Tiere, welche einen Betrieb verlassen haben  
<sup>3</sup> Über die letzten 12 Monate kumulierter, mittlerer Geburtenüberschuss pro Tag

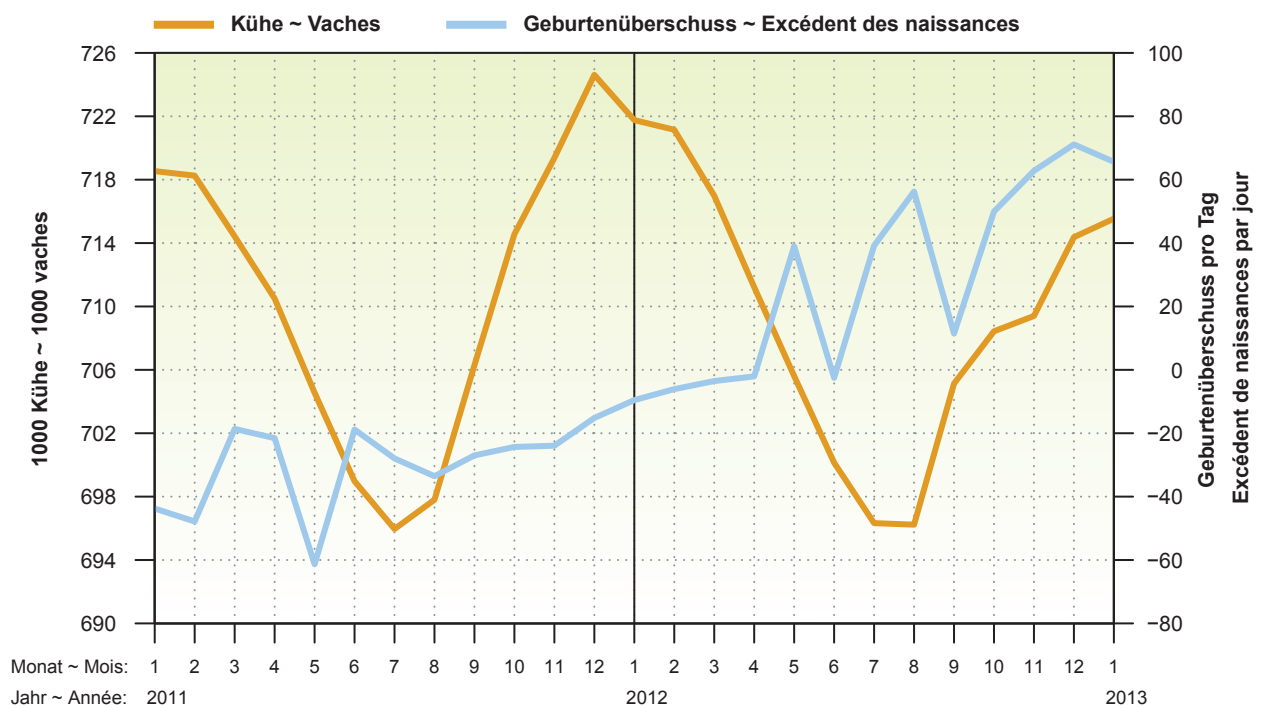
<sup>1</sup> Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois  
<sup>2</sup> Animaux de l'espèce bovine étant entrés dans une exploitation au cours du mois considéré moins les animaux qui ont quitté une exploitation  
<sup>3</sup> Excédent des naissances cumulé sur les 12 mois précédents, moyenne journalière considéré

Berechnet nach Angaben der Identitas AG

Calculé à partir des indications de la société Identitas SA

### Kuhbestand und Geburtenüberschuss Effectif de vaches et excédent des naissances

Geburtenüberschuss der vorhergehenden 12 Monate als Tagesmittel  
 Excédent des naissances des 12 mois précédents comme moyenne par jour



#### 4.4 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Veranstaltungen und aufgeführte Tiere  
Marchés et animaux amenées

Jahre Années	Monate Mois	Rindvieh (Grossvieh) ~ Bovins (Gros bétail)		Kälber ~ Veaux		Schafe ~ Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
		Marchés	Amenée	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2012	Janvier	66	5 447	27	5 332	26	4 500
	Février	59	4 112	22	4 961	36	6 467
	Mars	62	5 283	24	5 834	39	8 700
	Avril	68	5 468	26	5 433	23	5 571
	Mai	63	5 020	22	4 500	29	7 713
	Juin	58	4 288	23	5 119	15	4 166
	Juillet	56	3 973	24	4 746	9	1 933
	Août	52	4 148	23	5 972	26	6 002
	Septembre	61	4 607	22	4 324	42	10 554
	Octobre	71	6 138	26	4 804	38	8 659
	Novembre	64	5 794	22	4 628	23	5 260
Décembre	52	3 797	18	3 879	19	4 784	
	Année	732	58 075	279	59 532	325	74 309
2013	Januar	64	5 291	21	3 462	24	4 278

Mitteilung der Proviande über die von ihr durchgeführten und überwachten Schlachtviehmärkte

Communications par la Proviande relatives aux marchés surveillés

#### 4.5 Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

kg Schlachtgewicht je Tier ~ kg poids mort par pièce

Jahre Années	Monate Mois	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe
		Taureaux	Boeufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons
2012	Janvier	297.8	251.3	260.2	308.8	123.8	89.0	21.1
	Février	294.3	252.2	252.9	306.9	124.0	88.5	20.4
	Mars	297.2	258.1	256.7	309.1	125.4	88.4	20.6
	Avril	300.5	258.0	257.8	308.3	127.2	87.9	20.1
	Mai	301.3	258.7	254.5	306.4	125.8	87.7	20.4
	Juin	298.7	255.6	251.6	304.4	124.5	87.1	20.2
	Juillet	297.7	252.7	250.2	300.4	126.2	86.7	20.3
	Août	294.7	249.5	249.3	296.1	128.1	87.2	19.7
	Septembre	295.7	248.5	252.4	293.4	126.9	87.2	19.7
	Octobre	293.5	242.0	251.1	293.2	126.0	87.8	19.5
	Novembre	294.9	247.4	255.1	297.3	123.2	87.7	19.8
	Décembre	296.4	240.7	251.5	301.0	120.0	86.8	19.1
2013	Januar	298.1	247.5	252.4	305.2	122.6	88.5	19.6

Berechnet von SBV Statistik anhand der Gewichtsklassenzuteilung der Schlachtkörper, welche der neutralen Qualitätseinstufung gemäss Schlachtviehverordnung durch die Proviande unterzogen wurden.

Calculé par USP Statistique sur la base du classement des carcasses selon leurs poids au cadre de la taxation neutre de la qualité effectuée par Proviande conformément à l'Ordonnance sur le bétail de boucherie.

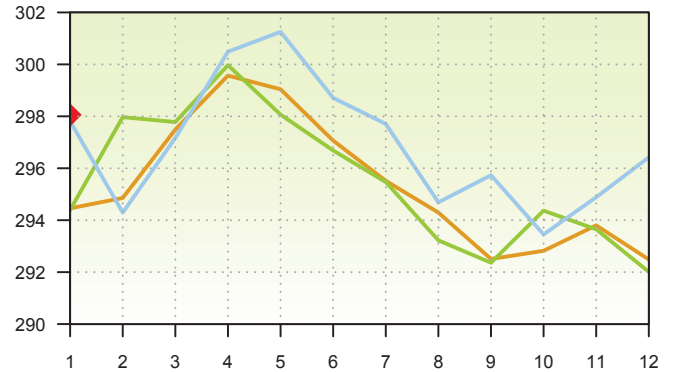
Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere  
Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

**Schlachtgewicht ~ Poids mort**

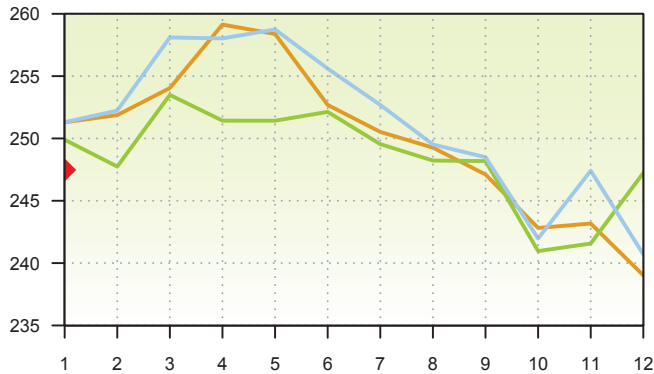
kg SG pro Schlachttier nach Monat  
kg PM par animal de boucherie et par mois

- 2013
- 2012
- 2011
- 2010

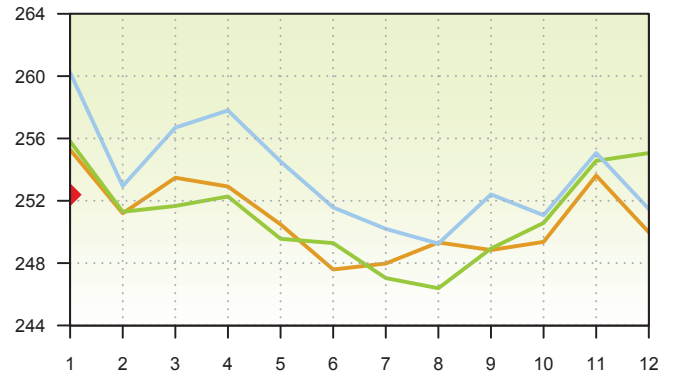
**Stiere ~ Taureaux**



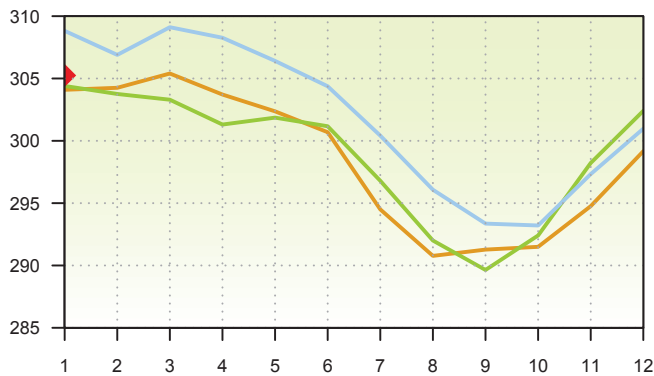
**Ochsen ~ Boeufs**



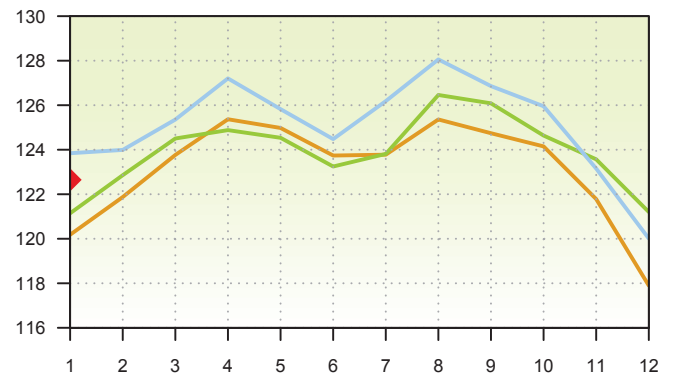
**Rinder - Génisses**



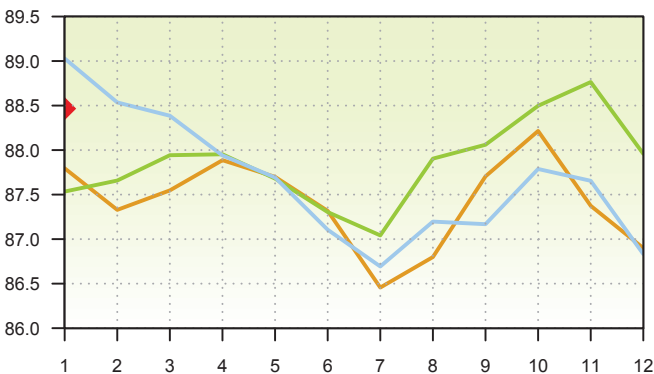
**Kühe ~ Vaches**



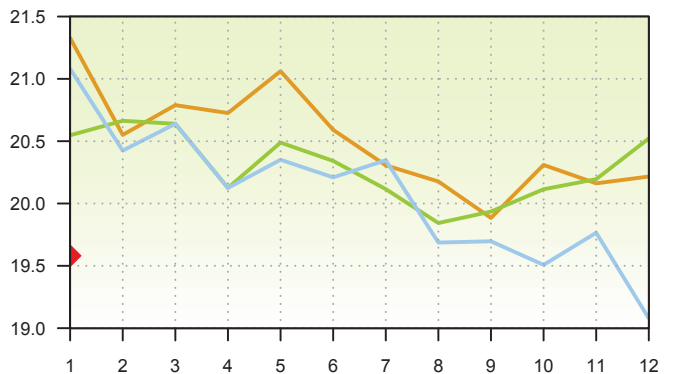
**Kälber ~ Veaux**



**Schweine ~ Porcs**



**Schafe ~ Moutons**



### 4.6 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück; alle Angaben sind provisorisch  
Sans abattages à la ferme, en pièces ; toutes les indications sont provisoires

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *
Jan	9 220	9 193	2 516	3 108	6 984	6 926	17 357	16 364	36 077	35 591
Feb	8 023		2 580		6 222		13 085		29 910	
Mrz	9 492		2 650		7 151		14 303		33 596	
Apr	8 561		2 485		6 518		12 707		30 271	
Mai	9 703		2 693		6 601		12 113		31 110	
Juni	9 410		2 835		6 126		11 092		29 463	
Jul	7 411		2 360		4 964		12 694		27 429	
Aug	8 512		2 809		5 849		13 335		30 505	
Sep	7 702		2 316		5 677		13 516		29 211	
Okt	9 419		3 126		7 623		19 124		39 292	
Nov	10 930		3 545		9 239		18 753		42 467	
Dez	7 281		2 764		6 227		13 495		29 767	
Jahr	105 664	9 193	32 679	3 108	79 181	6 926	171 574	16 364	389 098	35 591
Jan-Jan	9 220	9 193	2 516	3 108	6 984	6 926	17 357	16 364	36 077	35 591

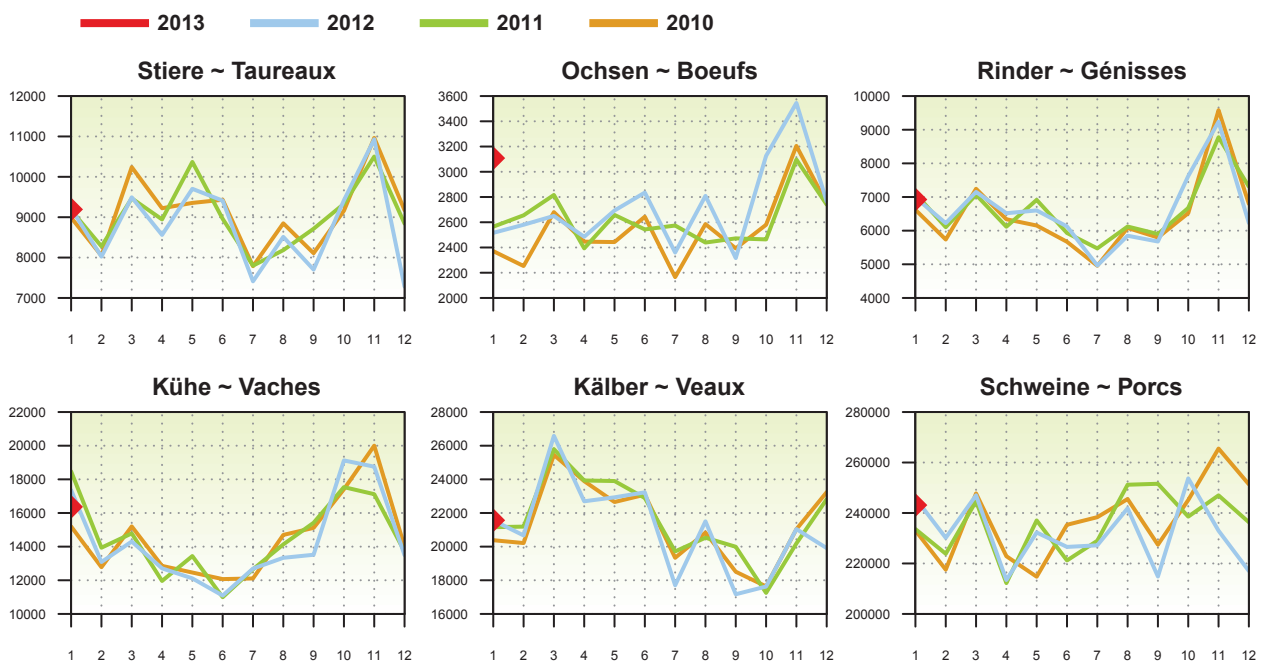
  

	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *
Jan	21 559	21 566	57 636	57 157	245 875	243 120	17 387	16 086	320 898	316 363
Fév	20 666		50 576		230 155		17 068		297 799	
Mars	26 585		60 181		247 010		26 384		333 575	
Avr	22 696		52 967		213 422		18 525		284 914	
Mai	22 930		54 040		232 273		18 873		305 186	
Juin	23 227		52 690		226 553		15 590		294 833	
Juil	17 700		45 129		227 184		16 091		288 404	
Août	21 505		52 010		241 856		21 240		315 106	
Sep	17 169		46 380		214 822		22 143		283 345	
Oct	17 628		56 920		253 718		24 550		335 188	
Nov	21 042		63 509		232 966		17 449		313 924	
Déc	19 911		49 678		217 003		19 433		286 114	
Année	252 618	21 566	641 716	57 157	2 782 837	243 120	234 733	16 086	3 659 286	316 363
Jan-Jan	21 559	21 566	57 636	57 157	245 875	243 120	17 387	16 086	320 898	316 363

Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen und Berechnungen von SBV Statistik anhand der Qualitätseinstufungen durch die Proviande sowie der Angaben der Identitas AG zu den Schlachtungen.

Statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral et calculs de l'USP Statistique sur la base des résultats de la taxation neutre par Proviande et des indications livrées par Identitas SA par rapport aux abattages

### Inländische Schlachtungen nach Kategorie, Jahr und Monat Abattages indigènes par catégorie, année et mois



#### 4.7 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung  
Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *
Jan	2 746	2 740	632	769	1 817	1 748	5 360	4 995	10 556	10 252
Feb	2 361		651		1 574		4 016		8 601	
Mrz	2 821		684		1 836		4 421		9 762	
Apr	2 572		641		1 680		3 917		8 811	
Mai	2 923		697		1 680		3 712		9 011	
Jun	2 811		725		1 541		3 376		8 453	
Jul	2 206		596		1 242		3 813		7 858	
Aug	2 508		701		1 458		3 948		8 615	
Sep	2 278		576		1 433		3 965		8 251	
Okt	2 764		756		1 914		5 607		11 042	
Nov	3 223		877		2 357		5 576		12 033	
Dez	2 158		665		1 566		4 062		8 451	
Jahr	31 372		8 201		20 098		51 773		111 444	
Jan- Jan	2 746	2 740	632	769	1 817	1 748	5 360	4 995	10 556	10 252
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovin		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *	2012 *	2013 *
Jan	2 670	2 645	13 226	12 897	21 890	21 508	367	315	35 482	34 720
Fév	2 562		11 164		20 377		349		31 889	
Mars	3 333		13 094		21 832		545		35 471	
Avr	2 887		11 698		18 768		373		30 839	
Mai	2 885		11 897		20 368		384		32 649	
Juin	2 891		11 344		19 734		315		31 393	
Juil	2 233		10 092		19 695		327		30 114	
Août	2 754		11 369		21 089		418		32 876	
Sep	2 178		10 429		18 726		436		29 591	
Oct	2 220		13 262		22 273		479		36 014	
Nov	2 591		14 624		20 421		345		35 389	
Déc	2 389		10 841		18 843		371		30 054	
Jahr	31 595	2 645	143 039	12 897	244 016	21 508	4 708	315	391 763	34 720
Jan- Jan	2 670	2 645	13 226	12 897	21 890	21 508	367	315	35 482	34 720

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.6 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.5

Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.6 et des poids moyens selon le tableau 4.5

#### 4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19, 21 (verarbeitetes Fleisch)

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2 (viande non transformée) ; 16, 19, 21 (viande transformée)

	Einheit	Januar janvier			Januar - Januar janvier - janvier			Unité	
		2012 *	2013 *	%	2012 *	2013 *	%		
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>									<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b>
Inlandproduktion	SG	10 556	10 252	-2.9	10 556	10 252	-2.9	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	28	26	-5.6	28	26	-5.6	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 003	1 080	7.7	1 003	1 080	7.7	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	230	227	-1.4	230	227	-1.4	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	358	303	-15.3	358	303	-15.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	57	62	7.7	57	62	7.7	VPV	de viande transformée
<b>Kalbfleisch</b>									<b>Viande de veau</b>
Inlandproduktion	SG	2 670	2 645	-0.9	2 670	2 645	-0.9	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	14	13	-4.5	14	13	-4.5	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	13	13	-6.0	13	13	-6.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2	7	181.8	2	7	181.8	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
<b>Schaffleisch</b>									<b>Viande de mouton</b>
Inlandproduktion	SG	367	315	-14.1	367	315	-14.1	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	-	-	...	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	400	361	-10.0	400	361	-10.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	0	0	3.4	0	0	3.4	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	5	0	-97.1	5	0	-97.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
<b>Schweinefleisch</b>									<b>Viande de porc</b>
Inlandproduktion	SG	21 890	21 508	-1.7	21 890	21 508	-1.7	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	0	100.0	-	0	100.0	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	317	350	10.6	317	350	10.6	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	289	302	4.5	289	302	4.5	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	288	243	-15.5	288	243	-15.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	35	39	11.1	35	39	11.1	VPV	de viande transformée
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>									<b>Total de la viande d'animaux de boucherie</b>
Inlandproduktion	SG	35 482	34 720	-2.1	35 482	34 720	-2.1	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	42	40	-5.2	42	40	-5.2	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 734	1 804	4.0	1 734	1 804	4.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	519	528	1.9	519	528	1.9	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	653	553	-15.3	653	553	-15.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	93	101	9.0	93	101	9.0	VPV	de viande transformée

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.7 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.7 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

#### 4.9 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2, 16, 19, 21 (Fleisch)

En tonnes, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants: 1 (animaux vivants du mois actuel); 2, 16, 19, 21 (viande)

	Dezember décembre			Januar - Dezember janvier - décembre			
	2012 *	2013 *	%	2012 *	2013 *	%	
<b>Rindfleisch (Grossviehfleisch)</b>							<b>Viande de bœuf (gros bétail)</b>
Inlandproduktion	6 807	6 621	-2.7	6 807	6 621	-2.7	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	18	17	-5.6	18	17	-5.6	des animaux vivants
Fleisch	1 233	1 307	6.0	1 233	1 307	6.0	de viande
Total	1 251	1 324	5.8	1 251	1 324	5.8	Total
Ausfuhr	416	365	-12.2	416	365	-12.2	Exportations
Verfügbar	7 643	7 580	-0.8	7 643	7 580	-0.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	16.4	17.5		16.4	17.5		Importation en %
<b>Kalbfleisch</b>							<b>Viande de veau</b>
Inlandproduktion	1 816	1 799	-0.9	1 816	1 799	-0.9	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	10	9	-4.5	10	9	-4.5	des animaux vivants
Fleisch	13	13	-6.0	13	13	-6.0	de viande
Total	23	22	-5.4	23	22	-5.4	Total
Ausfuhr	2	7	181.8	2	7	181.8	Exportations
Verfügbar	1 836	1 814	-1.2	1 836	1 814	-1.2	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	1.3	1.2		1.3	1.2		Importation en %
<b>Schafffleisch</b>							<b>Viande de mouton</b>
Inlandproduktion	275	236	-14.1	275	236	-14.1	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	401	361	-10.0	401	361	-10.0	de viande
Total	401	361	-10.0	401	361	-10.0	Total
Ausfuhr	5	0	-97.1	5	0	-97.1	Exportations
Verfügbar	671	597	-11.0	671	597	-11.0	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	59.7	60.4		59.7	60.4		Importation en %
<b>Schweinefleisch</b>							<b>Viande de porc</b>
Inlandproduktion	16 199	15 916	-1.7	16 199	15 916	-1.7	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	0	...	-	0	...	des animaux vivants
Fleisch	605	652	7.7	605	652	7.7	de viande
Total	605	652	7.7	605	652	7.7	Total
Ausfuhr	323	283	-12.5	323	283	-12.5	Exportations
Verfügbar	16 481	16 285	-1.2	16 481	16 285	-1.2	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	3.7	4.0		3.7	4.0		Importation en %
<b>Total Fleisch von Schlachttieren</b>							<b>Total de la viande d'animaux de boucherie</b>
Inlandproduktion	25 096	24 572	-2.1	25 096	24 572	-2.1	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	28	26	-5.2	28	26	-5.2	des animaux vivants
Fleisch	2 253	2 332	3.5	2 253	2 332	3.5	de viande
Total	2 280	2 358	3.4	2 280	2 358	3.4	Total
Ausfuhr	746	655	-12.3	746	655	-12.3	Exportations
Verfügbar	26 630	26 276	-1.3	26 630	26 276	-1.3	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	8.6	9.0		8.6	9.0		Importation en %

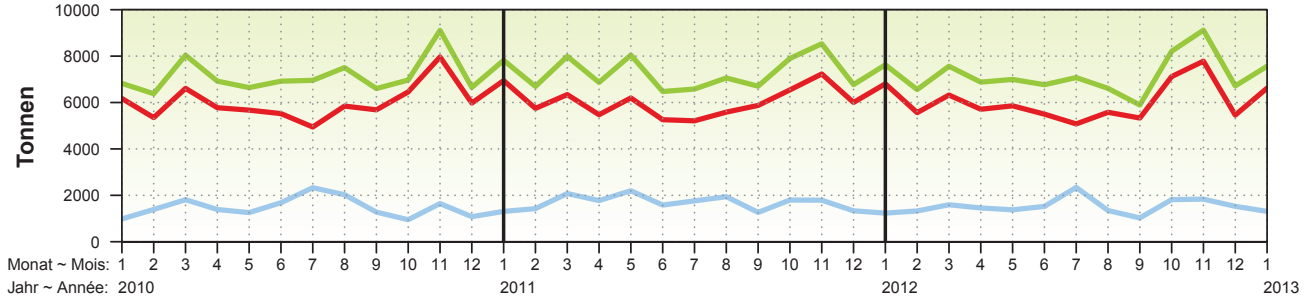
Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.7 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.7 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

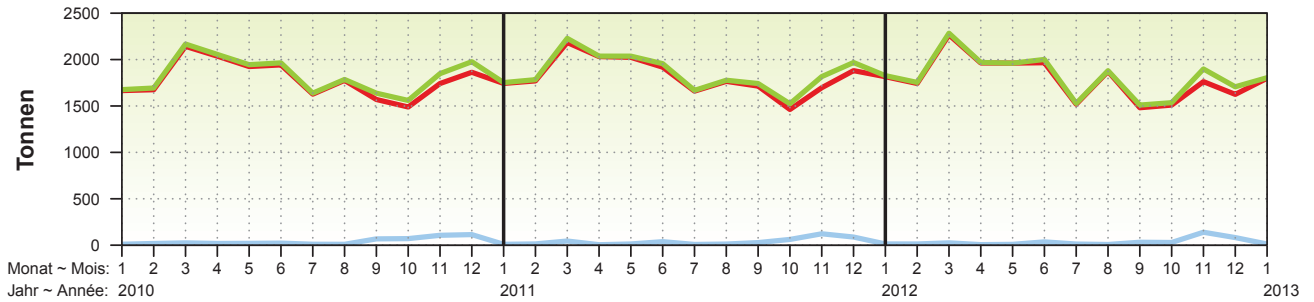
Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig  
Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

Inlandproduktion / Production indigène (red line)  
Importe / Importations (blue line)  
Verfügbare Menge / Quantité disponible (green line)

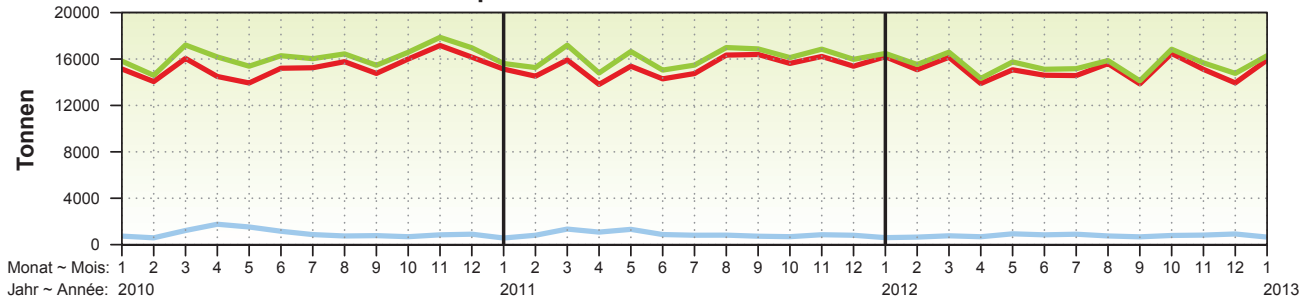
**Rindfleisch ~ Viande de boeuf**



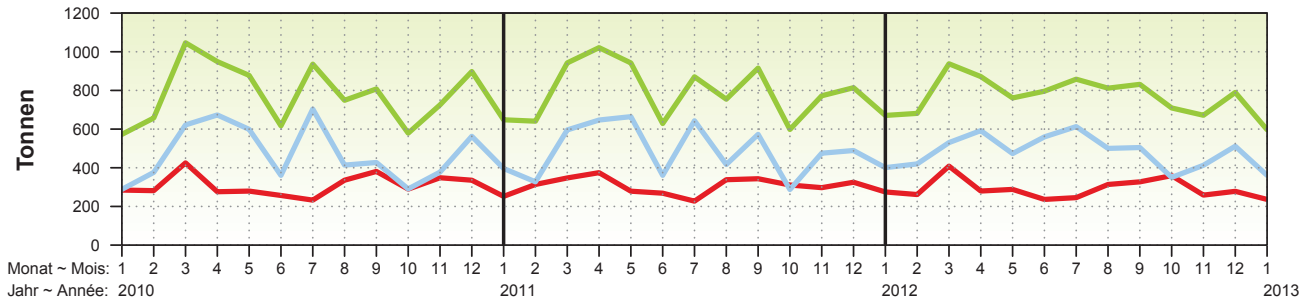
**Kalbfleisch ~ Viande de veau**



**Schweinefleisch ~ Viande de porc**



**Schaffleisch ~ Viande de mouton**





#### 4.10 Ablieferung von Inlandeiern und Einfuhr von Schaleiern und Eiprodukten Livraisons d'oeufs indigènes et importation d'oeufs en coquille et de produits à base d'oeufs

Position	Einheit Unité	Januar			Januar - Januar			Position
		janvier			janvier - janvier			
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Inlandproduktion <sup>1</sup>	1000 St.~ pce	62 690	67 705	8.0	62 690	67 705	8.0	Production indigène <sup>1</sup>
Einfuhr								Importations
Schaleier <sup>2</sup>	t	2 729	3 194	17.0	2 729	3 194	17.0	Oeufs en coquille <sup>2</sup>
Flüssigeier <sup>3</sup>	t	492.4	600.4	21.9	492	600	21.9	Oeufs liquides <sup>3</sup>
Trockeneier <sup>4</sup>	t	99.1	98.8	-0.3	99.1	98.8	-0.3	Oeufs sec <sup>4</sup>
umgerechnet in Stück								convertu en pièces
Schaleier <sup>5</sup>	1000 St.~ pce	45 268	52 980	17.0	45 268	52 980	17.0	Oeufs en coquille <sup>5</sup>
Flüssigeier <sup>6</sup>	1000 St.~ pce	10 133	12 356	21.9	10 133	12 356	21.9	Oeufs liquides <sup>6</sup>
Trockeneier <sup>7</sup>	1000 St.~ pce	7 928	7 906	-0.3	7 928	7 906	-0.3	Oeufs sec <sup>7</sup>
Total	1000 St.~ pce	63 329	73 242	15.7	63 329	73 242	15.7	Total
Verfügbar	1000 St.~ pce	126 019	140 947	11.8	126 019	140 947	11.8	Disponible
Schaleier								Oeufs en coquille
Wert	1000 CHF	4 865	7 003	44.0	4 865	7 003	44.0	Valeur
franko Grenze	Rp./Ei - ct./oeuf	10.75	13.22	23.0	10.75	13.22	23.0	franco frontière

<sup>1</sup> Schätzung, basierend auf dem monatlichen Anfall (Einstellungen) von Junghennen

<sup>2</sup> Zolltarif Nummern 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090

<sup>3</sup> Zolltarif Nummern 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990

<sup>4</sup> Zolltarif Nummern 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190

<sup>5</sup> Annahme: 1kg = 16.6 Eier

<sup>6</sup> Annahme: 1kg Flüssigeier = 20.58 Eier

<sup>7</sup> Annahme: 1kg Trockeneier = 80 Eier

<sup>1</sup> Estimation sur la base de la production (mise en poulaier) mensuelle de poulettes

<sup>2</sup> Numéros du tarif : 0407.0010,0090,1110,1190,1910,1990,2110,2190,2910,2990,9010,9090

<sup>3</sup> Numéros du tarif : 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990

<sup>4</sup> Numéros du tarif : 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190

<sup>5</sup> Supposition : 1 kg = 16.6 oeufs

<sup>6</sup> Supposition : 1 kg d'oeufs liquides = 20.58 oeufs

<sup>7</sup> Supposition : 1 kg d'oeufs sec = 80 oeufs

Aviforum und SBV Statistik

Aviforum et USP Statistique

#### 4.11 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen ~ En tonnes

Organisation, Erzeugnis	Januar			Januar - Januar			Organisation, produits
	janvier			janvier - janvier			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Wareneingang, Lebendgewicht							Entrée d'animaux, poids vif
Bell Poulets	3 067	3 207	4.6	3 067	3 207	4.6	Bell Poulets
Micarna Poulets	3 772	4 114	9.1	3 772	4 114	9.1	Micarna Poulets
VSGM Poulets	208	235	13.1	208	235	13.1	ASEV Poulets
Truten	13	18	38.5	13	18	38.5	Dindes
übriges Geflügel	5	4	-25.8	5	4	-25.8	autre volaille
Frifag Poulets	1 094	1 181	8.0	1 094	1 181	8.0	Frifag Poulets
Truten	114	150	32.1	114	150	32.1	Dindes
Kneuss Poulets	742	717	-3.4	742	717	-3.4	Kneuss Poulets
Lebendgewicht total	9 015	9 626	6.8	9 015	9 626	6.8	Poids vif total
Wareneingang, Schlachtgewicht			Veränd. in t			Variation en t	Entrée d'animaux, poids mort
Bell Poulets	2 086	2 181	95	2 086	2 181	95	Bell Poulets
Micarna Poulets	2 565	2 797	232	2 565	2 797	232	Micarna Poulets
VSGM Poulets	141	160	18	141	160	18	ASEV Poulets
Truten	10	14	4	10	14	4	Dindes
übriges Geflügel	3	3	-1	3	3	-1	autre volaille
Frifag Poulets	744	803	59	744	803	59	Frifag Poulets
Truten	85	113	27	85	113	27	Dindes
Kneuss Poulets	505	488	-17	505	488	-17	Kneuss Poulets
Schlachtgewicht total	6 139	6 558	419	6 139	6 558	419	Poids mort total

Angaben der Geflügelschlächtereien und Berechnungen SBV Statistik

Indications des abattoirs de volailles et calculs par l'USP Statistique

### 4.12 Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

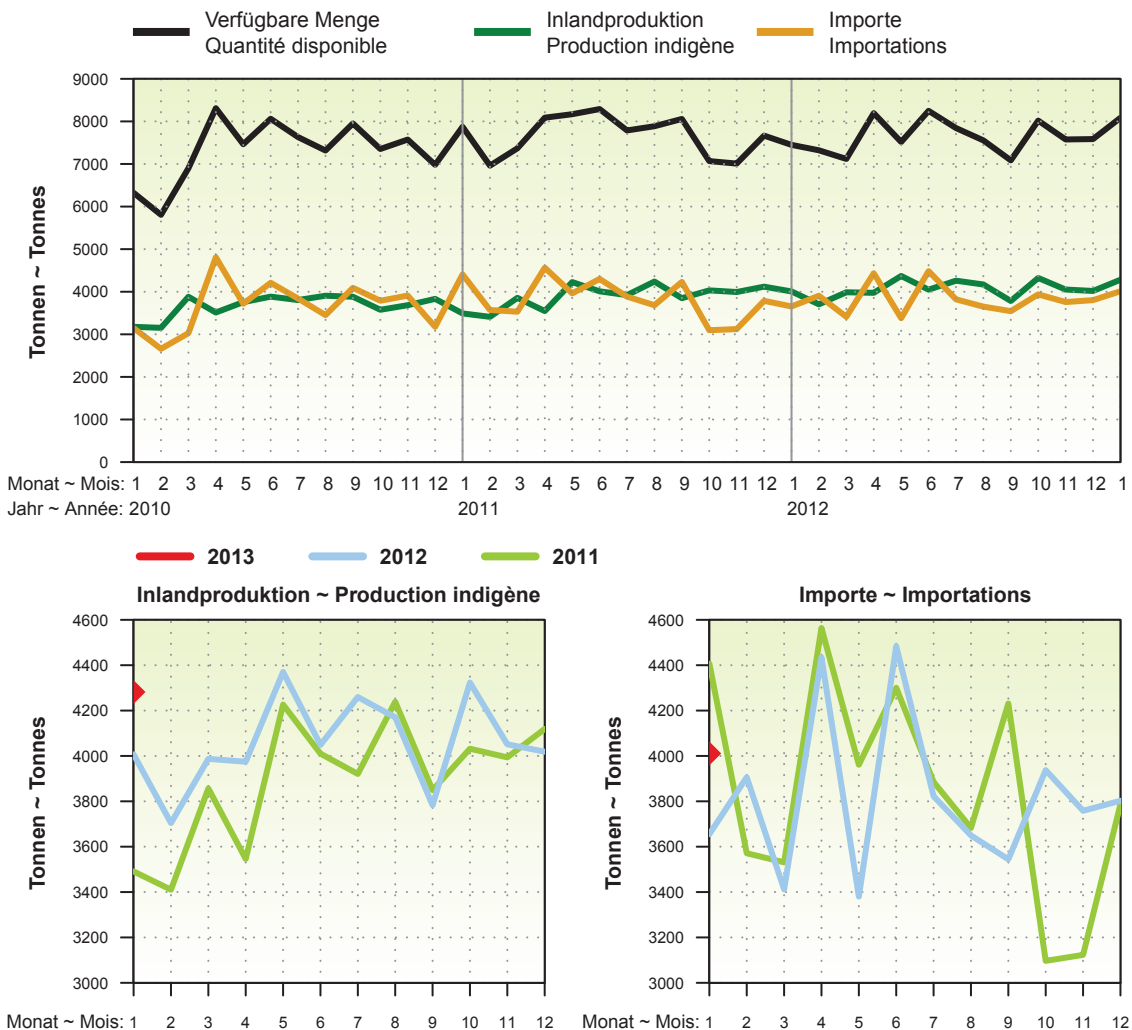
In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF). Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19 (verarbeitetes Fleisch)  
En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV). Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 2 (viande non transformée); 16, 19 (viande transformée)

Position	Einheit	Januar janvier			Januar - Januar janvier - janvier			Unité	Position
		2012	2013	%	2012	2013	%		
		Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt	SG VFF	6 250 4 007	6 676 4 282	6.8 6.9	6 250 4 007		
Einfuhr									Importations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	3 006	3 351	11.5	3 006	3 351	11.5	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	649	660	1.7	649	660	1.7	VPV	de viande transformée
Total	VFF	3 655	4 011	9.7	3 655	4 011	9.7	VPV	Total
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	212	205	-2.9	212	205	-2.9	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	2	3	19.9	2	3	19.9	VPV	de viande transformée
Total	VFF	214	208	-2.6	214	208	-2.6	VPV	Total
Verfügbar	VFF	7 448	8 085	8.5	7 448	8 085	8.5	VPV	Disponible
Inlandanteil	%	54	53	-1.5	54	53	-1.5	%	Part indigène

Aussenhandelsstatistik und SBV Statistik

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et calculs par l'USP Statistique

Verfügbare Menge, Inlandproduktion und Importe von Geflügelfleisch  
Quantité disponible, production indigène et importation de viande de volaille  
VFF in Tonnen ~ VPV en tonnes



### 4.13 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate Mois	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation <sup>1</sup> , pièces				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr <sup>1</sup> , Stück Production indigène de poussins de type chair et importation <sup>1</sup> , pièces			
	2011	2012	2013 *	%	2011	2012	2013 *	%
	Januar	324 636	304 561	293 175	-3.7	4 625 160	4 847 122	5 097 787
Februar	227 861	277 793			4 259 344	4 522 800		
März	274 069	314 189			4 727 884	5 040 040		
April	182 407	186 538			4 904 410	5 036 021		
Mai	256 060	284 619			4 966 137	5 198 922		
Juni	309 812	309 952			4 855 449	4 924 564		
Juli	150 057	154 031			5 069 469	4 980 144		
August	89 700	117 515			4 818 659	5 109 693		
September	333 306	333 828			4 822 194	4 720 562		
Oktober	154 154	145 072			4 887 474	5 234 804		
November	51 238	49 554			4 733 654	4 939 999		
Dezember	171 744	288 304			4 899 392	5 158 007		
Jahr ~ Année	2 525 045	2 765 957			57 569 226	59 712 677		

Monate Mois	Junghennenanfall (-einstellungen) <sup>2</sup> , Stück Production de poulettes (mise en poulaier) <sup>2</sup> , pièces				Poulets <sup>3</sup> , Tonnen Poulets <sup>3</sup> , tonnes			
	2011	2012	2013	%	2011	2012	2013	%
	Janvier	92 959	87 009	113 990	31.0	5 484	6 058	6 350
Février	334 610	323 307	323 813	0.2	5 644	6 129	6 450	5.2
Mars	90 384	149 530	140 720	-5.9	5 587	5 893		
Avril	70 314	49 701	48 068	-3.3	5 652	6 014		
Mai	142 834	166 592	279 655	67.9	6 058	6 337		
Juin	314 897	295 424	284 380	-3.7	6 207	6 436		
Juillet	221 025	269 459			6 177	6 366		
Août	265 847	304 763			6 242	6 229		
Septembre	176 935	180 942			6 218	6 345		
Octobre	248 379	276 080			6 063	6 182		
Novembre	300 517	300 654			6 106	6 261		
Décembre	145 555	149 410			6 050	6 399		
Jahr ~ Année	2 404 257	2 552 870			71 488	74 649		

<sup>1</sup> Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

<sup>2</sup> Annahme: Abgang von 3% der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

<sup>3</sup> Annahmen: Abgang von 2,5% der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1,29 kg

<sup>1</sup> Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

<sup>2</sup> Supposition: Mortalité de 3% des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

<sup>3</sup> Suppositions: Mortalité de 2,5% jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1,29 kg

Aviforum und Berechnungen SBV Statistik

Aviforum et calculs par l'USP Statistique

### 4.14 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée

Lieferungen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein  
Livraisons provenant de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein

Monate	Ablieferungsmenge in Tonnen ~ Livraisons en tonnes						Erlös der Lieferanten <sup>1</sup> Recette des fournisseurs <sup>1</sup>		Mois
	NWT		fiwo		Total		1000 CHF		
	NWT	fiwo	total	NWT	fiwo	total	2012	2013	
	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2012	2013	
Januar	-	4.3	4.3	-	10.0	10.0	2	5	Janvier
Februar	-	7.6	7.6				4		Février
März	15.0	12.5	27.5				21		Mars
April	68.4	30.0	98.4				71		Avril
Mai	86.2	46.4	132.6				98		Mai
Juni	-	27.7	27.7				14		Juin
Juli	-	10.8	10.8				3		Juillet
August	-	8.6	8.6				2		Août
September	-	11.9	11.9				3		Septembre
Oktober	19.1	28.6	47.7				20		Octobre
November	102.2	21.0	123.2				83		Novembre
Dezember	13.1	20.8	33.9				16		Décembre
Jahr	336.8	230.2	567.0				348		Année

<sup>1</sup> Auszahlung an die Schafhalter, MwSt inbegriffen

<sup>1</sup> Paiement aux détenteurs de moutons, TVA incluse

Nawarotec GmbH (NWT)  
Verein innovativer Wollverwertung Ostschweiz (fiwo)

Nawarotec Sàrl (NWT)  
Association pour la promotion d'une utilisation innovante de la laine (fiwo)

## 5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Die Käseexporte lagen im Januar 2013 höher als jeweils in den beiden Vorjahren. Auch die Durchschnittspreise sind gegenüber Januar 2012 angestiegen (Tabelle 5.3). Sowohl die Importe wie die Exporte von Milchprodukten haben im 2012 zugenommen. Der Exportüberschuss ist dabei leicht angestiegen. Im Januar 2013 wurden 47 947 Dosen Rindersperma exportiert, gegenüber 20 919 im Januar des Vorjahres (Tabelle 5.5). 2012 wurde etwas mehr Stickstoffdünger importiert als im Vorjahr, dafür weniger Phosphat- und Kalidünger. Insgesamt resultierte bei den Düngerimporten nach Menge eine leichte Zunahme von +3,3% (Tabelle 5.8). Bei den Saatgutimporten gab es mengenmässig insgesamt keine Veränderung. Allerdings gab es grössere Verschiebungen bei Getreidesaatgut und Saatkartoffeln. Wertmässig resultierte von 2012 zu 2013 eine leichte Zunahme von 4,6% (Tabelle 5.9). Die Futtermiteinfuhren fielen 2013 um 15% auf 1 092 316 Tonnen. Der Einfuhrwert landwirtschaftlicher Maschinen (+1,8%) und insbesondere der Importwert der Zweiachs-Traktoren (+3,8%) haben 2013 zugenommen (Tabelle 5.12).

En janvier 2013, les exportations de fromage ont dépassé le niveau des deux années précédentes. Les prix moyens ont aussi progressé par rapport à janvier 2012 (tableau 5.3). Tant les importations que les exportations de produits laitiers ont crû en 2012. L'excédent d'exportation affiche une légère hausse. 47 947 doses de sperme bovin ont été exportées en janvier 2013, contre 20 919 en janvier 2012 (tableau 5.5). En 2012, les importations d'engrais azoté ont un peu augmenté par rapport à 2011, tandis que celles d'engrais phosphaté et potassique ont diminué. Dans l'ensemble, les importations d'engrais ont connu une petite hausse de +3,3% en termes de volume (tableau 5.8). Quant aux importations de semences, elles n'ont globalement pas varié au regard des quantités. Des décalages plus importants se sont cependant produits dans le cas des semences de céréales et des plants de pommes de terre. En termes de valeur, il en résulte une légère augmentation de 4,6% de 2012 à 2013 (tableau 5.9). Les importations d'aliments pour animaux ont reculé de 15% en 2013 pour s'inscrire à 1 092 316 tonnes. La valeur d'importation a augmenté pour les machines agricoles (+1,8%) et, en particulier, pour les tracteurs à deux essieux (+3,8%) en 2013 (tableau 5.12).

### 5.1 Einfuhr von Spirituosen Importations de boissons spiritueuses

In hl 100 % Alkohol - En hl d'alcool à 100 %

Produkt	2000	2001-2005 Mittel moyenne	2006-2010 Mittel moyenne	2008	2009	2010	2011	2012	Produit
Whisky	16 687	17 209	18 441	18 545	17 814	18 770	17 760	...	Whisky
Liköre, Bitter, Aperitif	7 424	8 940	11 517	11 325	11 694	12 658	13 881	...	Liqueurs, bitters, apéritifs
Wodka	5 100	7 995	12 879	13 901	13 683	15 011	16 366	...	Vodka
Rum	4 785	6 090	6 764	6 890	6 922	7 425	7 264	...	Rhum
Gin	2 590	2 797	3 494	3 313	3 864	3 736	3 986	...	Gin
Anisgetränke	3 188	2 861	3 164	3 311	3 380	3 432	2 967	...	Boissons anisées
Cognac	2 400	2 663	2 757	3 004	2 537	2 656	1 852	...	Cognac
Marc, Grappa, usw.	2 061	2 734	3 519	3 561	3 632	3 727	4 060	...	Marc, grappa, etc.
Anderer Weinbrand	3 316	2 575	2 759	2 990	2 822	2 650	2 860	...	Autres e.d.v.-de vin
Kirsch	2 780	1 554	2 195	2 274	1 511	3 194	1 967	...	Kirsch
Kernobstbrand	2 625	565	1 032	817	1 263	1 154	1 050	...	E.d.v. de fruits à pépins
Übrige Brände	3 576	3 740	4 596	4 890	4 478	5 169	5 040	...	Autres spiritueux
Wermut/ Weinspezialitäten/Süssweine	8 767	7 124	7 369	7 699	7 360	6 823	6 502	...	Vermouth, spécialités de vin, vins doux
Anderere alkoholhaltige Produkte	1 158	4 569	2 006	1 894	1 901	1 944	2 107	...	Autres produits contenant de l'alcool
<b>Total</b>	<b>66 457</b>	<b>71 414</b>	<b>82 492</b>	<b>84 414</b>	<b>82 861</b>	<b>88 349</b>	<b>87 662</b>	<b>88 664</b>	<b>Total</b>

Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion

Communication par la Direction générale des douanes

## 5.2 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten	Januar			Januar - Januar			Variété
	janvier			janvier - janvier			
	2011	2012	%	2011	2012	%	
<b>Ausfuhr</b>							<b>Exportation</b>
Emmentaler	1 535	1 689	10.0	1 535	1 689	10.0	Emmentaler
Greyerzer	881	1 160	31.7	881	1 160	31.7	Le Gruyère
Sbrinz	15	14	-6.7	15	14	-6.7	Sbrinz
Appenzeller	367	428	16.6	367	428	16.6	Appenzeller
Tilsiter	16	15	-6.3	16	15	-6.3	Tilsiter
Tête de Moine	91	98	7.7	91	98	7.7	Tête de Moine
Raclette Suisse	73	108	47.9	73	108	47.9	Raclette Suisse
Mozzarella	336	412	22.6	336	412	22.6	Mozzarella
Schmelzkäse	109	102	-6.4	109	102	-6.4	Fromage fondu
Anderer Käse	1 099	1 407	28.0	1 099	1 407	28.0	Autres fromages
<b>Total</b>	<b>4 522</b>	<b>5 433</b>	<b>20.1</b>	<b>4 522</b>	<b>5 433</b>	<b>20.1</b>	<b>Total</b>

TSM Treuhand GmbH (Quelle: Eidg. Oberzolldirektion)

TSM Fiduciaire Sàrl (source : Direction générale des douanes)

### 5.3 Aussenhandel mit Käse Commerce extérieur du fromage

Menge, Wert und Durchschnittspreise der Zolltarifpositionen 406.xxxx, d.h. ohne Fertigfondue und Käse in verarbeiteten Produkten  
Quantité, valeur et prix moyens des positions tarifaires 406.xxxx, c'est à dire sans fondue et sans fromage dans des produits confectionnés

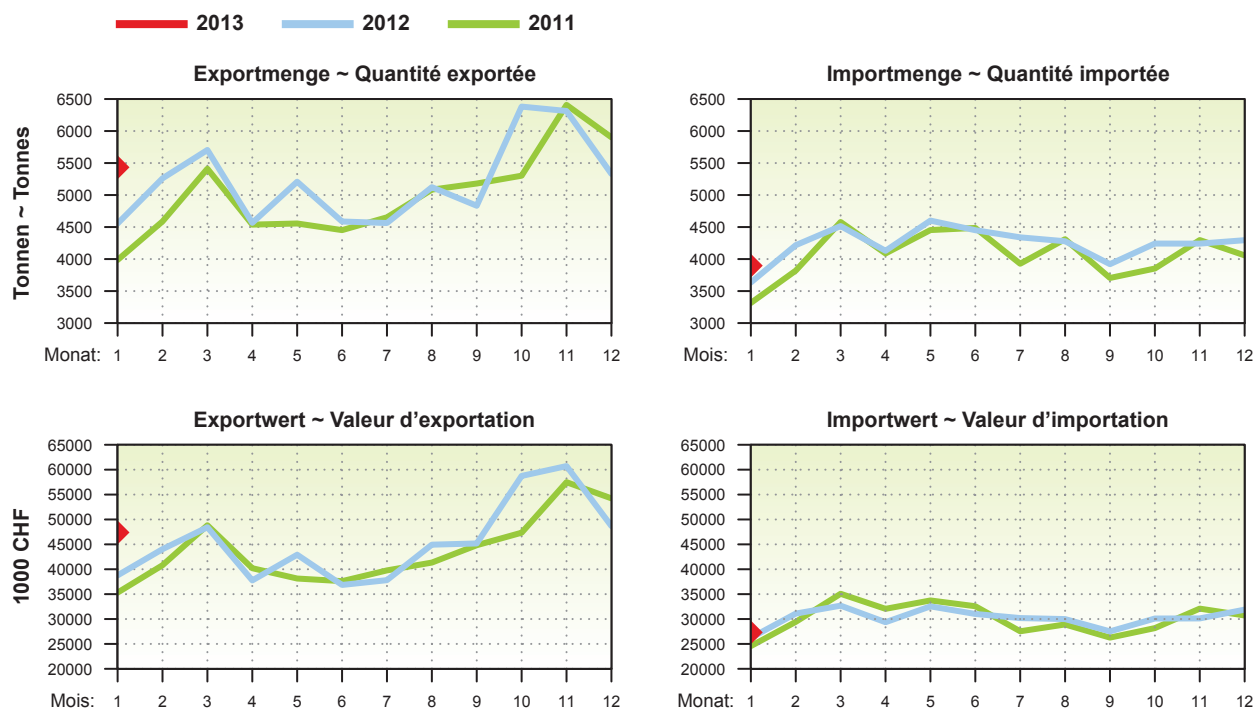
Jahre années	Jan jan	Feb fév	Mrz mars	Apr avr	Mai mai	Jun juin	Jul juil	Aug août	Sep sep	Okt oct	Nov nov	Dez déc	Jahr années
Exportmenge in t ~ quantité exportée en t													
2011	3 986	4 588	5 411	4 538	4 556	4 452	4 652	5 084	5 180	5 303	6 408	5 902	60 060
2012	4 555	5 261	5 704	4 566	5 208	4 587	4 563	5 123	4 833	6 382	6 313	5 330	62 425
2013	5 433												
Importmenge in t ~ quantité importée en t													
2011	3 315	3 819	4 579	4 088	4 453	4 486	3 927	4 311	3 705	3 852	4 297	4 058	48 888
2012	3 634	4 217	4 515	4 129	4 601	4 451	4 339	4 278	3 920	4 242	4 241	4 295	50 864
2013	3 897												
Exportwert in 1000 CHF ~ valeur d'exportation en 1000 CHF													
2011	35 309	40 810	48 830	40 211	38 137	37 609	39 771	41 337	44 825	47 338	57 487	54 237	525 901
2012	38 773	44 035	48 436	37 762	42 917	36 851	37 810	44 934	45 182	58 744	60 720	48 673	544 837
2013	47 390												
Importwert in 1000 CHF ~ valeur d'importation en 1000 CHF													
2011	24 573	29 432	35 069	32 047	33 732	32 573	27 543	28 906	26 271	28 179	32 091	30 716	361 132
2012	26 226	31 095	32 685	29 363	32 541	31 020	30 194	29 989	27 526	30 104	30 125	31 886	362 755
2013	27 315												
Exportpreis in CHF/kg ~ prix à l'exportation en CHF/kg													
2011	8.86	8.90	9.02	8.86	8.37	8.45	8.55	8.13	8.65	8.93	8.97	9.19	8.76
2012	8.51	8.37	8.49	8.27	8.24	8.03	8.29	8.77	9.35	9.21	9.62	9.13	8.73
2013	8.72												
Importpreis in CHF/kg ~ prix à l'importation en CHF/kg													
2011	7.41	7.71	7.66	7.84	7.58	7.26	7.01	6.71	7.09	7.32	7.47	7.57	7.39
2012	7.22	7.37	7.24	7.11	7.07	6.97	6.96	7.01	7.02	7.10	7.10	7.42	7.13
2013	7.01												

Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

#### Entwicklung von Menge und Wert der Käseexporte und -importe Evolution de la quantité et de la valeur des exportations et importations de fromage

In Tonnen bzw. 1000 CHF ~ En tonnes resp. 1000 CHF



## 5.4 Milch-Aussenhandelsbilanz nach Quartalen Bilan du commerce extérieur du lait par trimestre

Milchprodukte umgerechnet in Millionen Milchäquivalente<sup>1</sup>, inklusive Retourwaren und Lohnveredlungsverkehr  
Produits laitiers convertis en millions d'équivalents-lait<sup>1</sup>, y inclus les marchandises en retour et le trafic de perfectionnement à façon

Erzeugnisse	2011					2012					Produits
	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Année	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	Jahr	
<b>Einfuhr ~ Importation</b>											
Frismilch, fermentierte Milch	9.7	10.3	9.8	8.4	38.2	9.7	9.6	8.0	7.7	35.0	Lait frais, lait fermenté
Milch- und Rahmpulver	2.5	1.6	1.8	1.6	7.6	1.0	0.8	1.5	1.8	5.1	Poudre de lait et de crème
Rahm	7.4	7.4	7.6	8.4	30.7	7.5	8.1	9.7	10.9	36.2	Crème
Butter	1.4	0.4	0.4	1.2	3.5	0.4	0.3	0.4	0.5	1.7	Beurre
Kondensmilch, sterilisierte Milch	0.4	0.4	0.3	0.5	1.7	0.4	0.4	0.3	0.6	1.7	Lait condensé, lait stérilisé
Weichkäse	33.4	39.9	36.5	35.3	145.1	35.2	41.3	38.8	35.8	151.2	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	13.5	13.9	13.3	15.2	55.9	14.6	14.2	14.4	16.2	59.4	Fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	16.4	17.3	15.4	16.3	65.4	17.2	16.7	15.4	18.4	67.8	Fromages à pâte dure
Schmelzkäse	4.9	4.7	4.4	4.7	18.8	5.0	4.6	4.4	4.9	19.0	Fromage fondu
Fondue, Käse in Fertigprodukten	0.1	0.1	0.1	0.1	0.5	0.2	0.2	0.1	0.2	0.6	Fondue prête à l'emploi
Schokolade, Speiseeis	8.1	8.3	8.7	8.1	33.1	9.1	8.9	9.2	9.0	36.2	Chocolat, glaces comestibles
Übrige Lebensmittelzubereitungen	11.2	11.5	11.7	11.7	46.1	11.8	11.8	11.5	12.6	47.6	Autres préparation alimentaires
Futter und technische Verwendung	4.3	5.8	3.4	2.7	16.2	3.1	2.7	2.7	3.3	11.9	Aliments pour animaux et utilisation technique
<b>Total Milchprodukte</b>	<b>113.4</b>	<b>121.9</b>	<b>113.4</b>	<b>114.1</b>	<b>462.7</b>	<b>115.3</b>	<b>119.5</b>	<b>116.6</b>	<b>122.0</b>	<b>473.5</b>	<b>Total produits laitiers</b>
<b>Ausfuhr ~ Exportation</b>											
Frismilch, fermentierte Milch	1.4	1.5	1.1	1.3	5.3	1.9	2.3	1.4	1.9	7.6	Lait frais, lait fermenté
Milch- und Rahmpulver	28.3	24.1	32.6	33.2	118.1	36.1	51.4	33.4	13.3	134.1	Poudre de lait et de crème
Rahm	7.4	9.0	6.3	9.1	31.9	7.0	7.3	5.4	5.3	25.1	Crème
Butter	11.3	15.4	17.8	37.0	81.5	31.7	58.7	9.0	4.3	103.7	Beurre
Kondensmilch, sterilisierte Milch	1.3	1.6	1.2	1.1	5.2	1.3	1.6	1.5	1.3	5.7	Lait condensé, lait stérilisé
Weichkäse	9.9	11.7	9.2	11.5	42.3	12.1	11.8	10.8	10.8	45.5	Fromages à pâte molle
Halbhartkäse	25.4	26.3	27.1	38.9	117.7	33.7	29.8	26.7	38.9	129.1	Fromages à pâte mi-dure
Hartkäse	60.7	56.8	70.9	74.2	262.6	65.4	60.4	67.1	81.0	273.9	Fromages à pâte dure
Schmelzkäse	4.6	2.0	2.3	3.0	11.8	1.8	2.1	1.7	2.4	8.0	Fromage fondu
Fondue, Käse in Fertigprodukten	3.2	2.4	4.7	9.2	19.6	3.2	2.1	3.7	10.0	19.0	Fondue prête à l'emploi
Schokolade, Speiseeis	30.7	31.3	41.0	35.1	138.1	30.2	31.9	38.6	34.7	135.4	Chocolat, glaces comestibles
Übrige Lebensmittelzubereitungen	36.1	29.2	28.5	22.8	116.6	22.9	22.5	23.7	28.4	97.4	Autres préparation alimentaires
Futter und technische Verwendung	0.4	0.6	0.5	0.8	2.2	1.0	0.6	0.7	0.5	2.8	Aliments pour animaux et utilisation technique
<b>Total Milchprodukte</b>	<b>220.6</b>	<b>212.0</b>	<b>243.3</b>	<b>277.1</b>	<b>953.0</b>	<b>248.3</b>	<b>282.4</b>	<b>223.8</b>	<b>232.8</b>	<b>987.4</b>	<b>Total produits laitiers</b>
<b>Ausfuhrüberschuss</b>	<b>107.3</b>	<b>90.1</b>	<b>130.0</b>	<b>163.0</b>	<b>490.4</b>	<b>133.0</b>	<b>163.0</b>	<b>107.2</b>	<b>110.8</b>	<b>513.9</b>	<b>Excédent d'exportation</b>

<sup>1</sup> Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett.

<sup>1</sup> Un équivalent-lait correspond à la quantité d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse.

## 5.5 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité

Menge in Stück, Dosen oder Tonnen, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Quantité en pièce, doses ou tonnes, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	Januar ~ janvier			Januar-Jan. ~ janvier-jan.			Produits
		2011	2012	%	2011	2012	%	
Ausfuhrmenge ~ Quantité d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	87	113	29.9	87	113	29.9	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	20	12	-40.0	20	12	-40.0	Bovins
Schweine	St. - pce	5	0	-100.0	5	0	-100.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	0	247		0	247		Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	122 439	105 531	-13.8	122 439	105 531	-13.8	Volaille
Fleisch	t	2 630	2 494	-5.2	2 630	2 494	-5.2	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	t	1 928	1 831	-5.0	1 928	1 831	-5.0	Abats comestibles
Milch und Rahm	t	276	450	63.1	276	450	63.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	1 251	781	-37.5	1 251	781	-37.5	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	658	521	-20.9	658	521	-20.9	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	5 351	5 718	6.8	5 351	5 718	6.8	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	1 199	289	-75.9	1 199	289	-75.9	Beurre
Käse und Quark	t	4 555	5 433	19.3	4 555	5 433	19.3	Fromage et caillebotte
Rindersperma	Dos.	20 919	47 947	129.2	20 919	47 947	129.2	Sperme de taureaux
Gemüse	t	176	175	-0.8	176	175	-0.8	Légumes
Früchte	t	628	726	15.5	628	726	15.5	Fruits
Kaffee	t	3 935	4 157	5.6	3 935	4 157	5.6	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	t	1 478	1 566	6.0	1 478	1 566	6.0	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	t	7 214	8 648	19.9	7 214	8 648	19.9	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	57 186	11 139	-80.5	57 186	11 139	-80.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	51 612	70 972	37.5	51 612	70 972	37.5	Eaux additionnées
Wein	t	119	176	48.5	119	176	48.5	Vin
Zubereitete Tierfutter	t	7 287	7 506	3.0	7 287	7 506	3.0	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	t	3 295	2 043	-38.0	3 295	2 043	-38.0	Cigares et cigarettes
Importmenge ~ Quantité d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	784	637	-18.8	784	637	-18.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	282	206	-27.0	282	206	-27.0	Bovins
Schweine	St. - pce	11	10	-9.1	11	10	-9.1	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	27	24	-11.1	27	24	-11.1	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	82 269	28 375	-65.5	82 269	28 375	-65.5	Volaille
Fleisch	t	7 809	8 486	8.7	7 809	8 486	8.7	Viande
Rindfleisch frisch	t	821	1 171	42.7	821	1 171	42.7	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	t	3 920	4 180	6.6	3 920	4 180	6.6	Viande de volaille
Milch und Rahm	t	2 171	2 142	-1.3	2 171	2 142	-1.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	152	260	71.0	152	260	71.0	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	950	1 088	14.5	950	1 088	14.5	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	391	675	72.4	391	675	72.4	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	10	8	-22.5	10	8	-22.5	Beurre
Käse und Quark	t	3 634	3 897	7.2	3 634	3 897	7.2	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	t	2 729	3 194	17.0	2 729	3 194	17.0	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	t	523	622	18.9	523	622	18.9	Oeufs sans coquilles
Honig	t	690	593	-14.0	690	593	-14.0	Miel
Rindersperma	Dos.	20 684	30 104	45.5	20 684	30 104	45.5	Sperme de taureaux
Gemüse	t	30 252	31 522	4.2	30 252	31 522	4.2	Légumes
Kartoffeln	t	827	1 184	43.1	827	1 184	43.1	Pommes de terre
Früchte	t	38 862	42 216	8.6	38 862	42 216	8.6	Fruits
Zitrusfrüchte	t	20 818	21 740	4.4	20 818	21 740	4.4	Agrumes
Kernobst	t	245	288	17.4	245	288	17.4	Pommes, poires et coings
Steinobst	t	160	131	-18.1	160	131	-18.1	Fruits à noyaux
Kaffee	t	13 554	14 192	4.7	13 554	14 192	4.7	Café
Getreide	t	70 204	72 948	3.9	70 204	72 948	3.9	Céréales
Weizen	t	46 170	58 156	26.0	46 170	58 156	26.0	Froment dur ou tendre
Heu	t	22 887	20 634	-9.8	22 887	20 634	-9.8	Pailles et balles de céréales
Stroh	t	10 487	8 944	-14.7	10 487	8 944	-14.7	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	t	156	156	-0.5	156	156	-0.5	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	t	3 344	13 320	298.3	3 344	13 320	298.3	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	22 967	27 452	19.5	22 967	27 452	19.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	17 518	15 841	-9.6	17 518	15 841	-9.6	Eaux additionnées
Wein	t	15 379	13 093	-14.9	15 379	13 093	-14.9	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)



## 5.6 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : valeur

Wert in 1000 CHF, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Valeur en 1000 CHF, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Zolltarif Tarif des douanes	Januar ~ janvier			Januar-Jan. ~ janvier-jan..			Produits
		2011	2012	%	2011	2012	%	
		Ausfuhrwert ~ Valeur d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	522	1 153	120.8	522	1 153	120.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	26	17	-34.7	26	17	-34.7	Bovins
Schweine	103	1	0	-100.0	1	0	-100.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	0	52	...	0	52	...	Ovins et caprins
Geflügel	105	51	19	-63.3	51	19	-63.3	Volaille
Fleisch	2	6 537	6 457	-1.2	6 537	6 457	-1.2	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	206	1 108	1 196	8.0	1 108	1 196	8.0	Abats comestibles
Milch und Rahm	401	676	904	33.7	676	904	33.7	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	3 754	3 354	-10.6	3 754	3 354	-10.6	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 609	1 566	-2.7	1 609	1 566	-2.7	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 637	1 773	8.3	1 637	1 773	8.3	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	4 343	1 038	-76.1	4 343	1 038	-76.1	Beurre
Käse und Quark	406	38 773	47 390	22.2	38 773	47 390	22.2	Fromage et caillebotte
Rindersperma	511-10	74	183	147.7	74	183	147.7	Sperme de taureaux
Gemüse	7	450	439	-2.6	450	439	-2.6	Légumes
Früchte	8	934	1 348	44.4	934	1 348	44.4	Fruits
Kaffee	901	123 692	157 425	27.3	123 692	157 425	27.3	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	1704	10 601	9 787	-7.7	10 601	9 787	-7.7	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	1806	50 279	57 261	13.9	50 279	57 261	13.9	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	195	298	53.0	195	298	53.0	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	111 353	166 157	49.2	111 353	166 157	49.2	Eaux additionnées
Wein	2204	8 512	17 451	105.0	8 512	17 451	105.0	Vin
Zubereitete Tierfutter	2309	16 933	16 465	-2.8	16 933	16 465	-2.8	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	2402	49 400	34 720	-29.7	49 400	34 720	-29.7	Cigares et cigarettes
		Importwert ~ Valeur d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	10 009	11 036	10.3	10 009	11 036	10.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	537	375	-30.1	537	375	-30.1	Bovins
Schweine	103	16	19	23	16	19	23.0	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	4	7	69.6	4	7	69.6	Ovins et caprins
Geflügel	105	355	230	-35.4	355	230	-35.4	Volaille
Fleisch	2	45 102	46 083	2.2	45 102	46 083	2.2	Viande
Rindfleisch frisch	201	10 237	11 708	14.4	10 237	11 708	14.4	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	207	15 084	16 541	9.7	15 084	16 541	9.7	Viande de volaille
Milch und Rahm	401	1 483	1 637	10.3	1 483	1 637	10.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	689	1 161	68.5	689	1 161	68.5	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 374	1 797	30.7	1 374	1 797	30.7	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 495	2 925	95.7	1 495	2 925	95.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	70	55	-20.8	70	55	-20.8	Beurre
Käse und Quark	406	26 226	27 315	4.2	26 226	27 315	4.2	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	407	4 865	7 003	44.0	4 865	7 003	44.0	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	408	1 580	2 314	46.4	1 580	2 314	46.4	Oeufs sans coquilles
Honig	409	2 903	2 529	-12.9	2 903	2 529	-12.9	Miel
Rindersperma	511-10	359	479	33.2	359	479	33.2	Sperme de taureaux
Gemüse	7	55 742	64 214	15.2	55 742	64 214	15.2	Légumes
Kartoffeln	710	1 764	2 365	34.0	1 764	2 365	34.0	Pommes de terre
Früchte	8	71 480	83 631	17.0	71 480	83 631	17.0	Fruits
Zitrusfrüchte	805	23 265	27 231	17.0	23 265	27 231	17.0	Agrumes
Kernobst	808	300	420	40.1	300	420	40.1	Pommes, poires et coings
Steinobst	809	331	386	16.9	331	386	16.9	Fruits à noyaux
Kaffee	901	78 735	64 047	-18.7	78 735	64 047	-18.7	Café
Getreide	10	31 459	30 834	-2.0	31 459	30 834	-2.0	Céréales
Weizen	1001	17 093	20 467	19.7	17 093	20 467	19.7	Froment dur ou tendre
Heu	1213	4 372	3 378	-22.7	4 372	3 378	-22.7	Pailles et balles de céréales
Stroh	1214.9011	2 841	2 118	-25.4	2 841	2 118	-25.4	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	1602.5099	2 081	2 237	7.5	2 081	2 237	7.5	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	1701	2 869	10 250	257.2	2 869	10 250	257.2	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	5 221	6 175	18.3	5 221	6 175	18.3	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	16 176	17 091	5.7	16 176	17 091	5.7	Eaux additionnées
Wein	2204	73 347	87 513	19.3	73 347	87 513	19.3	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

## 5.7 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens

Preis in CHF/Stück, Dose oder Kilogramm, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Prix en CHF/pièce, dose ou kilogramme, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	Januar ~ janvier			Januar-Jan. ~ janvier-jan.			Produits
		2011	2012	%	2011	2012	%	
		Ausfuhrpreis ~ Prix d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	6 000.40	10 199.88	70.0	6 000.40	10 199.88	70.0	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 285.50	1 399.33	8.9	1 285.50	1 399.33	8.9	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	200.00	0	...	200.00	0	...	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	0	209.92	...	0	209.92	...	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.42	0.18	-57.4	0.42	0.18	-57.4	Volaille
Fleisch	CHF/kg	2.49	2.59	4.2	2.49	2.59	4.2	Viande
Geniessbare Schlachtneben- produkte	CHF/kg	0.57	0.65	13.7	0.57	0.65	13.7	Abats comestibles
Milch und Rahm	CHF/kg	2.45	2.01	-18.1	2.45	2.01	-18.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	3.00	4.29	43.1	3.00	4.29	43.1	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	2.44	3.01	23.0	2.44	3.01	23.0	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	0.31	0.31	1.4	0.31	0.31	1.4	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	3.62	3.60	-0.7	3.62	3.60	-0.7	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	8.51	8.72	2.5	8.51	8.72	2.5	Fromage et caillebotte
Rindersperma	CHF/Dos.	3.53	3.81	8.1	3.53	3.81	8.1	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	2.56	2.51	-1.8	2.56	2.51	-1.8	Légumes
Früchte	CHF/kg	1.49	1.86	25.0	1.49	1.86	25.0	Fruits
Kaffee	CHF/kg	31.43	37.87	20.5	31.43	37.87	20.5	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	CHF/kg	7.17	6.25	-12.9	7.17	6.25	-12.9	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	CHF/kg	6.97	6.62	-5.0	6.97	6.62	-5.0	Chocolat et préparations con- tenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.00	0.03	685.3	0.00	0.03	685.3	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	2.16	2.34	8.5	2.16	2.34	8.5	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	71.65	98.93	38.1	71.65	98.93	38.1	Vin
Zubereitete Tierfutter	CHF/kg	2.32	2.19	-5.6	2.32	2.19	-5.6	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	CHF/kg	14.99	17.00	13.4	14.99	17.00	13.4	Cigares et cigarettes
		Importpreis ~ Prix d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	12 766.30	17 325.70	35.7	12 766.30	17 325.70	35.7	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 904.74	1 821.36	-4.4	1 904.74	1 821.36	-4.4	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	1 418.18	1 918.10	35.25	1 418.18	1 918.10	35.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	154.33	294.50	90.8	154.33	294.50	90.8	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	4.32	8.09	87.3	4.32	8.09	87.3	Volaille
Fleisch	CHF/kg	5.78	5.43	-6.0	5.78	5.43	-6.0	Viande
Rindfleisch frisch	CHF/kg	12.47	10.00	-19.8	12.47	10.00	-19.8	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	CHF/kg	3.85	3.96	2.8	3.85	3.96	2.8	Viande de volaille
Milch und Rahm	CHF/kg	0.68	0.76	11.8	0.68	0.76	11.8	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	4.52	4.46	-1.5	4.52	4.46	-1.5	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	1.45	1.65	14.2	1.45	1.65	14.2	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	3.82	4.34	13.5	3.82	4.34	13.5	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	7.14	7.30	2.2	7.14	7.30	2.2	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	7.22	7.01	-2.9	7.22	7.01	-2.9	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	CHF/kg	1.78	2.19	23.0	1.78	2.19	23.0	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	CHF/kg	3.02	3.72	23.1	3.02	3.72	23.1	Oeufs sans coquilles
Honig	CHF/kg	4.21	4.26	1.3	4.21	4.26	1.3	Miel
Rindersperma	CHF/Dos.	17.37	15.90	-8.5	17.37	15.90	-8.5	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	1.84	2.04	10.6	1.84	2.04	10.6	Légumes
Kartoffeln	CHF/kg	2.13	2.00	-6.3	2.13	2.00	-6.3	Pommes de terre
Früchte	CHF/kg	1.84	1.98	7.7	1.84	1.98	7.7	Fruits
Zitrusfrüchte	CHF/kg	1.12	1.25	12.1	1.12	1.25	12.1	Agrumes
Kernobst	CHF/kg	1.22	1.46	19.3	1.22	1.46	19.3	Pommes, poires et coings
Steinobst	CHF/kg	2.06	2.94	42.7	2.06	2.94	42.7	Fruits à noyaux
Kaffee	CHF/kg	5.81	4.51	-22.3	5.81	4.51	-22.3	Café
Getreide	CHF/kg	0.45	0.42	-5.7	0.45	0.42	-5.7	Céréales
Weizen	CHF/kg	0.37	0.35	-4.9	0.37	0.35	-4.9	Froment dur ou tendre
Heu	CHF/kg	0.19	0.16	-14.3	0.19	0.16	-14.3	Pailles et balles de céréales
Stroh	CHF/kg	0.27	0.24	-12.6	0.27	0.24	-12.6	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	CHF/kg	13.30	14.37	8.0	13.30	14.37	8.0	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	CHF/kg	0.86	0.77	-10.3	0.86	0.77	-10.3	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.23	0.22	-1.0	0.23	0.22	-1.0	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	0.92	1.08	16.8	0.92	1.08	16.8	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	4.77	6.68	40.1	4.77	6.68	40.1	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

## 5.8 Einfuhr von Dünger Importation d'engrais

Zolltarifnummern Kap. 31, die Tabelle beinhaltet nicht nur Dünger für die Landwirtschaft.  
Positions tarifaires chapitre 31, le tableau ne comprend pas seulement d'engrais pour l'agriculture.

Erzeugnisse	Jahr année 2010	Dezember ~ décembre 2011	2012	%-Verän- derung	Januar-Dezember janvier-décembre 2011	2012	Variation en %	Produits
Einfuhrmenge in Tonnen ~ Quantité importée en tonnes								
Stickstoffdünger								Engrais azoté
Ammoniumnitrat	69 437	2 084	4 647	123.0	58 489	63 390	8.4	Nitrate d'ammonium
Harnstoff	20 108	494	2 171	...	17 335	23 558	35.9	Urée
Übrige	19 908	2 986	1 084	-63.7	23 753	21 263	-10.5	Autres
Phosphordünger								Engrais phosphoré
Superphosphat	7 177	14	50	...	7 062	6 888	-2.5	Superphosphate
Übrige	1 328	42	0	-99.8	625	384	-38.6	Autres
Kalidünger	23 827	972	1 370	40.9	21 787	19 639	-9.9	Sel de potasse
Übrige	83 234	3 245	6 476	99.5	82 809	83 747	1.1	Autres
<b>Total Dünger</b>	<b>225 019</b>	<b>9 837</b>	<b>15 799</b>	<b>60.6</b>	<b>211 860</b>	<b>218 869</b>	<b>3.3</b>	<b>Total d'engrais</b>
Einfuhrwert <sup>1</sup> , in CHF 1000 ~ Valeur d'importation <sup>1</sup> , en CHF 1000								
Stickstoffdünger								Engrais azoté
Ammoniumnitrat	19 052	739	1 568	112.2	19 489	20 759	6.5	Nitrate d'ammonium
Harnstoff	8 672	306	1 009	...	8 964	12 087	34.8	Urée
Übrige	7 940	1 257	487	-61.3	9 683	8 822	-8.9	Autres
Phosphordünger								Engrais phosphoré
Superphosphat	2 913	11	23	102.3	3 034	2 970	-2.1	Superphosphate
Übrige	333	13	0	-98.0	213	127	-40.4	Autres
Kalidünger	11 685	806	622	-22.8	12 520	9 642	-23.0	Sel de potasse
Übrige	49 167	2 463	4 237	72.1	46 279	48 284	4.3	Autres
<b>Total Dünger</b>	<b>99 762</b>	<b>5 595</b>	<b>7 947</b>	<b>42.0</b>	<b>100 183</b>	<b>102 692</b>	<b>2.5</b>	<b>Total d'engrais</b>
<sup>1</sup> franko Grenze, unverzollt								<sup>1</sup> franco frontière suisse, non dédouanée

Berechnet nach Angaben der Eidg. Oberzolldirektion

Calculé à partir des indications de la Direction générale des douanes

## 5.9 Einfuhr von Saatgut Importation de semences

Beinhaltet Landwirtschaft, Gartenbau  
Agriculture, horticulture incluse

Erzeugnisse	Jahr année 2010	Dezember ~ décembre 2011	2012	%-Veränderung	Januar-Dezember janvier-décembre 2011	2012	Variation en %	Produits
Einfuhrmenge in Tonnen ~ Quantité importée en tonnes								
Weizen	214	-	-	...	240	196	-18.4	Froment
Roggen	527	-	-	...	546	496	-9.2	Seigle
Triticale	7	-	-	...	14	9	-39.4	Triticale
Gerste	203	0	0	-91.4	320	455	42.1	Orge
Hafer	9	-	0	100.0	111	90	-19.1	Avoine
Mais	1 494	-	-	...	1 368	1 420	3.7	Mais
Kartoffeln	2 278	304	344	13.1	2 787	3 296	18.3	Pommes de terre
Rüben	62	0	-	-100.0	65	71	9.5	Betterave
Leguminosen	1 377	34	40	18.1	1 338	1 399	4.5	Légumineuses
Raps, Rübsen, Senf	180	-	-	...	214	189	-12.0	Colza, navettes, sénevé
Gras	5 109	453	422	-6.8	5 346	4 780	-10.6	Graminées
Setz Zwiebeln	59	-	-	...	42	44	4.9	Oignons à planter
Andere	1 063	19	46	138.2	940	890	-5.3	Autre
<b>Total Saatgut</b>	<b>12 582</b>	<b>810</b>	<b>852</b>	<b>5.2</b>	<b>13 332</b>	<b>13 333</b>	<b>0.0</b>	<b>Semences total</b>
Einfuhrwert <sup>1</sup> , in CHF 1000 ~ Valeur d'importation <sup>1</sup> , en CHF 1000								
Weizen	225	-	-	...	243	239	-1.9	Froment
Roggen	460	-	-	...	473	441	-6.9	Seigle
Triticale	7	-	-	...	11	9	-20.7	Triticale
Gerste	254	1	0	-90.4	525	887	68.9	Orge
Hafer	20	-	1	100.0	114	127	11.2	Avoine
Mais	12 100	-	-	...	9 697	9 514	-1.9	Mais
Kartoffeln	1 790	190	235	23.9	2 072	2 355	13.6	Pommes de terre
Rüben	7 180	0	-	-100.0	7 549	6 471	-14.3	Betterave
Leguminosen	5 042	78	137	75.6	3 897	4 401	12.9	Légumineuses
Raps, Rübsen, Senf	1 864	-	-	...	1 551	1 965	26.7	Colza, navettes, sénevé
Gras	14 709	1 186	1 682	41.9	12 572	14 020	11.5	Graminées
Setz Zwiebeln	135	-	-	...	93	94	1.1	Oignons à planter
Andere	21 398	1 648	1 907	15.7	18 446	19 348	4.9	Autre
<b>Total Saatgut</b>	<b>65 185</b>	<b>3 102</b>	<b>3 962</b>	<b>27.7</b>	<b>57 244</b>	<b>59 870</b>	<b>4.6</b>	<b>Semences total</b>

<sup>1</sup> franko Grenze, unverzollt

<sup>1</sup> franco frontière suisse, non dédouanée

Berechnet nach Angaben der Eidg. Oberzolldirektion

Calculé à partir des indications de la Direction générale des douanes

## 5.10 Einfuhr von Futtermitteln: Gewicht Importations d'aliments pour animaux : poids

Beinhaltet auch Futtermittel für Heim-, Zoo- und Labortiere

Y inclus des aliments pour des animaux de compagnie, de zoo et de laboratoire

Zolltarif-Nummern - positions tarifaires : ex 504, ex 505, ex 508, ex 511, ex 708, ex 709, ex 712, ex 713, ex 714, ex 802, ex 813, 901.9011, ex Kapitel/chapitres 10, ex 1101-1108, ex 1201-1209, ex 1212, ex 1214, 14049010, ex 1501-1518, ex 1702, ex 1703, 1802.0010, 1905.9021, ex 2102, ex 2103, ex 2301-2306, ex 2308, ex 2309, ex 3505, ex 3506, ex 3809, ex 3823-25

Erzeugnisse	Jahr	Dezember ~ décembre		% -Veränderung	Januar - Dezember		Variation en %	Produits
	année	2011	2012		janvier - décembre	2011		
	2010	Einfuhrmenge in Tonnen ~ Quantité importée en tonnes						
<b>Ganzes Getreide</b>								<b>Céréales entières</b>
Futterweizen	144 644	21 120	21 920	3.8	208 453	195 890	-6.0	Blé fourrager
Futterroggen	2 141	25	77	...	298	310	4.0	Seigle fourrager
Futtergerste	62 441	320	133	-58.4	93 008	38 836	-58.2	Orge fourragère
Futterhafer	32 285	1 949	2 234	14.6	27 117	22 366	-17.5	Avoine fourragère
Futtermais	91 137	1 078	919	-14.7	125 227	87 970	-29.8	Maïs fourrager
Futterreis	68 203	1 673	11 717	...	68 906	70 464	2.3	Riz fourrager
Triticale	552	-	202	100.0	479	1 077	124.8	Triticale
Anderes Getreide	1 290	90	68	-24.4	4 486	2 408	-46.3	Autres céréales
<b>Übrige Futtermittel</b>								<b>Autres aliments fourragers</b>
Kleie	2 326	314	1	-99.8	1 011	556	-45.0	Son
Müllereiprodukte	2 795	356	264	-25.8	3 061	3 547	15.9	Produits de la minoterie
Leguminosen	31 872	1 825	2 457	34.6	28 331	23 424	-17.3	Légumineuses
Oelkuchen <sup>1</sup>	323 463	31 356	29 706	-5.3	331 308	314 288	-5.1	Tourteaux <sup>1</sup>
Oelsaaten	8 459	875	898	2.6	7 941	7 562	-4.8	Oléagineux
Futtermalz	0	-	-	...	-	-	...	Malt fourrager
Trester	1 188	-	71	100.0	593	1 056	78.1	Marc
Luzernemehl, -pellets	5 159	491	670	36.4	5 401	5 192	-3.9	Farine/pellets de luzerne
Heu roh	157 949	11 428	7 489	-34.5	166 701	123 331	-26.0	Foin non conditionné
Fleischmehl	2 672	75	54	-28.4	1 482	1 098	-25.9	Farine de viande
Fischmehl	2 908	247	158	-36.1	2 611	2 541	-2.7	Farine de poisson
Stärken	34 664	1 682	1 213	-27.9	18 795	19 727	5.0	Amidon
Kartoffelprotein	5 543	866	655	-24.4	5 838	6 019	3.1	Protéine des p. de terre
Zucker	8 717	1 676	1 186	-29.2	9 400	8 455	-10.1	Sucres
Fette und Öle	18 947	1 893	1 484	-21.6	22 812	18 782	-17.7	Graisse et huile
Rückstände aus der Stärkegewinnung	39 184	3 471	4 130	19.0	31 465	39 017	24.0	Résidus d'amidonnerie
Einzelner	8 564	427	352	-17.6	6 994	5 444	-22.2	Organismes unicellulaires
Paniermehl	2 028	193	188	-2.5	1 636	2 273	38.9	Chapelure
Anderer	116 981	7 384	6 617	-10.4	112 157	90 686	-19.1	Autres
<b>Total</b>	<b>1 176 113</b>	<b>90 815</b>	<b>94 861</b>	<b>4.5</b>	<b>1 285 512</b>	<b>1 092 316</b>	<b>-15.0</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Beinhaltet auch andere feste Rückstände aus der pflanzlichen Ölgewinnung

<sup>1</sup> Y inclus d'autre résidus solides de la production d'huile végétale

Berechnet nach Angaben der Eidg. Oberzolldirektion

Calculé à partir des indications de la Direction générale des douanes

## 5.11 Einfuhr von Futtermitteln: Wert Importations d'aliments pour animaux : valeur

Beinhaltet auch Futtermittel für Heim-, Zoo- und Labortiere

Y inclus des aliments pour des animaux de compagnie, de zoo et de laboratoire

Zolltarif-Nummern - positions tarifaires : ex 504, ex 505, ex 508, ex 511, ex 708, ex 709, ex 712, ex 713, ex 714, ex 802, ex 813, 901.9011, ex Kapitel/chapitres 10, ex 1101-1108, ex 1201-1209, ex 1212, ex 1214, 14049010, ex 1501-1518, ex 1702, ex 1703, 1802.0010, 1905.9021, ex 2102, ex 2103, ex 2301-2306, ex 2308, ex 2309, ex 3505, ex 3506, ex 3809, ex 3823-25

Erzeugnisse	Jahr année 2010	Dezember ~ décembre 2011	~ décembre 2012	%-Verän- derung	Januar - Dezember janvier - décembre 2011	2012	Variation en %	Produits
Einfuhrwert <sup>1</sup> , in CHF 1000 ~ Valeur d'importation <sup>1</sup> , en CHF 1000								
<b>Ganzes Getreide</b>								<b>Céréales entières</b>
Futterweizen	31 264	6 160	7 147	16	64 484	53 943	-16.3	Blé fourrager
Futterroggen	467	9	22	145	119	88	-26.1	Seigle fourrager
Futtergerste	12 951	108	41	-61.8	27 861	10 690	-61.6	Orge fourragère
Futterhafer	8 189	625	766	22.6	8 477	7 248	-14.5	Avoine fourragère
Futtermais	23 076	406	414	1.9	39 178	25 248	-35.6	Maïs fourrager
Futterreis	23 883	672	4 483	...	26 528	27 199	2.5	Riz fourrager
Triticale	152	-	53	100.0	147	320	117.8	Triticale
Anderes Getreide	961	88	61	-31.1	1 907	1 161	-39.1	Autres céréales
<b>Übrige Futtermittel</b>								<b>Autres aliments fourragers</b>
Kleie	427	72	3	-95.5	263	175	-33.6	Son
Müllereiprodukte	983	132	102	-22.9	1 207	1 366	13.2	Produits de la minoterie
Leguminosen	15 415	896	1 196	33.5	12 841	12 338	-3.9	Légumineuses
Oelkuchen <sup>2</sup>	148 855	13 253	17 643	33.1	150 399	154 351	2.6	Tourteaux <sup>2</sup>
Oelsaaten	6 072	575	759	32.0	5 989	5 431	-9.3	Oléagineux
Futtermalz	0	-	-	...	-	-	...	Malt fourrager
Trester	341	-	20	...	171	204	19.0	Marc
Luzernemehl, -pellets	1 220	140	199	42.8	1 445	1 475	2.1	Farine/pellets de luzerne
Heu roh	39 358	3 123	1 732	-44.5	43 610	32 189	-26.2	Foin non conditionné
Fleischmehl	1 945	60	35	-41.4	1 086	820	-24.4	Farine de viande
Fischmehl	6 092	380	270	-28.9	4 692	3 804	-18.9	Farine de poisson
Stärken	13 990	919	683	-25.7	10 717	10 134	-5.4	Amidon
Kartoffelprotein	6 264	856	592	-30.9	6 615	5 469	-17.3	Protéine des p. de terre
Zucker	4 851	1 092	801	-26.6	6 042	5 852	-3.1	Sucres
Fette und Öle	18 746	2 169	1 677	-22.7	26 982	21 512	-20.3	Graisse et huile
Rückstände aus der Stärkegewinnung	29 731	2 353	2 983	26.8	21 505	26 346	22.5	Résidus d'amidonnerie
Einzeiler	8 296	661	265	-59.8	7 180	4 622	-35.6	Organismes unicellulaires
Paniermehl	724	78	82	4.2	620	943	52.1	Chapelure
Anderer	84 825	7 057	6 731	-4.6	83 454	78 594	-5.8	Autres
<b>Total</b>	<b>489 078</b>	<b>41 885</b>	<b>48 762</b>	<b>16.4</b>	<b>553 518</b>	<b>491 523</b>	<b>-11.2</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Franko Grenze, unverzollt

<sup>2</sup> Beinhaltet auch andere feste Rückstände aus der pflanzlichen Ölgewinnung

<sup>1</sup> Franco frontière suisse, non dédouanée

<sup>2</sup> Y inclus d'autre résidus solides de la production d'huile végétale

Berechnet nach Angaben der Eidg. Oberzolldirektion

Calculé à partir des indications de la Direction générale des douanes

## 5.12 Einfuhrwert von Maschinen und Geräten Valeur d'importation de machines et d'équipements

Wert franko Grenze unverzollt in CHF 1000, ohne (Ersatz-)teile, beinhaltet Landwirtschaft, Gartenbau, Forstwirtschaft  
Valeur franco frontière, non dédouanée, en CHF 1000 ; sans pièces (détachées) ; agriculture, horticulture, foresterie incluses  
Zolltarif-Nummern - positions tarifaires : 8424.8100, ex 8432-8434, ex 8436, ex 8701, ex 8716

Position	Jahr année 2010	Dezember 2011	~ décembre 2012	%-Verän- derung	Januar-Dezember janvier-décembre 2011	2012	Variation en %	Position
Einachs-Traktoren	4 410	133	270	101.9	2 134	2 021	-5.3	Tracteurs à un essieu
Zweiachs-Traktoren	184 133	19 479	15 355	-21.2	196 026	203 379	3.8	Tracteurs à deux essieu
Raupentraktoren	599	333	23	-93.0	999	361	-63.9	Tracteurs à chenilles
Maschinen und Geräte zur: - Bodenbearbeitung, Saat, Pflanzenpflege	53 821	3 617	2 215	-38.8	58 715	56 566	-3.7	Machines et équipem. pour : - Travail du sol, semis et soins
- Ernte: - Mähdrescher	12 644	1 610	1 827	13.4	14 837	14 400	-2.9	- Récolte : - Moissonneuses- batteuses
- von Wurzeln und Knollenfrüchten	6 759	9	-	-100.0	6 502	8 779	35.0	- des racines et tubercules
- von Gras, Heu, Stroh	59 933	5 206	5 735	10.2	69 013	73 173	6.0	- d'herbe, de foin, de paille
Anhänger mit Lade- und/ oder Entladevorrichtung	17 361	1 545	1 240	-19.7	20 375	19 800	-2.8	Remorques avec dispositif de chargement et/ou de déchargement
Andere Anhänger	16 025	1 315	434	-67.0	17 318	16 334	-5.7	Autres remorques
Melkmaschinen	29 558	2 671	2 127	-20.3	28 400	27 848	-1.9	Machines à traire
Maschinen und Geräte für die Geflügelhaltung	1 893	130	262	101.7	2 505	1 814	-27.6	Machines et équipements pour l'aviculture
<b>Total</b>	<b>387 138</b>	<b>36 048</b>	<b>29 488</b>	<b>-18.2</b>	<b>416 826</b>	<b>424 475</b>	<b>1.8</b>	<b>Total</b>

Berechnet nach Angaben der Eidg. Oberzolldirektion

Calculé à partir des indications de la Direction générale des douanes

## 5.13 Einfuhr von Produktionsmitteln Importations d'agents de production

Beinhaltet Landwirtschaft, Gartenbau, Forstwirtschaft  
Agriculture, horticulture, sylviculture incluses

Erzeugnisse	Jahr année 2010	Dezember 2011	~ décembre 2012	%-Verän- derung	Januar-Dezember janvier-décembre 2011	2012	Variation en %	Produits
Einfuhrmenge in Tonnen ~ Quantité importée en tonnes								
Saatgut	12 582	810	852	5.2	13 332	13 333	0.0	Semences
Futtermittel <sup>1</sup>	1 176 113	90 815	94 861	4.5	1 285 512	1 092 316	-15.0	Aliments pour animaux <sup>1</sup>
Stroh	340 102	23 331	18 478	-20.8	317 021	296 117	-6.6	Paille
Dünger	225 019	9 837	15 799	60.6	211 860	218 869	3.3	Engrais
Pflanzenschutzmittel	11 909	897	1 007	12.2	9 708	9 160	-5.6	Produits phytosanitaires
<b>Total</b>	<b>1 765 725</b>	<b>125 691</b>	<b>130 997</b>	<b>4.2</b>	<b>1 837 433</b>	<b>1 629 796</b>	<b>-11.3</b>	<b>Total</b>
Einfuhrwert <sup>2</sup> , in CHF 1000 ~ Valeur d'importation <sup>2</sup> , en CHF 1000								
Saatgut	65 185	3 102	3 962	27.7	57 244	59 870	4.6	Semences
Futtermittel <sup>1</sup>	489 078	41 885	48 762	16.4	553 518	491 523	-11.2	Aliments pour animaux <sup>1</sup>
Stroh	56 582	4 514	3 127	-30.7	58 086	53 478	-7.9	Paille
Dünger	99 762	5 595	7 947	42.0	100 183	102 692	2.5	Engrais
Pflanzenschutzmittel	145 276	9 979	7 376	-26.1	119 075	111 336	-6.5	Produits phytosanitaires
<b>Total</b>	<b>855 883</b>	<b>65 076</b>	<b>71 174</b>	<b>9.4</b>	<b>888 106</b>	<b>818 899</b>	<b>-7.8</b>	<b>Total</b>
Durchschnittspreis in CHF/100 kg ~ Prix moyen en CHF/100 kg								
Saatgut	518	383	465	21.4	429	449	4.6	Semences
Futtermittel <sup>1</sup>	42	46	51	11.5	43	45	4.5	Aliments pour animaux <sup>1</sup>
Stroh	17	19	17	-12.5	18	18	-1.4	Paille
Dünger	44	57	50	-11.6	47	47	-0.8	Engrais
Pflanzenschutzmittel	1 220	1 113	733	-34.1	1 227	1 216	-0.9	Produits phytosanitaires

<sup>1</sup> Beinhaltet auch Futtermittel für Heim-, Zoo- und Labortiere  
franko Grenze, unverzollt

<sup>1</sup> Y inclus des aliments pour des animaux de compagnie, de zoo et de laboratoire  
<sup>2</sup> franco frontière suisse, non dédouanée

Berechnet nach Angaben der Eidg. Oberzolldirektion

Calculé à partir des indications de la Direction générale des douanes

## 5.14 Aussenhandelsindex, 1997 = 100

### Indice du commerce extérieur, 1997 = 100

Von der Eidg. Oberzolldirektion berechnet mit laufender jährlicher Basis und nach Methode Irving Fisher  
Calculé par la Direction générale des douanes avec base courante annuelle et selon la méthode d'Irving Fisher

Jahre Monate Années Mois	Konsumfertige Nahrungsmittel Denrées alimentaires prêtes à la consommation				Ausgangsstoffe für die Nahrungsmittelindustrie Matières premières pour l'industrie alimentaire			
	Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation		Einfuhr ~ Importation		Ausfuhr ~ Exportation	
	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix	Volumen Volume	Preis Prix
2005	126.3	101.3	139.0	105.7	125.1	89.9	126.7	71.0
2006	132.4	104.4	143.9	111.0	130.0	95.0	144.7	76.8
2007	138.8	109.2	161.8	121.5	142.5	103.5	154.1	78.0
2008	146.4	109.9	175.5	125.7	155.5	113.8	181.2	79.5
2009	146.1	105.3	178.1	125.6	148.1	109.7	174.6	86.5
2010	151.5	101.1	187.6	125.4	154.2	107.6	178.5	85.7
2011	152.2	96.1	198.4	122.3	162.4	112.4	202.8	78.0
2012	152.9	95.9	204.8	121.6	160.0	110.0	176.5	88.0
2011								
Jan	140.5	98.3	176.0	123.1	163.9	109.1	190.1	79.9
Feb	141.2	99.4	179.7	125.1	149.3	111.3	182.1	80.2
Mrz	170.5	99.3	204.5	123.9	174.3	112.4	175.9	91.9
Apr	155.2	100.9	178.3	125.0	160.5	114.8	151.1	81.8
Mai	161.2	98.8	196.4	123.4	184.3	113.5	193.0	81.2
Jun	147.3	95.1	179.6	119.2	157.5	111.0	205.7	72.7
Jul	134.7	93.4	192.2	120.6	155.5	111.0	220.4	76.0
Aug	137.9	92.4	195.5	117.0	155.9	106.6	238.9	72.3
Sep	146.7	94.6	226.2	120.3	162.3	111.2	241.4	74.0
Okt	149.0	96.0	212.8	123.5	162.7	116.2	210.6	79.9
Nov	156.4	99.7	233.5	122.9	172.1	117.7	199.3	82.5
Dez	159.1	100.3	202.7	125.1	141.0	117.1	192.1	82.4
2012								
Jan	140.2	97.0	182.4	121.5	166.5	117.0	171.1	89.9
Feb	147.9	97.1	196.2	117.6	146.7	114.8	157.5	92.3
Mrz	164.2	97.9	128.5	118.3	161.3	113.1	174.3	88.3
Apr	146.9	97.8	187.2	115.2	146.0	113.1	157.5	83.8
Mai	153.0	97.1	215.8	116.4	160.2	112.4	152.7	87.5
Jun	152.9	97.3	199.2	117.3	174.0	108.1	178.5	81.8
Jul	141.6	95.7	190.3	120.8	155.6	109.0	209.2	88.3
Aug	141.6	95.5	191.0	126.0	168.3	106.4	184.1	85.5
Sep	139.5	96.2	202.0	125.7	163.0	105.3	165.7	93.1
Okt	160.7	96.7	238.7	125.7	162.0	108.4	242.7	86.9
Nov	163.1	98.8	236.7	127.3	175.9	108.1	180.4	96.4
Dez	155.8	100.3	193.9	128.9	137.4	106.9	128.2	91.9
2013								
Jan	153.4	100.0	205.3	126.5	169.1	107.6	188.4	84.9



## 6. Preise ~ Prix

Die Preise für grosses Schlachtvieh und Schlachtkälber lagen im Februar über dem Vorjahresniveau. Offensichtlich verbessert diesmal ein Nahrungsmittelskandal (Pferdefleisch in Lasagne) den Absatz und die Preise der inländischen Produktion, zumindest beim Verarbeitungsfleisch. Die Preise für Jäger und Schlachtschweine ziehen weiter an und liegen höher als in den beiden Vorjahren (Tabelle 6.5). Auch die Preise für Lämmer und Schlachtschafe liegen über dem Niveau der Vorjahre. Ein Preisanstieg dürfte allerdings erst im nächsten Monat – vor Ostern – realisiert werden. Der Produzentenmilchpreis lag im Dezember 2012 minim unter dem Vorjahresniveau. Dabei lagen die Preise für Industrie- und Biomilch tiefer als vor Jahresfrist, die Preise für Käseemilch höher (Tabelle 6.8). Im Januar stand der Produzentenpreisindex mit 102,1 Punkten 4,7 % höher als im Vorjahresmonat. Hauptursache waren die vergleichsweise hohen Fleischpreise im Januar, insbesondere bei den Schweinen (+25,8 %). In Deutschland liegen die Preise für Pflanzenbauprodukte weiterhin hoch (Tabelle 6.22). In der EU sind zurzeit auch die Schlachtviehpreise relativ hoch (Tabelle 6.24). Ähnliches gilt mit Ausnahmen (Kakao, Kaffee, Zucker) auch auf dem Weltmarkt (Tabelle 6.25).

Les prix du gros bétail de boucherie et des veaux de boucherie se sont avérés supérieurs à ceux de l'année précédente en février. De toute évidence, c'est pour une fois un scandale alimentaire (viande de cheval dans les lasagnes) qui a permis de stimuler les ventes et d'améliorer les prix de la production suisse, du moins dans le cas de la viande destinée à la transformation. Les prix des gorets et des porcs de boucherie restent orientés à la hausse et s'avèrent plus élevés que les deux années précédentes (tableau 6.5). Les prix des agneaux et des moutons de boucherie dépassent aussi le niveau des années précédentes. Il ne faut cependant pas tabler sur une hausse des prix avant le mois à venir, à l'approche des fêtes de Pâques. En décembre 2012, le prix à la production du lait se situait juste au-dessous du niveau de l'année précédente. Dans le détail, les prix du lait industriel et du lait bio ont accusé une baisse, ceux du lait de fromagerie ont enregistré une hausse par rapport à l'année précédente (tableau 6.8). En janvier, l'indice des prix à la production a progressé de 4,7 % par rapport à janvier 2012 et s'est inscrit à 102,1 points. Cela s'explique en premier lieu par les prix de la viande, plus élevés qu'à la normale en janvier, surtout pour les porcs (+25,8 %). En Allemagne, les prix des produits végétaux demeurent toujours élevés (tableau 6.22). Dans l'UE, ce sont aussi les prix du bétail de boucherie qui s'avèrent plutôt élevés à l'heure actuelle (tableau 6.24). Hormis quelques produits (cacao, café, sucre), il en est de même sur les marchés internationaux (tableau 6.25).

## 6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung.

Anzahl verkaufte Tiere in Klammern

Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire.

Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

Kategorie - Rasse	2011	2012	2012 Dezember décembre	2013 Januar janvier	Februar février	Catégorie - race
<b>Kühe</b>						<b>Vaches</b>
Braunvieh	2 692 (694)	2 775 (671)	2 833 (39)	2 843 (47)	2 850 (60)	Brune
Fleckvieh	2 896 (2844)	2 905 (2385)	2 897 (79)	3 052 (226)	3 013 (178)	Tachetée rouge
Holstein	3 050 (122)	2 980 (161)	2 921 (7)	3 373 (11)	2 993 (13)	Holstein
<b>Rinder</b>						<b>Génisses</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	3 269 (73)	2 388 (49)	...	2 529 (7)	...	Brune
Fleckvieh	2 741 (294)	2 748 (271)	2 700 (17)	2 983 (6)	2 986 (17)	Tachetée rouge
Holstein	2 448 (24)	2 610 (30)	...	...	...	Holstein
<b>Fleischrassen</b>						<b>Races à viande</b>
Angus	4 106 (38)	3 961 (39)	-	-	4 040 (5)	Angus
Limousin	4 121 (7)	4 451 (59)	-	-	...	Limousin
Simmental Mast	3 509 (11)	3 636 (47)	-	-	3 733 (6)	Simmental d'engraissement
Fleischrassen	4 098 (64)	-	-	-	-	Races à viande
Kreuzungen	3 400 (49)	3 601 (81)	-	-	3 859 (17)	Croisements
<b>Kühe und Rinder</b>						<b>Vaches et génisses</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2 480 (16)	3 039 (253)	2 789 (61)	-	-	Brune
Fleckvieh	2 951 (126)	2 851 (193)	2 864 (151)	-	-	Tachetée rouge
<b>Zuchtkälber</b>						<b>Veaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	859 (81)	967 (108)	1 221 (22)	-	...	Brune
Fleckvieh	803 (200)	893 (214)	...	1 079 (107)	...	Tachetée rouge
<b>Zuchtstiere</b>						<b>Taureaux d'élevage</b>
<b>Milchrassen</b>						<b>Races laitières</b>
Braunvieh	2 660 (52)	2 716 (46)	-	-	-	Brune
Fleckvieh	3 027 (231)	2 971 (216)	-	-	-	Tachetée rouge
Holstein	2 940 (35)	2 861 (29)	-	-	-	Holstein
<b>Fleischrassen</b>						<b>Races à viande</b>
Angus	4 816 (50)	4 524 (34)	-	4 575 (16)	-	Angus
Limousin	5 513 (53)	5 187 (55)	-	5 508 (24)	-	Limousin
Simmental Mast	4 530 (10)	4 883 (6)	-	...	-	Simmental d'engraissement

Organisatoren von Zucht- und Nutztviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail

## 6.2 An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt inbegriffen

Francs par kg PV, TVA incluse

Jahr	Monat	CHTAX	Jeune bétail JB		Muni MT		Génisses RG		Jungkühe RV		Vaches VK	
			CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux
2012	Novembre	C	6.63	19	5.10	5	5.27	8	...	1	3.58	8
		H	6.65	85	4.91	12	4.92	32	...	3	3.31	48
		T	6.42	493	4.41	39	4.30	364	3.17	218	2.82	968
		A	5.11	30	3.88	6	3.61	80	2.51	94	2.33	564
		X	4.01	10	3.46	7	3.02	22	...	...	1.88	651
	Dezember	C	6.77	20	5.08	6	...	2	...	-	...	2
		H	6.78	55	4.81	8	4.81	26	3.51	6	3.29	32
		T	6.56	314	4.60	18	4.24	210	3.13	144	2.83	746
		A	4.80	28	3.85	10	3.58	56	2.58	72	2.39	378
		X	3.98	10	3.43	4	2.87	19	...	1	1.98	445
2013	Janvier	C	7.17	46	5.39	4	5.03	3	...	1	3.43	5
		H	7.03	117	4.99	10	4.70	28	3.49	4	3.35	36
		T	6.63	405	4.39	32	4.21	207	3.18	164	2.90	1006
		A	4.83	22	3.82	4	3.50	56	2.61	86	2.46	493
		X	3.92	6	3.46	6	2.95	24	...	1	2.01	531

Proviande und Freiburgische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande et Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

### 6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt inbegriffen  
Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse

Kategorie	Jahresmittel, Monate <sup>1</sup> ~ Moyenne annuelle, mois <sup>1</sup>						Catégorie
	2011	2012	2012 November novembre	2012 Dezember décembre	2013 Januar janvier	2013 Februar février	
Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)							Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)
Muni MT T3	8.29	8.44	8.84	8.71	8.52	8.38	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.04	8.41	8.87	8.72	8.49	8.41	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	8.27	8.43	8.84	8.70	8.52	8.38	Ochsen OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	6.72	6.79	6.66	6.62	6.57	6.73	Génisses/jeunes vaches T3
Kühe VK T3	6.24	6.27	6.00	6.00	6.02	6.38	Vaches VK T3
Kühe VK A3	5.43	5.40	5.16	5.16	5.18	5.53	Vaches VK A3
Kälber KV T3	13.58	13.64	15.43	15.27	14.07	13.72	Veaux KV T3
Jungvieh JB T3 <sup>2</sup>	6.24	6.63	6.74	6.70	6.65	6.75	Jeune bétail JB T3 <sup>2</sup>
Label Coop Naturafarm							Label Coop Naturafarm
Kälber KV T3	15.58	15.64	17.36	17.33	16.04	15.70	Veaux KV T3
Label IP-Suisse							Label PI-Suisse
Muni MT T3	8.86	9.00	9.42	9.36	9.03	8.90	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	9.05	9.54	9.45	9.20	9.16	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.48	6.50	6.30	6.28	6.31	6.57	Vaches VK T3
Kälber KV T3	14.34	14.33	16.24	16.16	14.90	14.56	Veaux KV T3
Label TerraSuisse							Label TerraSuisse
Muni MT T3	8.88	9.05	9.45	9.42	9.05	8.95	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.66	9.03	9.55	9.52	9.25	9.25	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.46	6.52	6.20	6.20	6.22	6.58	Vaches VK T3
Label Bio Suisse							Label Bio Suisse
Muni MT T3	8.74	8.75	9.02	9.06	8.90	8.88	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	8.75	9.00	8.95	8.80	8.80	Génisses RG T3
Kühe VK T3	7.04	7.06	6.82	6.80	6.80	7.12	Vaches VK T3
Label Natura Beef							Label Natura Beef
Natura Beef T3	10.55	10.71	11.02	11.10	11.06	10.93	Natura Beef T3

<sup>1</sup> Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen)  
<sup>2</sup> Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

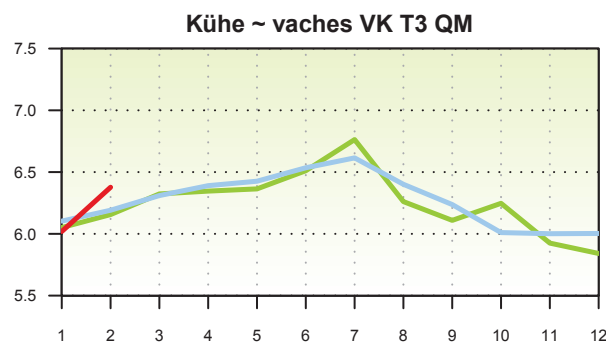
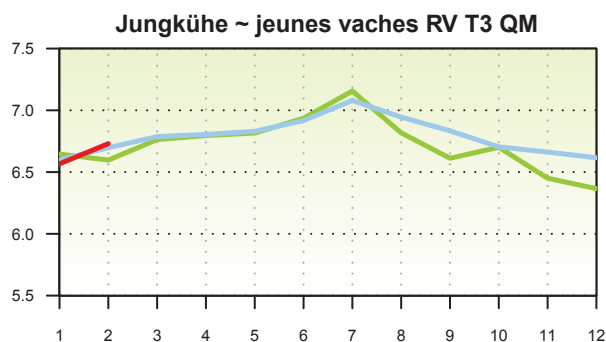
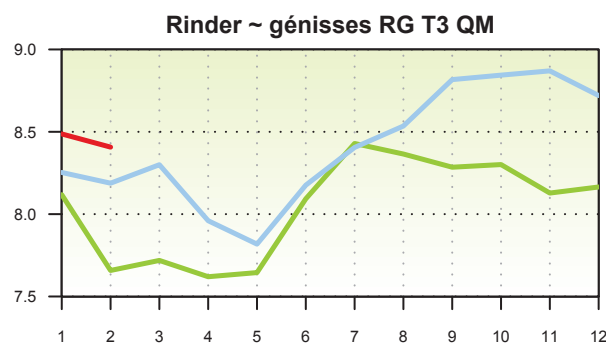
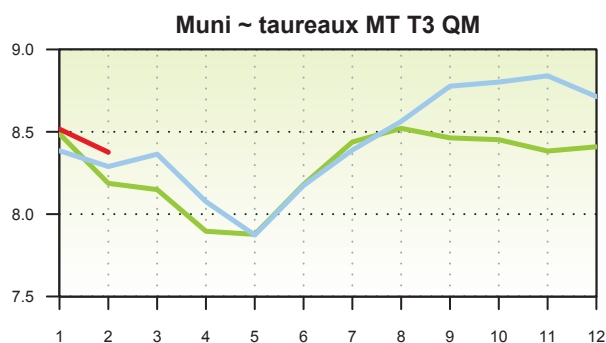
<sup>1</sup> Prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail)  
<sup>2</sup> Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Berechnet nach Angaben der Proviande

Calculé à partir des indications de la Proviande

### Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh nach Jahr und Monat in CHF/kg SG Prix réalisés pour grand bétail de boucherie par an et mois en CHF/kg PM

2013 2012 2011



## 6.4 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

CHF pro kg LG, MwSt inbegriffen  
CHF par kg PV, TVA incluse

Kategorie ~ Bourse	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie ~ Bourse
	2011	2012	2012 November novembre	2012 Dezember décembre	2013 Januar janvier	2013 Februar février	
Tränker AA Stierkalb <sup>1</sup>							Veau d'engrais AA, mâle <sup>1</sup>
Wattwil	8.44	8.84	8.82	8.50	7.78	7.70	Wattwil
Thun	8.82	9.00	8.52	8.00	7.70	7.51	Thun
Tränker AA Kuhkalb <sup>1</sup>							Veau d'engrais AA femelle <sup>1</sup>
Wattwil	6.45	6.81	6.82	6.50	6.28	6.20	Wattwil
Thun	6.69	7.20	6.78	6.40	6.10	6.00	Thun
Tränker A <sup>1</sup>							Veau d'engrais A <sup>1</sup>
Wattwil	3.88	4.21	3.82	3.50	3.28	3.20	Wattwil
Thun	3.98	4.54	3.64	3.50	3.20	3.01	Thun
Tränker B <sup>1</sup>							Veau d'engrais B <sup>1</sup>
Wattwil	3.38	3.71	3.32	3.00	2.78	2.70	Wattwil
Thun	2.97	3.65	2.64	2.50	2.20	2.20	Thun
Tränker C <sup>1</sup>							Veau d'engrais C <sup>1</sup>
Thun	2.16	2.64	1.64	1.50	1.20	1.20	Thun
Moudon	3.20	3.49	2.15	2.05	2.39	2.40	Moudon
Labeltränker Stierkalb <sup>2</sup>							Veau d'engrais sous label mâle <sup>2</sup>
Bio-Weide-Beef	9.79	10.12	9.95	9.20	8.96	9.10	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.10	9.32	9.59	8.60	7.88	8.15	Race à viande bio
SwissPrimBeef	9.87	9.97	9.63	9.05	8.88	8.85	SwissPrimBeef
Labeltränker Kuhkalb <sup>2</sup>							Veau d'engrais sous label femelle <sup>2</sup>
Bio-Weide-Beef	7.65	7.99	7.95	7.50	7.31	7.40	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	7.10	7.35	7.48	6.98	6.38	6.79	Race à viande bio
SwissPrimBeef	7.74	7.93	7.87	7.45	7.28	7.25	SwissPrimBeef

<sup>1</sup> Börsenpreise ab Markt

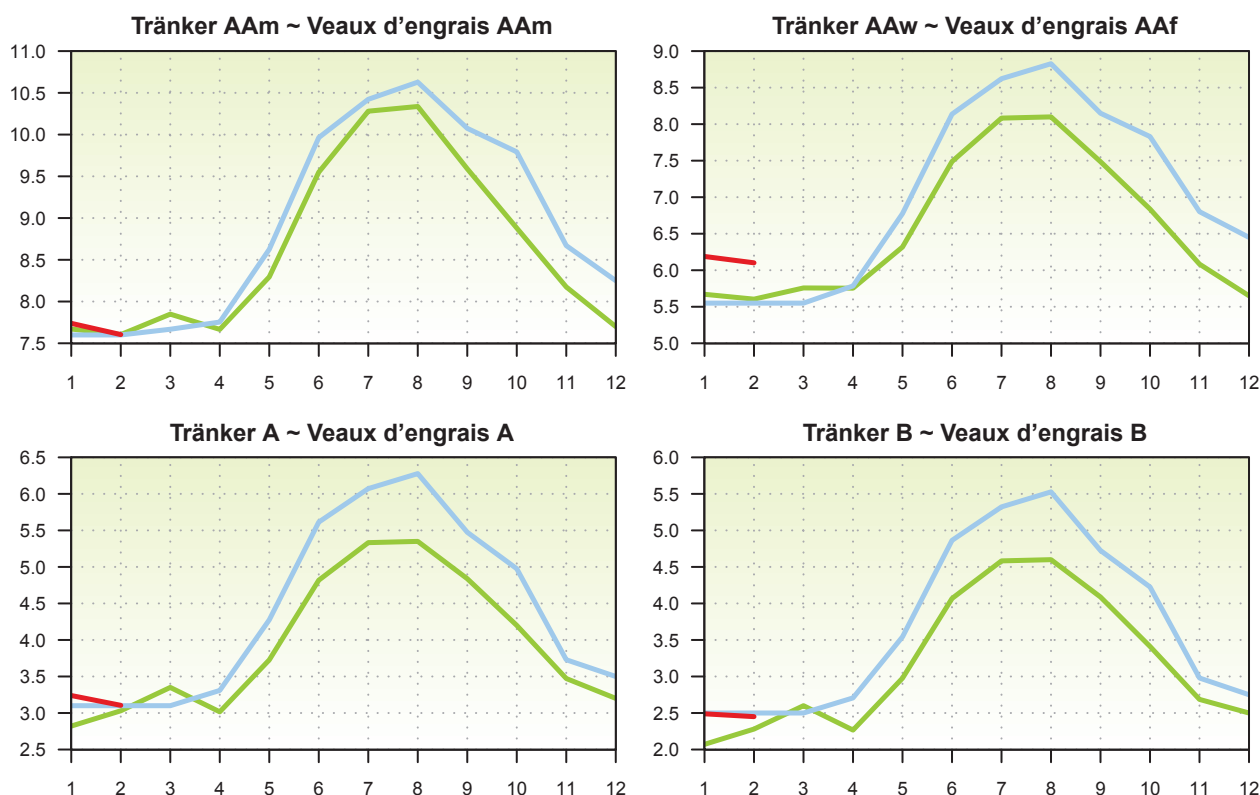
<sup>2</sup> Preise gemäss Angaben der Labelinhaber, ab Stall

<sup>1</sup> Prix de bourse sur le marché

<sup>2</sup> Prix selon les détenteurs de labels, départ ferme

### Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

2013 2012 2011



## 6.5 Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2011	2012	2012 November novembre	2012 Dezember décembre	2013 Januar janvier	2013 Februar février	
Jäger, CHF/kg LG								Goretts, CHF/kg PV
SGD-A 20 kg QM <sup>2</sup>	A	4.78	4.95	5.21	6.04	6.72	7.44	SSP-A 20 kg AQ <sup>2</sup>
SGD-A 20 kg Bio <sup>3</sup>	A	10.93	10.50	10.20	10.20	10.20	10.33	SSP-A Bio <sup>3</sup>
Schlachtschweine, CHF/kg SG								Porcs de boucherie, CHF/kg PM
QM <sup>5</sup>	B	3.82	3.69	3.76	4.13	4.16	4.50	AQ <sup>5</sup>
QM <sup>4</sup>	A	3.60	3.46	3.54	3.90	3.95	4.26	AQ <sup>4</sup>
Coop NaturaFarm <sup>4</sup>	A	4.10	3.96	4.03	4.40	4.45	4.78	Coop NaturaFarm <sup>4</sup>
IP-Suisse <sup>4</sup>	A	3.88	3.77	3.84	4.20	4.25	4.58	PI-Suisse <sup>4</sup>
SwissPrimPorc <sup>3</sup>	B	4.78	4.64	4.69	5.08	5.12	5.46	SwissPrimPorc <sup>3</sup>
Fidelio <sup>3</sup>	B	7.37	7.17	7.10	7.10	7.10	7.10	Fidelio <sup>3</sup>
Bio <sup>4</sup>	A	7.37	7.15	7.00	7.00	7.00	7.00	Bio <sup>4</sup>
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG								Truies de réforme, CHF/kg PM
Konventionell <sup>5</sup>	A	1.46	1.51	1.70	1.76	2.02	2.24	Conventionnelles <sup>5</sup>
Bio <sup>3</sup>	B	2.75	2.90	2.90	2.90	2.90	2.90	Bio <sup>3</sup>

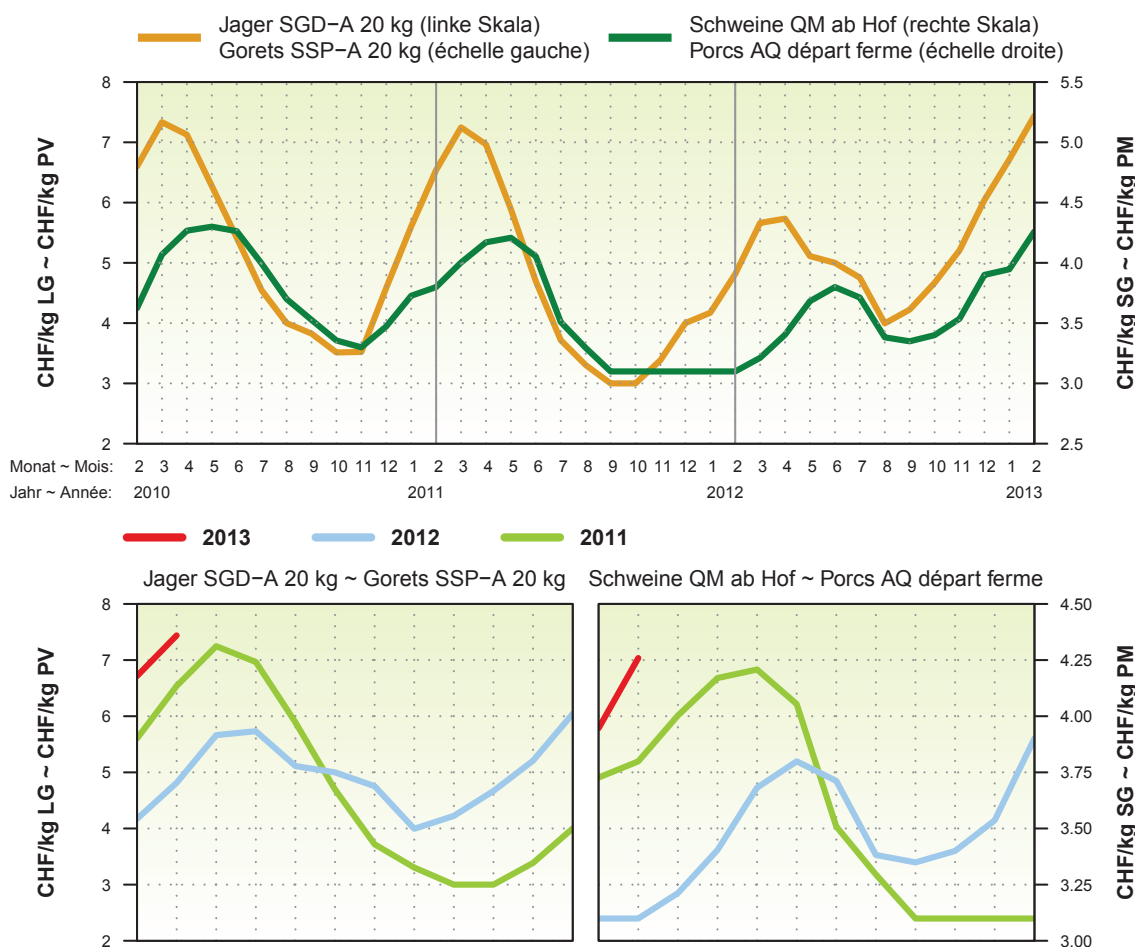
<sup>1</sup> Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof  
<sup>2</sup> Gesamtschweizerische Ferkelbörse  
<sup>3</sup> Nach Angabe des Labelinhabers  
<sup>4</sup> Realisierte Preise Proviande  
<sup>5</sup> Schlachthofumfrage SBV

<sup>1</sup> Base du prix: A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir  
<sup>2</sup> Bourse suisse de porcelets  
<sup>3</sup> Selon indication du détenteur du label  
<sup>4</sup> Prix réalisés de la Proviande  
<sup>5</sup> Enquête de l'USP auprès des abattoirs

SBV Statistik

USP Statistique

### Preisentwicklung von Jägern und Schweinen Evolution des prix des goretts et des porcs



## 6.6 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis <sup>1</sup> Base du prix <sup>1</sup>	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2011	2012	2012 November novembre	Dezember décembre	2013 Januar janvier	Februar février	
Weidelämmer, CHF/kg LG								Agneaux de pâturage, CHF/kg PV
QM <sup>2</sup> , T3	B	4.45	4.49	4.62	4.75	4.72	4.34	AQ <sup>2</sup> , T3
Lämmer, Fr./kg SG								Agneaux, fr/kg PM
QM <sup>2</sup> , T3	B	10.70	10.73	11.32	11.60	11.53	10.63	AQ <sup>2</sup> , T3
IP-Suisse	A	11.20	11.24	11.82	12.10	12.03	11.08	PI-Suisse
Bio, T3	A	12.91	12.86	12.83	13.60	13.51	12.27	Bio, T3
SwissPrimLamb	A	13.20	13.23	13.77	14.10	14.03	13.13	SwissPrimLamb
Schafe, Fr./kg SG								Moutons, fr/kg PM
SM 2, QM <sup>2</sup> , T3	B	7.21	7.81	7.99	8.25	8.25	8.25	SM 2, AQ <sup>2</sup> , T3
SM 4-8, QM <sup>2</sup> , T3	B	4.20	4.64	4.74	5.00	5.00	5.04	SM 4-8, AQ <sup>2</sup> , T3

<sup>1</sup> A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt

<sup>2</sup> Wochenpreise Proviande

<sup>1</sup> A) franco abattoir; B) sur le marché

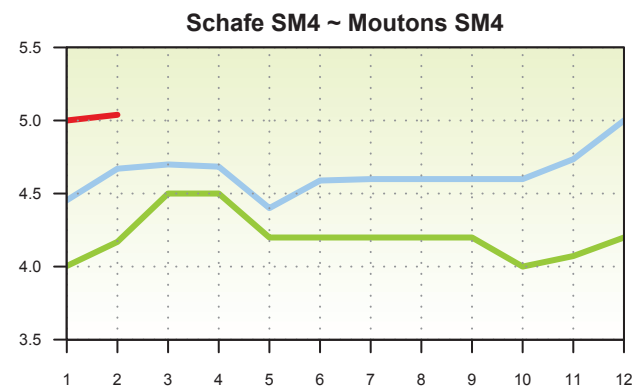
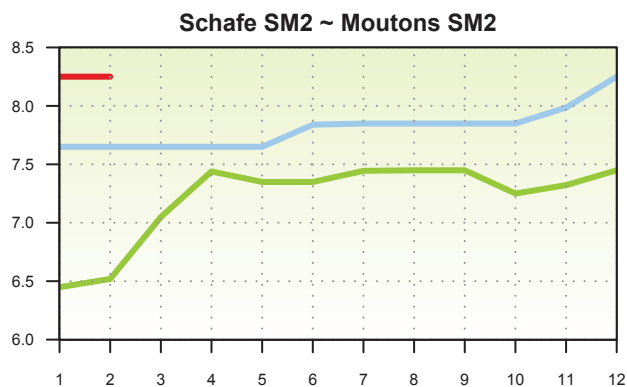
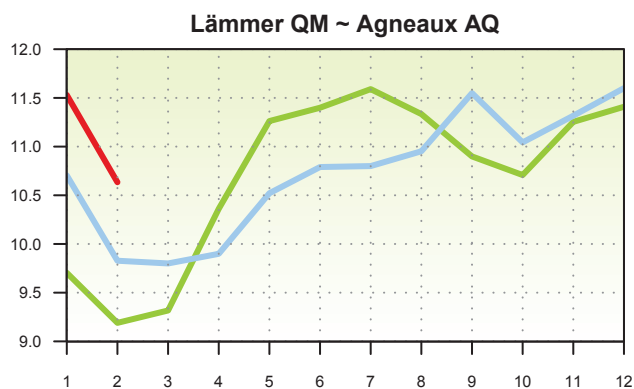
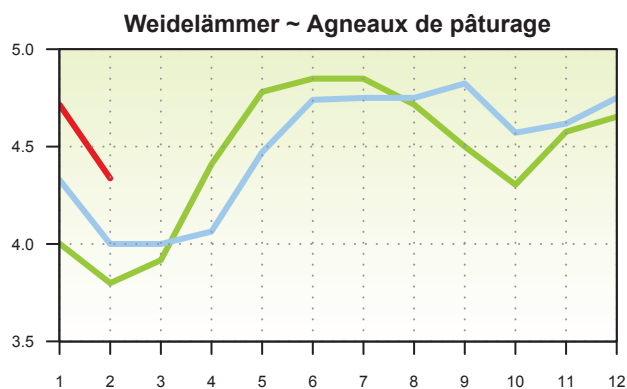
<sup>2</sup> Prix hebdomadaires Proviande

SBV Statistik

USP Statistique

### Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

2013 2012 2011



## 6.7 An überwachten Märkten realisierte Preise für Gitzi Prix réalisés des cabris sur des marchés surveillés

Franken pro kg SG, MwSt inbegriffen.

Francs par kg PM, TVA incluse.

Jahr Année	Monat Mois	CHTAX	Gitzi I ~ cabris I		Gitzi II ~ cabris II		Gitzi III ~ cabris III	
			Preis CHF/kg	Anzahl Tiere	Prix CHF/kg	Nombre d'animaux	Preis CHF/kg	Anzahl Tiere
2012	Janvier	H	13.10	62	11.05	23	...	0
		T	12.50	33	10.50	3	...	0
		A	...	1	...	0	...	0
	Februar	H	13.10	198	11.05	52	...	1
		T	12.50	108	10.50	5	...	1
		A	10.30	4	...	0	...	0
	Mars	H	15.05	559	13.07	377	8.02	9
		T	14.43	328	12.75	57	...	1
		A	12.47	21	...	0	...	0
	April	H	16.01	1265	14.38	355	10.65	17
		T	15.99	897	14.21	62	...	0
		A	14.52	137	...	0	10.00	3
	Mai	H	11.10	512	9.05	234	5.00	4
		T	10.50	273	8.50	33	5.00	3
		A	8.30	52	...	0	...	0
Juni	H	...	0	16	3	...	0	
	T	18.75	9	...	0	...	0	
Décembre	H	13.62	107	11.34	97	7.50	9	
	T	13.02	104	10.73	27	...	0	
	A	10.81	22	...	0	...	0	
2013	Januar	H	13.80	60	11.75	12	...	0
		T	13.20	50	...	0	...	0
		A	10.79	7	...	0	...	0

Proviande

Proviande

## 6.8 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

In CHF pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ En CHF par 100 kg, TVA incluse

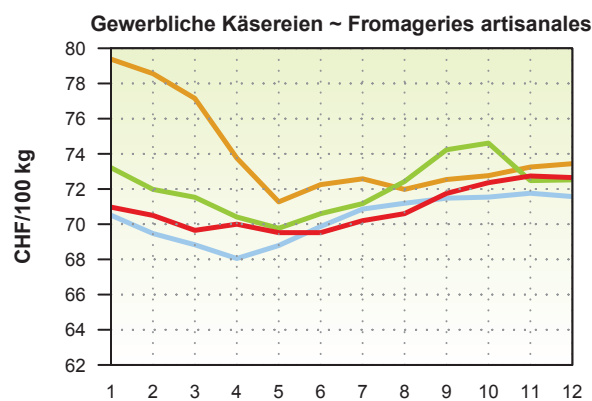
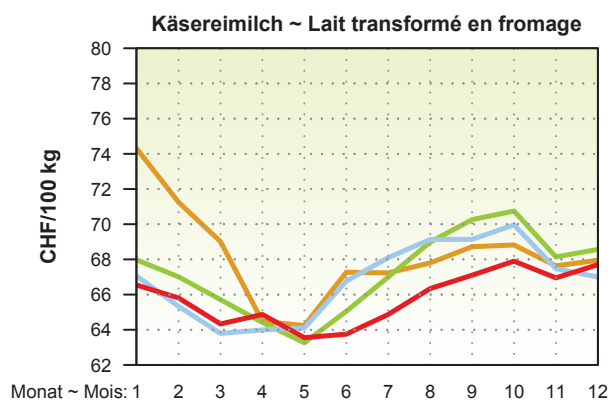
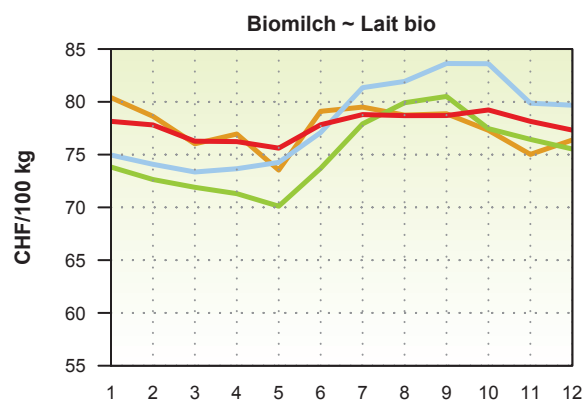
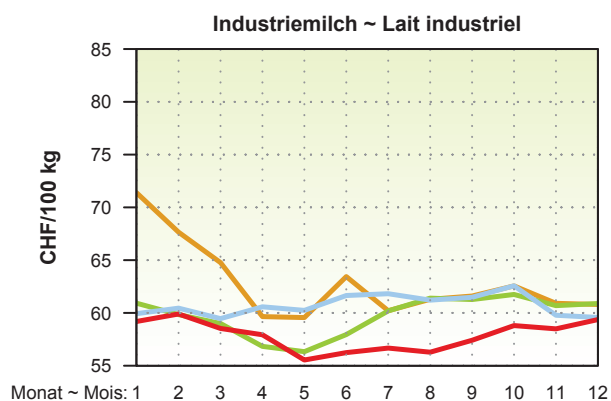
Jahre ~ Année Milchart	Monate ~ mois												Type du lait	
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez		
<b>2009</b>														<b>2009</b>
Verkehrsmilch	72.77	69.29	66.54	62.03	61.44	64.98	62.63	63.27	63.92	64.54	63.03	62.82	Lait commercialisé	
Industriemilch	71.38	67.65	64.77	59.65	59.56	63.44	60.21	61.29	61.60	62.56	60.91	60.80	Lait d'usine	
verkäste Milch	74.30	71.25	69.01	64.48	64.24	67.27	67.23	67.80	68.72	68.82	67.63	67.95	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	79.38	78.56	77.15	73.76	71.27	72.25	72.58	71.98	72.54	72.76	73.25	73.44	artisanales	
Biomilch	80.40	78.63	76.02	76.95	73.53	79.10	79.50	78.74	78.87	77.30	75.02	76.38	Lait bio	
<b>2010</b>													<b>2010</b>	
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé	
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	73.21	71.98	71.53	70.41	69.77	70.60	71.17	72.43	74.23	74.61	72.48	72.52	artisanales	
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio	
<b>2011</b>													<b>2011</b>	
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	70.51	69.47	68.83	68.05	68.79	69.87	70.86	71.19	71.48	71.54	71.76	71.57	artisanales	
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio	
<b>2012</b>													<b>2012</b>	
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60	59.60	60.61	61.84	61.32	61.86	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67	56.28	57.41	58.80	58.49	59.37	Lait d'usine	
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87	66.34	67.10	67.90	66.95	67.70	Transf. en fromage	
Milch gewerbl.													Fromageries	
Käsereien	70.97	70.50	69.65	70.00	69.52	69.52	70.20	70.60	71.75	72.36	72.74	72.65	artisanales	
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79	78.69	78.70	79.23	78.15	77.32	Lait bio	

Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Section observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

Produzentenmilchpreis nach Monat  
Prix du lait à la production par mois

2012 2011 2010 2009





## 6.9 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2012		2013	Groupes de produits
	Januar - Januar		Veränderung	November	Dezember	Januar	
	janvier - janvier		Variation	novembre	décembre	janvier	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	97.6	102.1	4.7	99.9	102.4	102.1	Produits agricoles <sup>1</sup>
Pflanzliche Erzeugung	98.4	100.7	2.3	99.3	99.7	100.7	Production végétale
Getreide	103.0	103.0	0.1	103.0	103.0	103.0	Céréales
Handelsgewächse	104.3	103.7	-0.6	103.7	103.7	103.7	Plantes industrielles
Futterpflanzen	108.6	91.2	-16.0	91.2	91.2	91.2	Plantes fourragères
Frischgemüse	95.6	107.2	12.1	100.5	103.3	107.2	Légumes frais
Kartoffeln	93.2	97.2	4.3	97.2	97.2	97.2	Pommes de terre
Obst	94.4	93.9	-0.6	94.9	93.9	93.9	Fruits
Fruchstobst	94.1	95.0	1.0	95.0	95.0	95.0	Fruits frais
Trauben	94.8	92.3	-2.7	94.8	92.3	92.3	Raisins
Wein	100.0	99.4	-0.6	99.4	99.4	99.4	Vin
Tierische Erzeugung	97.2	102.8	5.8	100.1	103.6	102.8	Production animale
Tiere	96.7	109.5	13.2	103.6	111.3	109.5	Animaux
Rindvieh	98.7	100.9	2.2	104.0	105.3	100.9	Bovins
Schweine	93.8	118.0	25.8	103.1	118.0	118.0	Porcs
Schafe	114.7	119.7	4.4	115.2	119.7	119.7	Ovins
Geflügel	98.7	101.1	2.5	101.2	101.3	101.1	Volaille
Tierische Erzeugnisse	97.5	97.3	-0.2	97.3	97.3	97.3	Produits animaux
Rohmilch <sup>2</sup>	97.4	...	...	97.1	...	...	Lait cru <sup>2</sup>
Eier	99.5	100.2	0.7	100.2	100.6	100.2	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	104.1	104.1	0.0	104.1	104.1	104.1	Autres produits animaux

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2012		Groupes de produits	
	Januar - November		Veränderung	September	Oktober		November
	janvier - novembre		Variation	septembre	octobre		novembre
	2011	2012	%				
Landwirtschaftliche Produkte	101.0	98.4	-2.5	98.3	100.1	99.9	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	101.3	98.2	-3.1	98.5	100.3	100.1	Production animale
Tierische Erzeugnisse	99.0	95.9	-3.1	96.6	98.2	97.3	Produits animaux
Rohmilch	98.9	95.6	-3.3	96.3	98.0	97.1	Lait cru
Molkereimilch	99.8	94.7	-5.1	94.2	96.5	96.0	Lait de centrale
Käsereimilch	97.3	95.6	-1.7	97.8	98.9	97.6	Lait de fromagerie
Biomilch	103.1	102.9	-0.3	104.1	104.8	103.4	Lait Bio

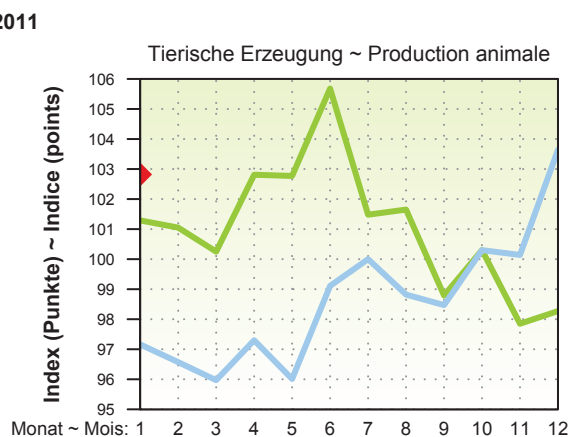
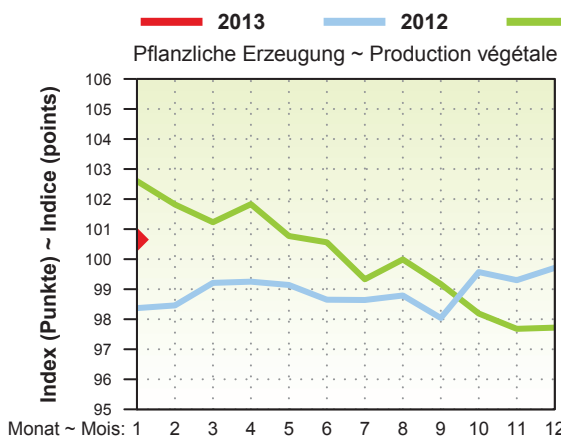
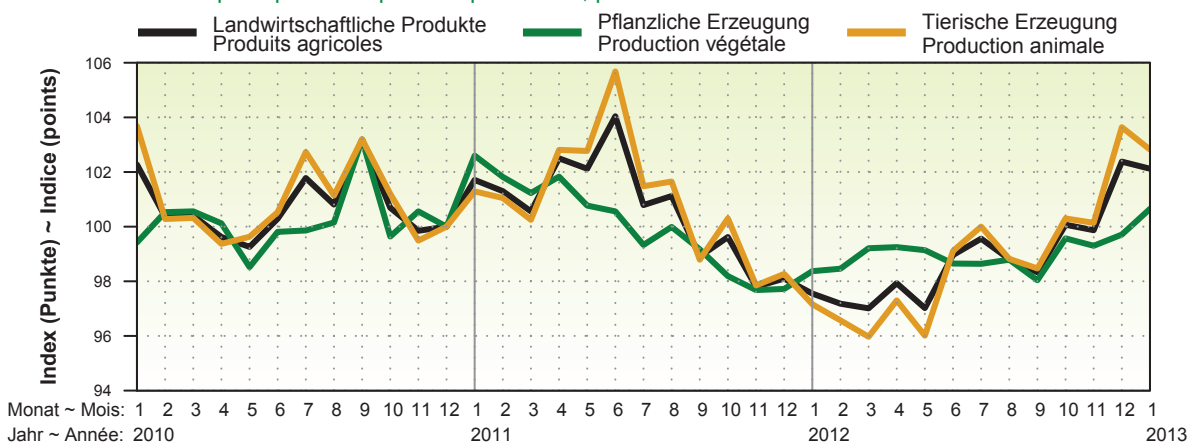
<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

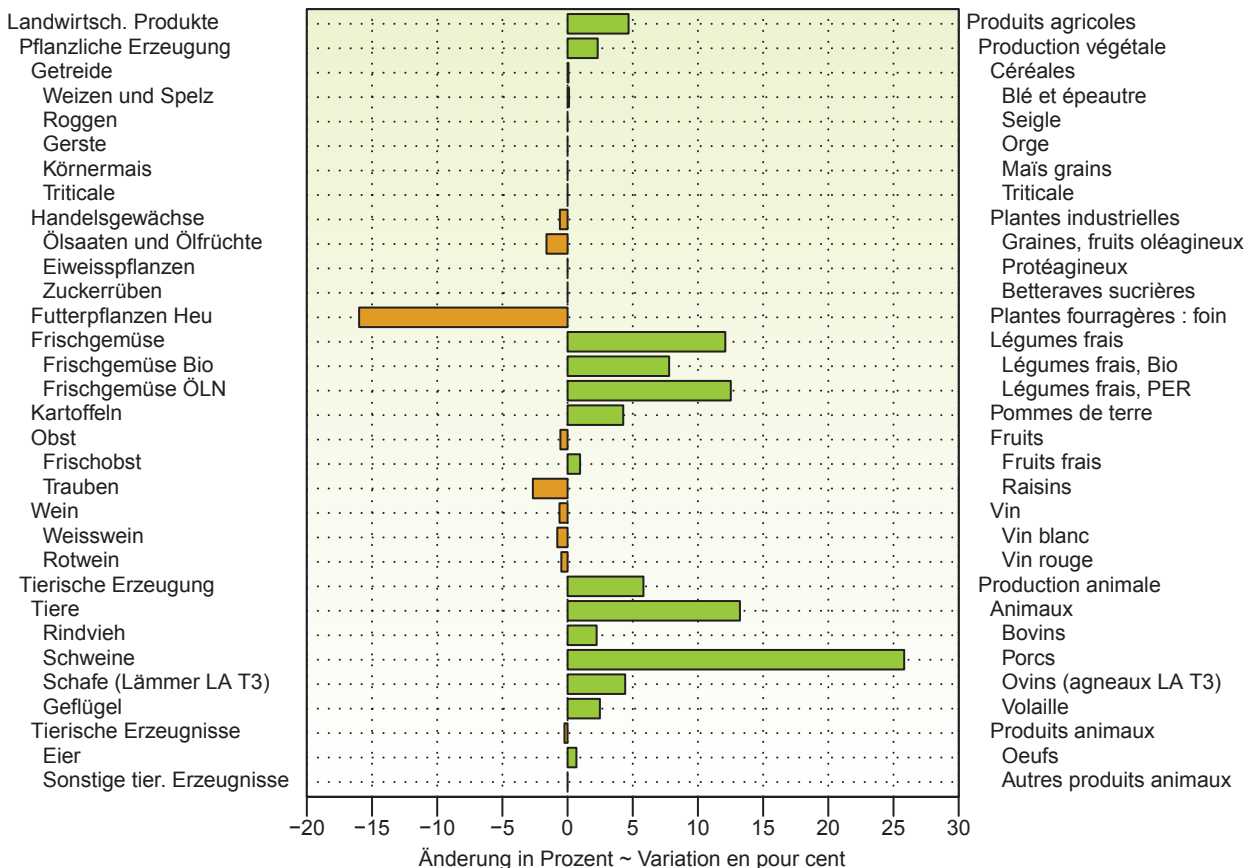
<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat  
Indices principaux des prix à la production, par année et mois



Entwicklung über ein Jahr: Januar 2012 bis Januar 2013  
Variation annuelle: janvier 2012 jusqu'à janvier 2013



## 6.10 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012		2013	Veränderung in % zum		Produits
		Januar	Dezember	Januar	Variation en % par rap.		
		janvier	décembre	janvier	Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.	
Landwirtschaftliche Produkte <sup>1</sup>	100.0000	97.6	102.4	102.1	4.7	-0.2	Produits agricoles <sup>1</sup>
Pflanzliche Erzeugung	32.0880	98.4	99.7	100.7	2.3	0.9	Production végétale
Getreide	5.1256	103.0	103.0	103.0	0.1	0.0	Céréales
Weizen und Spelz	3.4953	104.4	104.5	104.5	0.1	0.0	Blé et épeautre
Roggen	0.0708	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	Seigle
Gerste	0.8361	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Orge
Körnermais	0.4760	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Maïs grains
Triticale	0.2474	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Triticale
Handelsgewächse	3.3472	104.3	103.7	103.7	-0.6	0.0	Plantes industrielles
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.1353	113.0	111.2	111.2	-1.6	0.0	Graines et fruits oléagineux
Eiweisspflanzen	0.0595	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Protéagineux
Zuckerrüben	2.1525	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0	Betteraves sucrières
Futterpflanzen	0.8701	108.6	91.2	91.2	-16.0	0.0	Plantes fourragères
Frischgemüse	7.6347	95.6	103.3	107.2	12.1	3.8	Légumes frais
Frischgemüse Bio	0.6556	99.1	102.9	106.9	7.8	3.9	Légumes Bio
Frischgemüse ÖLN	6.9791	95.3	103.3	107.3	12.5	3.8	Légumes PER
Blumenkohl	0.1582	135.8	127.9	127.9	-5.8	0.0	Chou-fleur
Tomaten	0.9075	87.6	92.8	92.8	5.9	0.0	Tomates
Sonstige Frischgemüse	6.5690	95.8	104.1	108.7	13.5	4.4	Autres légumes frais
Kopfkohl	0.2938	96.3	110.5	112.7	17.0	2.0	Chou pommé
Blattsalat	1.3463	88.9	114.7	114.7	29.0	0.0	Salades à feuilles
Spinat	0.1336	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Epinards
Gurken	0.2328	100.5	99.5	99.5	-1.0	0.0	Concombres
Karotten	0.4407	88.5	107.4	107.4	21.4	0.0	Carottes
Zwiebeln	0.3518	80.5	88.8	88.8	10.2	0.0	Oignons
Buschbohnen	0.1434	98.5	99.2	99.2	0.7	0.0	Haricots nains
Erbsen	0.0456	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Petits pois
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	3.5809	100.1	101.5	109.7	9.6	8.1	Autres légumes frais, n.d.a.
Champignon	0.7310	98.6	101.5	101.5	2.9	0.0	Champignons
Zichorien/Endivien	0.6314	105.6	119.2	120.7	14.3	1.2	Chicorées/Endives
Lauch	0.3375	98.2	106.4	141.2	43.7	32.6	Poireaux
Kohlrabi	0.1093	73.7	68.2	68.2	-7.5	0.0	Chou-pomme
Radieschen/Rettich	0.2011	101.5	99.6	99.6	-1.9	0.0	Radis/radis blanc
Zucchetti	0.1226	62.5	55.8	55.8	-10.7	0.0	Courgettes
Sellerie	0.2637	73.3	74.0	74.0	1.0	0.0	Céleri-rave
Broccoli	0.1480	83.8	73.0	73.0	-13.0	0.0	Brocoli
Fenchel	0.1491	95.1	106.4	106.4	11.8	0.0	Fenouil
Krautstiel	0.0817	92.6	93.9	93.9	1.5	0.0	Côte de bette
Chinakohl	0.1258	97.8	104.7	105.3	7.7	0.6	Chou chinois
Nüsslisalat	0.6797	124.5	112.8	137.2	10.2	21.7	Doucette, rampon, mâche
Kartoffeln	2.1828	93.2	97.2	97.2	4.3	0.0	Pommes de terre
Frischkartoffeln	1.3673	91.2	95.8	95.8	5.0	0.0	Pommes de terre frais
Kartoffeln, Veredlung	0.8155	96.4	99.5	99.5	3.2	0.0	Pommes de terre, transformation
Obst	7.2841	94.4	93.9	93.9	-0.6	0.0	Fruits
Frischobst	4.2403	94.1	95.0	95.0	1.0	0.0	Fruits frais
Tafeläpfel	1.6946	90.7	89.7	89.7	-1.1	0.0	Pommes de table
Tafelbirnen	0.3599	87.4	94.2	94.2	7.8	0.0	Poires de table
Sonstiges Frischobst	2.1858	97.8	99.2	99.2	1.5	0.0	Autres fruits frais
Kirschen	0.2493	100.0	101.4	101.4	1.4	0.0	Cerises
Zwetschgen	0.1277	90.3	111.9	111.9	24.0	0.0	Prunes
Erdbeeren	0.6103	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Fraises
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.1985	97.0	97.0	97.0	0.0	0.0	Autres fruits frais, n.d.a.
Aprikosen	0.2431	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Abricots
Himbeeren	0.3056	103.6	103.6	103.6	0.0	0.0	Framboises
Mostobst	0.6498	92.8	92.8	92.8	0.0	0.0	Fruits à cidre
Trauben	3.0438	94.8	92.3	92.3	-2.7	0.0	Raisins
Wein	5.6435	100.0	99.4	99.4	-0.6	0.0	Vin

/.

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Fortsetzung  
suite

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100  
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012	2012	2013	Veränderung in % zum		Produits
		Januar	Dezember	Januar	Variation en % par rap.		
		janvier	décembre	janvier	Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.	
Tierische Erzeugung	67.9120	97.2	103.6	102.8	5.8	-0.8	Production animale
Tiere	30.7341	96.7	111.3	109.5	13.2	-1.6	Animaux
Rindvieh	12.4114	98.7	105.3	100.9	2.2	-4.1	Bovins
Grossvieh	6.9107	105.9	109.2	107.5	1.5	-1.5	Gros bétail
Kälber	5.5007	89.6	100.4	92.6	3.3	-7.8	Veaux
Schweine	14.6496	93.8	118.0	118.0	25.8	0.0	Porcs
Schafe	0.7105	114.7	119.7	119.7	4.4	0.0	Ovins
Geflügel	2.9626	98.7	101.3	101.1	2.5	-0.2	Volaille
Tierische Erzeugnisse	37.1779	97.5	97.3	97.3	-0.2	0.0	Produits animaux
Rohmilch <sup>2</sup>	34.6802	97.4	...	...	...	...	Lait cru <sup>2</sup>
Eier	2.3985	99.5	100.6	100.2	0.7	-0.4	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.0991	104.1	104.1	104.1	0.0	0.0	Autres produits animaux

## Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2011	2012		Veränderung in % zum		Produits
		November	Oktober	November	Variation en % par rap.		
		novembre	octobre	novembre	Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.	
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	97.8	100.1	99.9	2.1	-0.2	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	67.9120	97.9	100.3	100.1	2.3	-0.2	Production animale
Tierische Erzeugnisse	37.1779	98.7	98.2	97.3	-1.4	-0.9	Produits animaux
Rohmilch	34.6802	98.6	98.0	97.1	-1.5	-1.0	Lait cru
Molkereimilch	17.0538	98.1	96.5	96.0	-2.2	-0.5	Lait de centrale
Käsereimilch	15.7969	98.3	98.9	97.6	-0.8	-1.4	Lait de fromagerie
Biomilch	1.8296	105.6	104.8	103.4	-2.2	-1.4	Lait Bio

<sup>1</sup> Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

<sup>2</sup> Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

<sup>2</sup> L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

## 6.11 Einkaufspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat pour des agents de production agricole sélectionnés

Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben, ohne MwSt

Les prix sont relevés au début de chaque mois pour le calcul de l'indice, hors TVA

Erzeugnisse	Einheit Unité	2011	2012	2012			2013		Produits
				Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	Januar janvier		
<b>Energiestoffe <sup>1</sup></b>									<b>Sources énergétiques <sup>1</sup></b>
Heizöl <sup>2</sup>	CHF/hl	88.62	94.11	97.01	92.78	91.31	91.80		Mazout <sup>2</sup>
Benzin <sup>3</sup>	CHF/hl	102.70	109.64	114.50	105.24	103.39	103.39		Essence <sup>3</sup>
Diesel <sup>3</sup>	CHF/hl	113.86	120.19	123.82	121.97	119.19	117.34		Diesel <sup>3</sup>
<b>Düngemittel <sup>4</sup></b>									<b>Engrais <sup>4</sup></b>
Ammonsalpeter 27 % N + Mg	CHF/100 kg N	189.88	188.25	181.39	185.00	185.00	185.00		Nitrate d'ammoniaque 27 % N + Mg
Harnstoff 46 % N grob gekörnt	CHF/100 kg N	154.46	159.15	160.13	163.10	163.10	163.10		Urée 46 % N granulée
Phosphatdünger 18 % P + Mg	CHF/100 kg P	297.54	298.46	300.27	300.27	300.27	300.27		Engrais phosphaté 18 % P + Mg
Kalisalz 60 % K granulliert	CHF/100 kg K	109.14	110.13	109.43	112.03	112.03	112.03		Sel de potasse 60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	73.50	72.94	73.27	74.24	74.24	74.24		Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	68.28	70.05	70.44	72.49	72.49	72.49		Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	74.70	74.45	74.24	76.00	76.00	76.00		Engrais NPK 20-5-8

<sup>1</sup> Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)

<sup>2</sup> Preis für 9001-14000 Liter

<sup>3</sup> Nach Abzug der Mineralölsteuerrückerstattung

<sup>4</sup> Lieferbedingungen: Sackware, franco Hof, mind. 8 t

<sup>1</sup> Source : Indice suisse des prix à la consommation (OFS)

<sup>2</sup> Prix pour 9001-14000 litres

<sup>3</sup> Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants

<sup>4</sup> Conditions de livraison : en sac, franco ferme, au moins 8 t

## 6.12 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé

Januar 2007 = 100 ~ Janvier 2007 = 100

Produktgruppen	Gewichtung Pondération	2012	2012	2013	Veränderung in % zum		Groupes de produits
		Januar	Dezember	Januar *	Variation en % par rap.		
		janvier	décembre	janvier *	Vorjahr Année préc.	Vormonat Mois préc.	
Gesamtinput	100.0000	104.1	104.2	104.0	0.0	-0.2	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.4210	103.5	103.8	103.5	0.0	-0.2	Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	4.7513	101.8	101.4	101.9	0.1	0.5	Semences et plants
Energie und Schmierstoffe	6.3123	115.1	115.1	114.0	-1.0	-0.9	Energie et lubrifiants
Strom	2.6711	102.0	101.8	101.6	-0.4	-0.2	Electricité
Heizstoffe	0.6554	145.2	142.1	141.7	-2.4	-0.3	Combustibles de chauffage
Treibstoffe	2.8402	121.1	121.9	119.9	-1.0	-1.6	Carburants
Schmierstoffe	0.1457	104.1	103.0	103.0	-1.1	0.0	Lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2.9060	128.2	128.2	128.2	0.0	0.0	Engrais et amendements
Einnährstoffdünger	2.0342	127.4	125.4	125.4	-1.5	0.0	Engrais simples
Mehrnährstoffdünger	0.6103	130.5	134.0	134.0	2.7	0.0	Engrais composés
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2615	130.0	136.1	136.1	4.7	0.0	Autres engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.9969	94.9	94.9	94.7	-0.3	-0.3	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	2.7018	98.4	96.4	96.2	-2.2	-0.3	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	24.2958	96.8	99.0	98.9	2.3	0.0	Aliments pour animaux
Einzel Futtermittel	4.6162	99.2	99.9	100.0	0.8	0.1	Aliments simples
Mischfuttermittel	19.6796	96.2	98.8	98.7	2.6	-0.1	Aliments composés
für Kälber	1.5744	100.7	100.4	100.4	-0.2	0.0	pour veaux
für Rinder ohne Kälber	5.3135	95.1	97.5	97.7	2.7	0.1	pour bovins autres que veaux
für Schweine	7.2815	94.6	97.7	97.3	2.8	-0.3	pour porcins
für Geflügel	4.5263	97.7	100.8	100.9	3.3	0.1	pour volailles
sonstige	0.9840	99.7	101.6	101.6	1.9	0.0	autres
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.3379	105.2	105.7	104.5	-0.7	-1.1	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	3.1204	105.3	104.5	104.5	-0.7	0.0	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.9987	105.1	104.0	103.9	-1.2	-0.2	Autres biens et services
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.4130	109.9	109.9	109.5	-0.4	-0.4	Services agricoles
Sonstige Waren und Dienstleistungen n.a.d.	13.5857	101.5	99.6	99.6	-1.9	0.0	Autres biens et services n.d.a.
Wasserkosten	0.7640	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	Frais de l'eau
Kleinwerkzeuge	2.6750	108.4	98.7	98.9	-8.7	0.2	Petit outillage
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.2740	86.6	85.9	85.2	-1.6	-0.8	Frais généraux en cult. végétale
Allg. Kosten Tierhaltung	2.0450	95.9	96.4	96.1	0.2	-0.3	Frais généraux en prod. animale
Kommunikation	1.5670	103.7	104.0	105.0	1.3	1.0	Communication
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	2.3880	106.3	106.3	106.3	0.0	0.0	Administration, services de consultation, services financiers
Berufsverbände	1.8730	102.6	102.6	102.6	0.0	0.0	Organisations professionnelles
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.5790	106.0	105.6	105.7	-0.3	0.1	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	13.3686	105.5	104.7	104.9	-0.6	0.1	Biens d'équipements
Einrichtungen und sonstige Maschinen	8.9935	106.4	105.2	105.7	-0.6	0.5	Equipements et autres machines
Einachsschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.5396	108.4	108.4	109.4	0.9	0.9	Monoaxes et autres machines à un essieu
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.3383	106.9	104.9	105.2	-1.6	0.3	Machines et équipements pour la culture du sol
Maschinen und Geräte für die Ernte	4.4068	103.1	102.2	102.8	-0.3	0.5	Machines et équipements pour la récolte
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	1.7088	113.7	112.1	113.0	-0.7	0.7	Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme
Fahrzeuge	4.3751	103.5	103.8	103.0	-0.5	-0.7	Véhicules
Zugmaschinen	2.2313	103.8	103.8	102.5	-1.2	-1.2	Tracteurs
Sonstige Fahrzeuge	2.1438	103.3	103.8	103.6	0.2	-0.2	Autres véhicules
Bauten	8.0328	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0	Constructions
Sonstige Investitionen	1.1776	103.8	104.9	104.9	1.0	0.0	Autres investissements
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	29.0471	97.6	99.4	99.4	1.9	0.1	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	69.7753	106.7	106.2	105.9	-0.8	-0.2	Autres agents de production

### 6.13 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

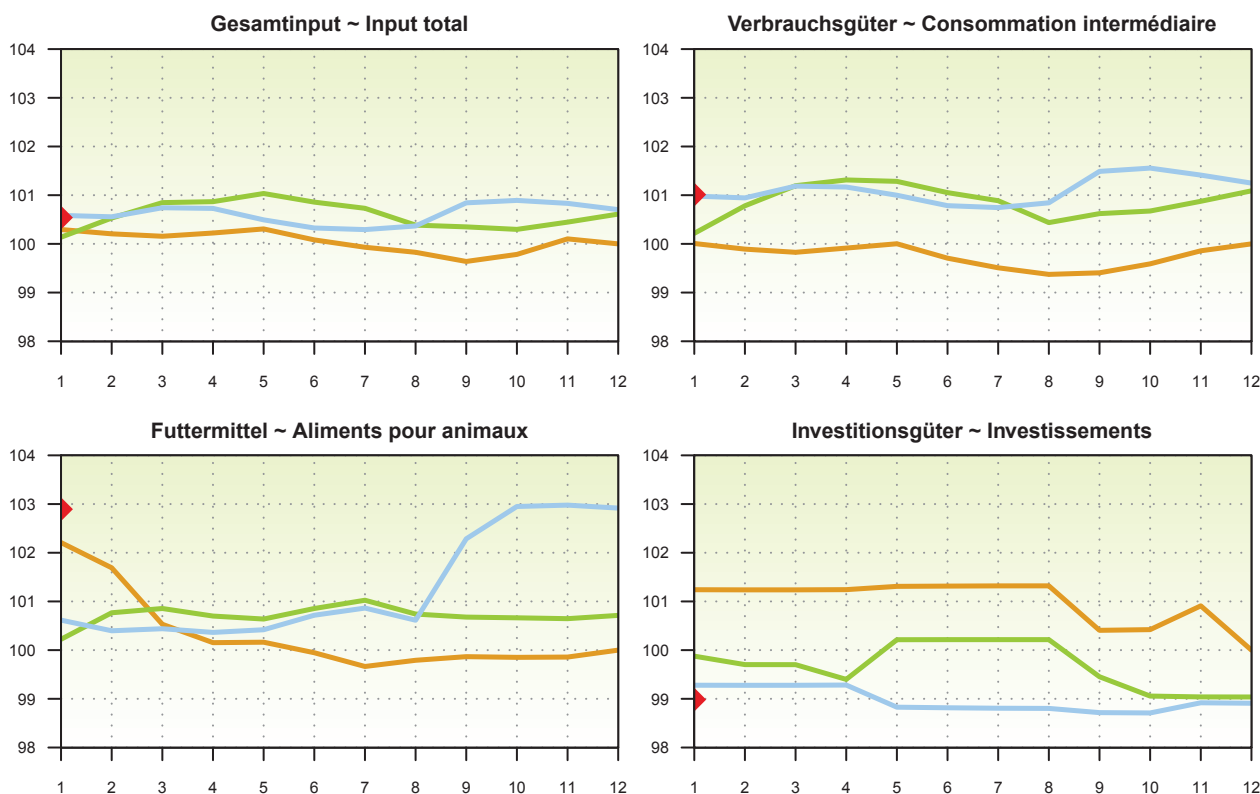
Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2012		2013	Groupes de produits
	Januar - Januar	Veränderung	November	Dezember	Januar *		
	janvier - janvier		novembre	décembre	janvier *		
	2012	2013 *	%				
Gesamtinput	100.6	100.5	0.0	100.8	100.7	100.5	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	101.0	101.0	0.0	101.4	101.2	101.0	Produits consommés dans l'agriculture (consom. intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	98.3	98.4	0.1	98.0	98.0	98.4	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	108.3	107.2	-1.0	109.4	108.2	107.2	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	103.6	103.5	0.0	103.1	103.5	103.5	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	96.4	96.1	-0.3	96.4	96.4	96.1	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	100.1	97.9	-2.2	99.5	98.1	97.9	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	100.6	102.9	2.3	103.0	102.9	102.9	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	100.1	99.4	-0.7	100.7	100.6	99.4	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	99.3	98.6	-0.7	98.9	98.6	98.6	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	100.5	99.3	-1.2	99.4	99.4	99.3	Autres biens et services
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	99.3	99.0	-0.3	98.9	98.9	99.0	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	97.3	96.8	-0.6	96.7	96.6	96.8	Biens d'équipements
Bauten	102.2	102.2	0.0	102.2	102.2	102.2	Constructions
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	100.2	102.1	1.9	102.1	102.1	102.1	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	100.7	99.9	-0.8	100.4	100.2	99.9	Autres agents de production

SBV Statistik

USP Statistique

#### Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Evolution des indices d'achat des agents de production principaux, par année et mois

2013 2012 2011 2010



## 6.14 Index der Preise ausgewählter landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs choisis de la production agricole

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

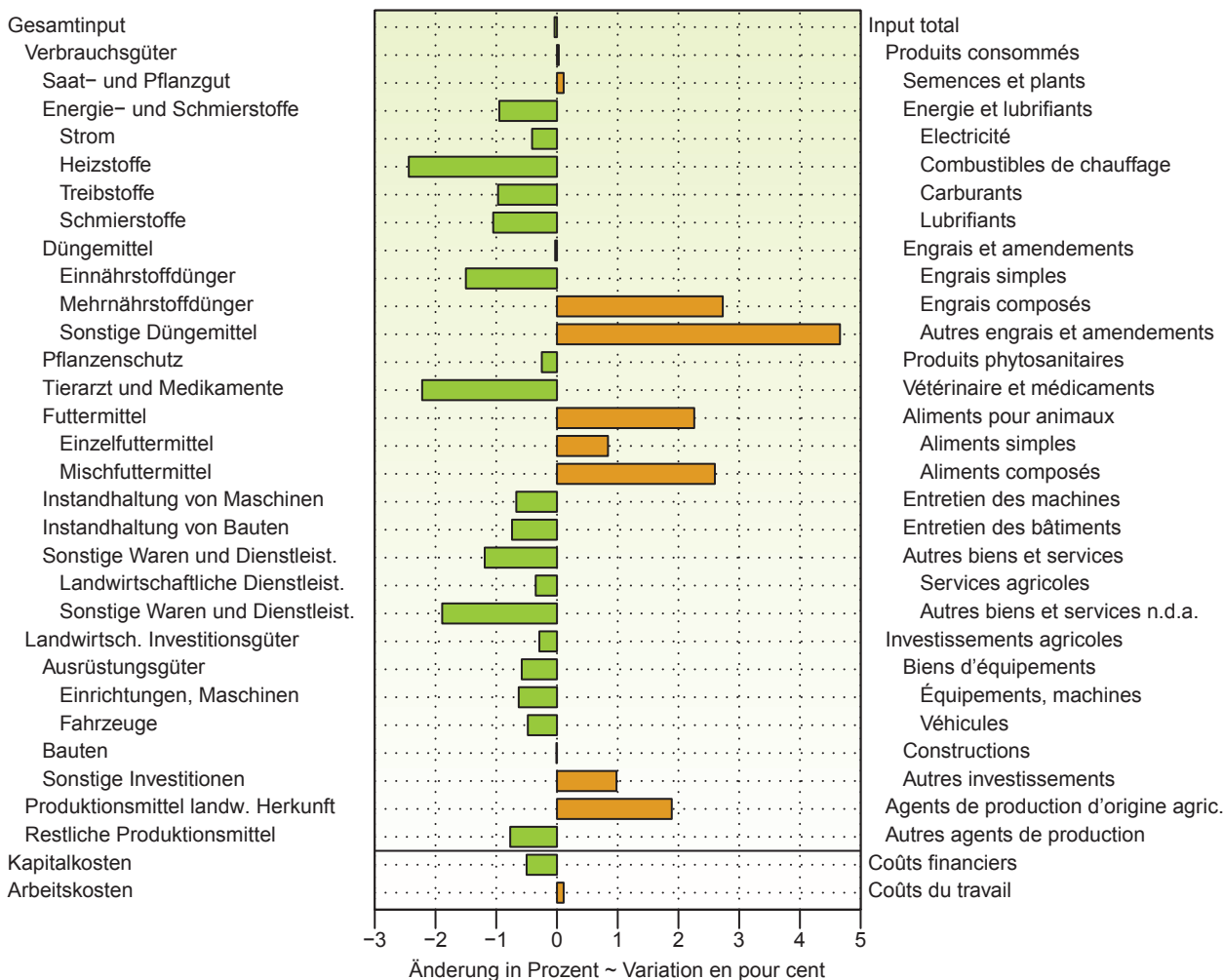
Produktgruppen	Gewicht Pondération	Kumulierte Indizes			2012		2013	Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation	November	Dezember	Januar	
		Januar - Januar			novembre	décembre	janvier	
		janvier - janvier		%				
2008	2011	2012						
Kapitalkosten	100.0000	98.2	97.7	-0.5	97.7	97.7	97.7	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.6	101.7	0.1	101.6	101.6	101.7	Coûts du travail
Lohnkosten	86.4241	101.4	101.6	0.2	101.4	101.4	101.6	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	13.5759	102.8	102.4	-0.4	102.8	102.8	102.4	Charges sociales

SBV Statistik

USP Statistique

### Preisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren, Entwicklung über ein Jahr Indice de prix des agents et facteurs de la production agricole, variation annuelle

Januar 2012 bis Januar 2013 ~ janvier 2012 jusqu'à janvier 2013





## 6.15 Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Marge brute pour le lait affouragé aux veaux de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Tränker A/B mit 65 kg LG, Preis vor 3 Mt. franco Stall CHF/Tränker		Schlachtkalb KV T3, Erlös bei 212 kg LG bzw. 123 kg SG, ab Stall CHF/Schlachtkalb		Bruttomarge pro Schlachtkalb, CHF/Schlachtkalb Marge brute par veau de boucherie, CHF/veau de boucherie				Bruttomarge pro kg Milch, Rappen/kg Milch Marge brute par kg de lait, centimes/ kg de lait			
	2012	2013	2012	2013	Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier	
Januar	255	304	1 649	1 701	1 201	1 207	945	952	98	99	118	119
Februar	211		1 610		1 207		951		99		119	
März	197		1 645		1 256		999		103		125	
April	191		1 494		1 112		855		91		107	
Mai	189		1 493		1 113		857		91		107	
Juni	188		1 569		1 190		933		98		117	
Juli	200		1 537		1 145		888		94		111	
August	273		1 559		1 092		835		89		104	
September	352		1 703		1 157		901		95		113	
Oktober	373		1 797		1 231		975		101		122	
November	382		1 868		1 294		1 039		106		130	
Dezember	339		1 849		1 318		1 063		108		133	
J-Mittel Moyenne	263		1 648		1 193		937		98		117	

Die vorliegende Bruttomarge pro Kalb entspricht dem Erlös des Schlachtkalbes ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker A/B inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 3 % Tränkerverlusten infolge Krankheit/Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (50 bzw. 105 kg/Kalb)

Die Bruttomarge pro kg verfütterte Milch wird unter der Annahme einer mittleren Futterverwertung von 1.6 kg Trockensubstanz pro kg Lebendgewichtszunahme berechnet. Dies ergibt eine Milchmenge von 1'220 (75 % Vollmilch) bzw. 800 kg (50 % Vollmilch).

Die Regiekosten (Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Je 100 CHF Regiekosten pro Schlachtkalb ergeben sich zusätzliche Kosten von 8.2 bzw. 12.5 Rappen/kg Milch (Variante 1'220 bzw. 800 kg Milch). Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof (z.B. für Kälber mit rotem Fleisch).

La présente marge brute par veau correspond au produit du veau de boucherie départ ferme, moins :

- les frais pour le veau d'engrais A/B incluant un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 3 % de pertes avec veau d'engrais, par suite de maladie et accident
- les frais de poudre de lait (50 resp. 105 kg/veau)

La marge brute par kg de lait affouragé se calcule sur un taux moyen de valorisation des aliments de 1.6 kg de matière sèche par kg d'accroissement de poids vif. Cela donne une quantité de lait de 1'220 (75 % lait entier) resp. de 800 kg (50 % lait entier).

Les frais de régie (litière, eau, service sanitaire, électricité, appareil, étable, travail et intérêt du capital) ne sont pas calculés. En calculant 100 CHF de frais de régie par veau de boucherie, cela donne des frais supplémentaires évalués à 8.2 resp. 12.5 centimes/kg de lait (Variante 1'220 resp. 800 kg de lait). Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles de l'abattoir (par ex. pour les veaux à viande rouge).

SBV Statistik

USP Statistique

## 6.16 Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Schlachtmuni MT H3 Erlös bei 525 kg LG bzw. 289 kg SG ab Stall CHF/Mastmuni		Tränker AA männlich mit 65 kg LG, Preis vor 12 Monaten franko Stall CHF/Tränker		2014	Kosten für Milchpulver, Kraffutter und Mineralstoffe CHF/Schlachtmuni		Tränkerkosten in % des Erlöses für den Schlachtmuni Prozent		Bruttomarge CHF/Schlachtmuni		Differenz der Bruttomarge zum Vorjahr CHF/Schlachtmuni
	2012	2013	2012	2013		2012	2013	2012	2013	2012	2013	
Jan	2 461	2 498	547	537	545	604	612	22	21	1 311	1 349	38
Feb	2 431		539	531		604		22		1 287		
Mrz	2 456		559	530		604		23		1 293		
Apr	2 368		553	539		604		23		1 211		
Mai	2 313		597	605		604		26		1 112		
Jun	2 398		686	701		604		29		1 108		
Jul	2 461		730	726		604		30		1 126		
Aug	2 510		734	732		604		29		1 172		
Sep	2 580		674	700		604		26		1 302		
Okt	2 583		627	683		606		24		1 351		
Nov	2 594		578	602		608		22		1 408		
Dez	2 553		546	575		610		21		1 398		
J-Mittel Moyenne	2 476		614	622		605		25		1 257		

Die vorliegende Bruttomarge pro Mastmuni entspricht dem Erlös des Mastmuni MT H3 ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker AA männlich inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 5 % Tierverlusten infolge Krankheit und Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (25 kg/Mastmuni)
- der Kosten für Kraffutter und Mineralsalz (60 kg Aufzuchtfutter, 200 kg Vormastfutter, 400 kg Ausmastfutter, 10 kg Mineralsalz, 5 kg Viehsalz)

Für die Berechnung der Futterkosten (Rabatte) wird eine jährliche Produktion von 60 Schlachtmuni angenommen. Die Regiekosten (Grundfutter, Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof.

La marge brute présentée par taureau d'étal correspond au produit du taureau MT H3 départ ferme après déduction :

- des coûts du veau maigre AA mâle y inclus un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 5 % de perte d'animaux suite à des maladies et des accidents
- des coûts du poudre de lait (25 kg par taureau)
- des coûts des aliments concentrés et des compléments minéraux (60 kg d'aliment d'élevage, 200 kg d'aliment de pré-engraissement, 400 kg d'aliment de finition, 10 kg de sel minéral, 5 kg de sel pour bétail)

Pour les coûts des aliments (rabais), une production de 60 taureaux par an est supposée. Les frais de régie (fourrages de base, litière, eau, santé animale, électricité, appareils, étable, travail et frais de capital) ne sont pas considérés. Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles à l'abattoir.

Deckungsbeitragskatalog Agridea, Preisstatistik und Berechnungen von SBV Statistik

Catalogue des marges brute de Agridea, statistique de prix et calculs de l'USP Statistique

## 6.17 Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Erlös des Schlachtschweins Rendement du porc d'engrais		Ferkelankauf <sup>1</sup> Achat de porcelet <sup>1</sup>		2014	Futterkosten <sup>2</sup> Coûts des aliments <sup>2</sup>		Direktkosten insgesamt Frais directs totaux		Bruttomarge Marge brute		Diff.	
	2012	2013	2012	2013		2012	2013	2012	2013	2012	2013		
Jan	270	343	27.4	90	124	121	130	211	254	20.3	58	89	31
Feb	270			98		121		219			50		
Mrz	279			111		121		232			47		
Apr	296			114		121		236			60		
Mai	320			128		121		249			71		
Jun	331			145		121		267			64		
Jul	323			147		121		269			54		
Aug	294			135		121		256			38		
Sep	291			133		130		263			29		
Okt	296			127		130		257			38		
Nov	308			112		130		241			66		
Dez	339			116		130		246			94		
J-Mittel ~ Moyenne	301			121		124		246			56		

<sup>1</sup> Inklusive der geschätzten Kosten für Transport, Händlermarge, Qualitäts- und Mengenzuschläge und mit Berücksichtigung von 2 % Ferkelverlusten

<sup>2</sup> Unter Annahme eines Brutto-FVI von 2.55 und eines jährlichen Gesamtbedarfs von 70 t.

<sup>3</sup> Änderung in Prozent gegenüber dem Wert des Monats des Vorjahres.

<sup>1</sup> Y inclus les frais du transport, la marge de l'intermédiaire, les suppléments de qualité et de quantité, avec une perte de 2 % des porcelets

<sup>2</sup> Avec un indice de consommation brut de 2.55 et des besoins annuelles en aliment de 70 t.

<sup>3</sup> Modification en pour cent relative au chiffre du mois de l'année précédente.

## 6.18 Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Evolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries

Verkaufswert von Schlachtvieh (Grossvieh, Kälber, Schweine), Preisentwicklung von Fleisch und -waren und Häuten, Bruttomargen von Bankvieh, Kälbern, Schweinen.

Valeur des ventes du bétail de boucherie (gros bétail, veaux, porcs), évolution des prix de la viande, de la charcuterie, des sucisses et des peaux, marge brute du bétails d'égal, des veaux et des porcs.

Jahre Monate	Schlachtge- wicht in 100 t *	Verkaufswert - Valeur des ventes		Preisindex <sup>1</sup> ~ Indice des prix <sup>1</sup>			Bruttomarge, Index <sup>2</sup> ~ Marge brute, Indice <sup>2</sup>				
		(exkl. MWSt)	(hors TVA)	Fleisch und -waren <sup>3</sup>	Häute <sup>4</sup> (exkl. MwSt)	Total <sup>5</sup>	Bankvieh	Kälber	Schweine		
Années Mois	Poids mort en 100 t *	Mio CHF *	CHF/100 kg *	Index Jan. 2007 (CHF 544 = 100)	Viande, charcuterie et saucisses <sup>3</sup>	Peaux <sup>4</sup> (hors TVA)	Total <sup>5</sup>	Bétail d'égal	Veaux	Porcs	
		Millions de CHF *	CHF par 100 kg *	Indice jan 2007 (CHF 544 = 100)							
2012	Jan	351	177	503	92.5	98.7	69.2	98.4	106.7	93.3	98.6
	Feb	315	158	502	92.3	98.8	69.2	98.5	105.8	101.7	98.8
	Mrz	349	185	529	97.2	98.5	71.8	98.2	107.1	103.1	97.6
	Apr	305	162	531	97.5	99.0	71.8	98.7	107.8	95.8	98.6
	Mai	323	174	540	99.2	99.4	92.3	99.4	110.1	107.7	99.0
	Jun	311	175	563	103.5	99.6	92.3	99.5	114.5	108.6	95.8
	Jul	298	160	538	98.9	99.2	94.9	99.1	113.0	112.1	97.9
	Aug	325	172	530	97.3	98.9	94.9	98.8	113.0	112.9	99.2
	Sep	292	155	533	97.9	98.7	94.9	98.6	113.0	106.3	101.3
	Okt	355	190	535	98.2	99.1	94.9	99.0	108.0	107.4	97.7
	Nov	350	202	576	105.8	98.4	115.4	98.5	108.4	97.7	98.1
	Dez	297	174	585	107.4	98.9	115.4	99.1	109.9	101.6	102.5
	Jahr	3871	2084	538	98.9	98.9	89.7	98.8	109.8	104.0	98.8
2013*	Jan	344	194	565	103.8	99.2	115.4	99.4	110.8	97.9	97.4

<sup>1</sup> Basis Januar 2007 = 100

<sup>2</sup> BLW Marktbeobachtung, Nettoeinnahmen abzüglich Produzentenpreis und Importvorteil, Basis Januar 2007 = 100

<sup>3</sup> Gruppe «Fleisch und Fleischwaren» des Landesindex der Konsumentenpreise, Basis Dezember 2005 = 100

<sup>4</sup> Häute- und Fellversteigerungen in Zürich, Preise für Rinderhäute 1a, umgerechnet in Index

<sup>5</sup> Gewogenes Mittel (Annahme: Fleisch 99%, Häute 1%)

<sup>1</sup> Base janvier 2007 = 100

<sup>2</sup> Observation du marché de l'OFAG, recettes nettes diminuées des prix à la production et des avantages procurés par les importations, base janvier 2007 = 100

<sup>3</sup> Rubrique «viande, charcuterie et saucisses» de l'indice des prix à la consommation, base décembre 2005 = 100

<sup>4</sup> Mise aux enchères de cuirs et peaux bruts à Zurich, prix pour des peaux de bovins 1a, converti en indice

<sup>5</sup> Moyenne pondérée (supposition: viande 99%, peaux 1%)

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Bundesamt für Statistik (BFS) und weiteren

Calculé par USP Statistique sur la base des données de Proviande, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et d'autres sources

## 6.19 Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht 2013 <sup>1</sup>	Kumulierte Indices			2012		2013	Groupes de produits
		Indices cumulés		November	Dezember	Januar		
		Januar - Januar	Veränderung	novembre	décembre	janvier		
	Pondération 2013 <sup>1</sup>	Januar - janvier	Variation					
		2011	2012	%				
Landesindex Total	100.000	100.0	99.3	-0.7	99.4	99.1	98.9	Indice total
Nahrungsmittel	9.749	98.1	97.0	-1.1	97.2	96.4	96.9	Alimentation
Alkoholfreie Getränke	0.958	100.5	100.5	0.0	100.9	100.3	98.0	Boissons non alcooliques
Alkoholische Getränke	1.135	99.8	99.7	-0.1	99.3	100.2	98.5	Boissons alcooliques
Tabakwaren	0.732	102.9	105.8	2.8	106.7	106.7	107.0	Produits du tabac
Mahlzeiten in Restaurants und Cafés	3.097	101.5	102.4	0.9	102.6	102.7	102.9	Repas dans les restaurants et cafés
Getränke in Gaststätten und Cafés	2.057	101.5	102.1	0.7	102.3	102.4	102.7	Boissons dans les restaurants et cafés

<sup>1</sup> Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet

<sup>1</sup> A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

## 6.20 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2010 = 100

Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2010 = 100

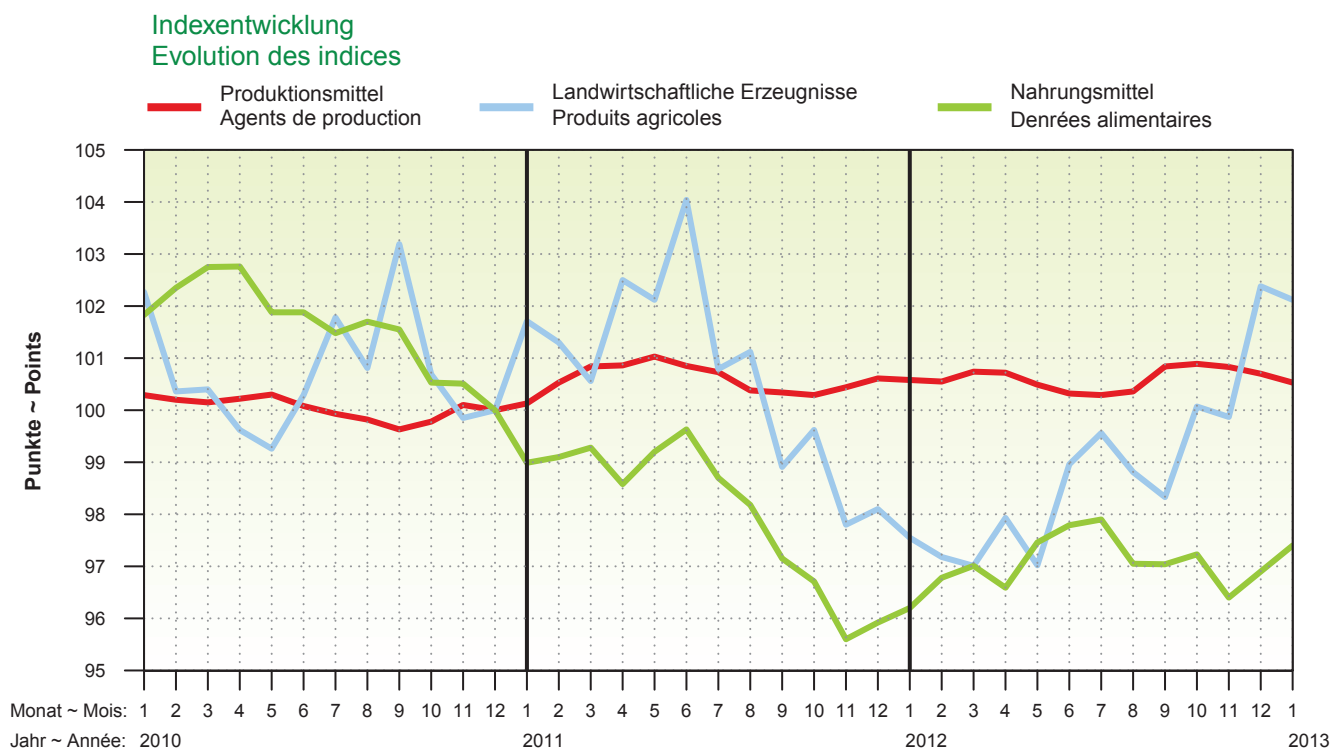
	2011 fév	mars	avril	mai	juin	juil	août	sep	oct	nov	déc	2012 Jan
EPI ~ IPA	100.5	100.8	100.9	101.0	100.9	100.7	100.4	100.3	100.3	100.4	100.6	100.6
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	101.3	100.6	102.5	102.1	104.0	100.8	101.1	98.9	99.6	97.8	98.1	97.6
LIK ~ IPC	99.1	99.3	98.6	99.2	99.6	98.7	98.2	97.2	96.7	95.6	95.9	96.2

	2012 Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	2013 jan
EPI ~ IPA	100.6	100.7	100.7	100.5	100.3	100.3	100.4	100.8	100.9	100.8	100.7	100.5
PPI-L ~ IPP-A <sup>1</sup>	97.2	97.0	97.9	97.0	99.0	99.6	98.8	98.3	100.1	99.9	102.4	102.1
LIK ~ IPC	96.8	97.0	96.6	97.5	97.8	97.9	97.1	97.0	97.2	96.4	96.9	97.4

<sup>1</sup> Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

<sup>1</sup> Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires



## 6.21 Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln, Dez. 2010 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole, déc. 2010 = 100

Verhältnis zwischen dem Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2010 = 100. Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

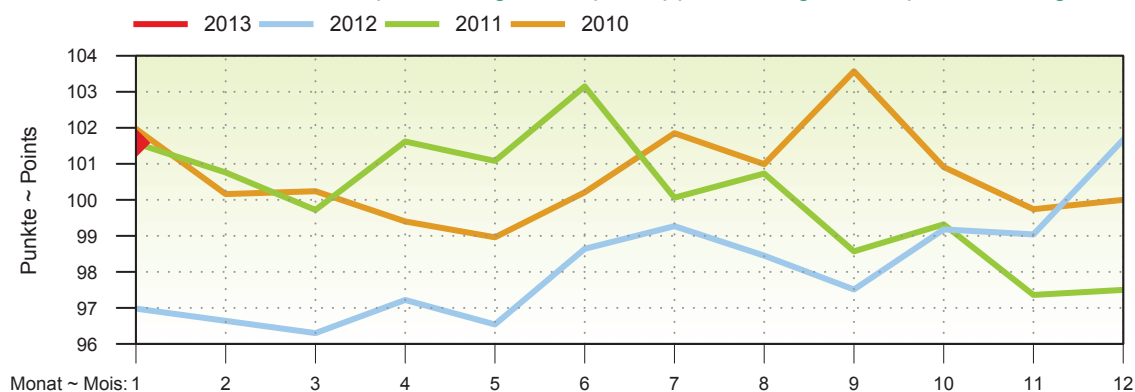
Relation entre l'indice des prix à la production des produits agricoles et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2010 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel moyenne annuelle
2009	107.8	104.9	104.1	102.9	100.9	103.6	104.2	101.7	100.5	100.0	98.9	100.4	102.5
2010	102.0	100.2	100.2	99.4	99.0	100.2	101.9	101.0	103.6	100.9	99.7	100.0	100.7
2011	101.6	100.8	99.7	101.6	101.1	103.2	100.1	100.7	98.6	99.3	97.4	97.5	100.1
2012	97.0	96.6	96.3	97.2	96.5	98.6	99.3	98.5	97.5	99.2	99.0	101.7	98.1
2013	101.6												

SBV Statistik

USP Statistique

### Kaufkraft landw. Erzeugnisse im Verhältnis zu den landw. Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole



## 6.22 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Preise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt  
 Prix convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Produits
	2011	2012	2012 November novembre	Dezember décembre	2013 Januar janvier	Februar * février *	
A-Weizen	29.20	28.33	32.60	33.31	32.87	32.25	Blé classe A
Brotweizen	27.90	28.04	32.38	32.78	32.34	31.77	Blé panifiable
Brotroggen	27.64	28.25	27.85	28.10	27.95	27.08	Seigle panifiable
Futtergerste	24.20	26.02	28.15	28.72	28.18	27.39	Orge fourragère
Futterweizen	25.92	27.57	31.54	32.16	31.50	30.92	Blé fourragère
Braugerste	31.55	29.55	31.20	31.75	30.97	30.18	Orge de brasserie
Körnermais	27.94	27.47	29.50	30.63	30.07	29.31	Maïs-grain
Raps	57.08	58.01	57.40	57.28	57.93	58.61	Colza
Weizenkleie, lose	24.33	27.82	28.67	30.25	29.78	29.22	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	24.05	31.96	35.24	37.78	33.95	35.57	Tourteau de colza
Sojaschrot	36.84	48.62	50.35	52.26	47.85	47.49	Tourteau de soja

\* provisorisch, teilweise unvollständige Daten

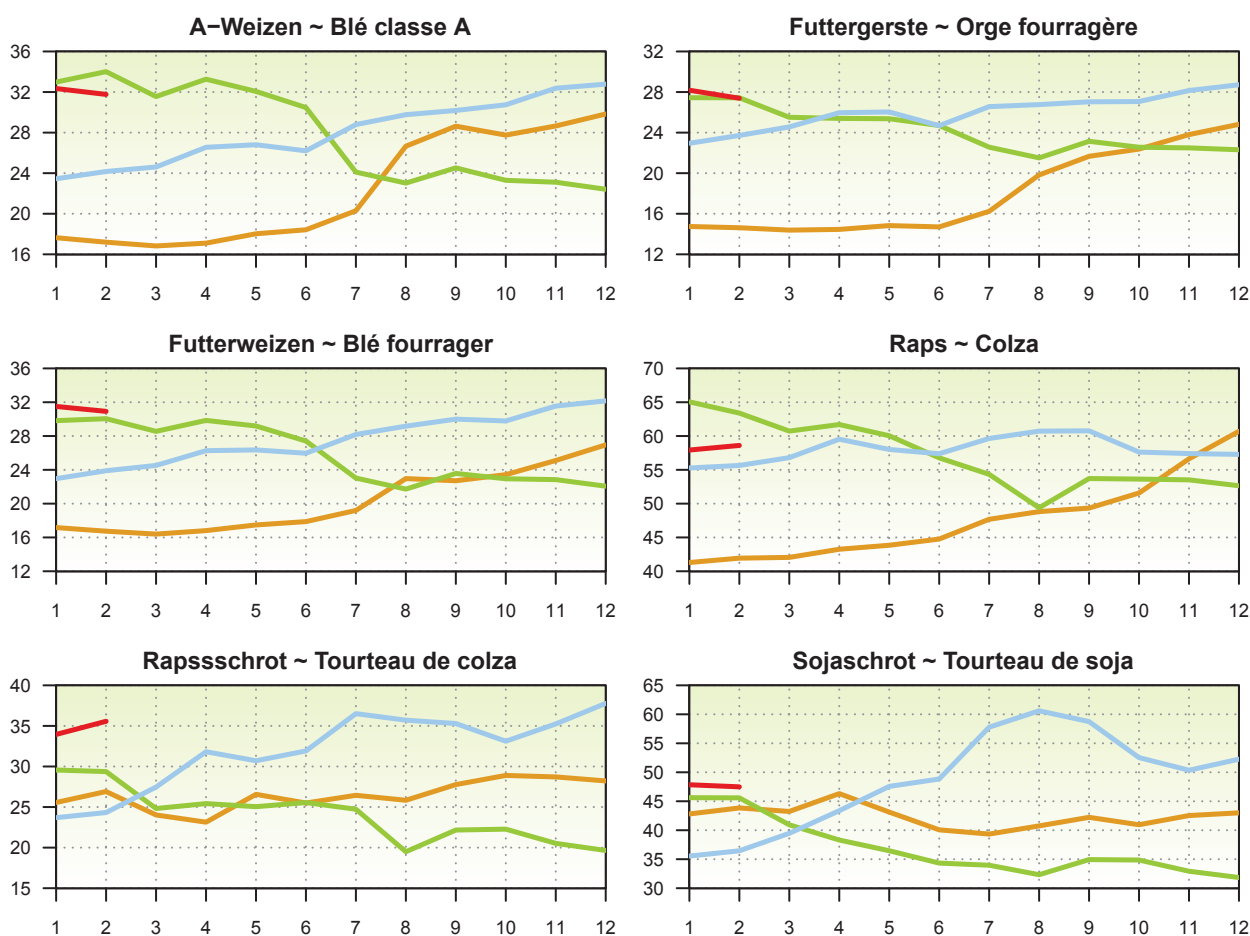
\* provisoire, partiellement données incomplètes

Diverse deutsche Börsen

Diverses bourses allemande

### Entwicklung einiger deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Evolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

2013 2012 2011 2010



### 6.23 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

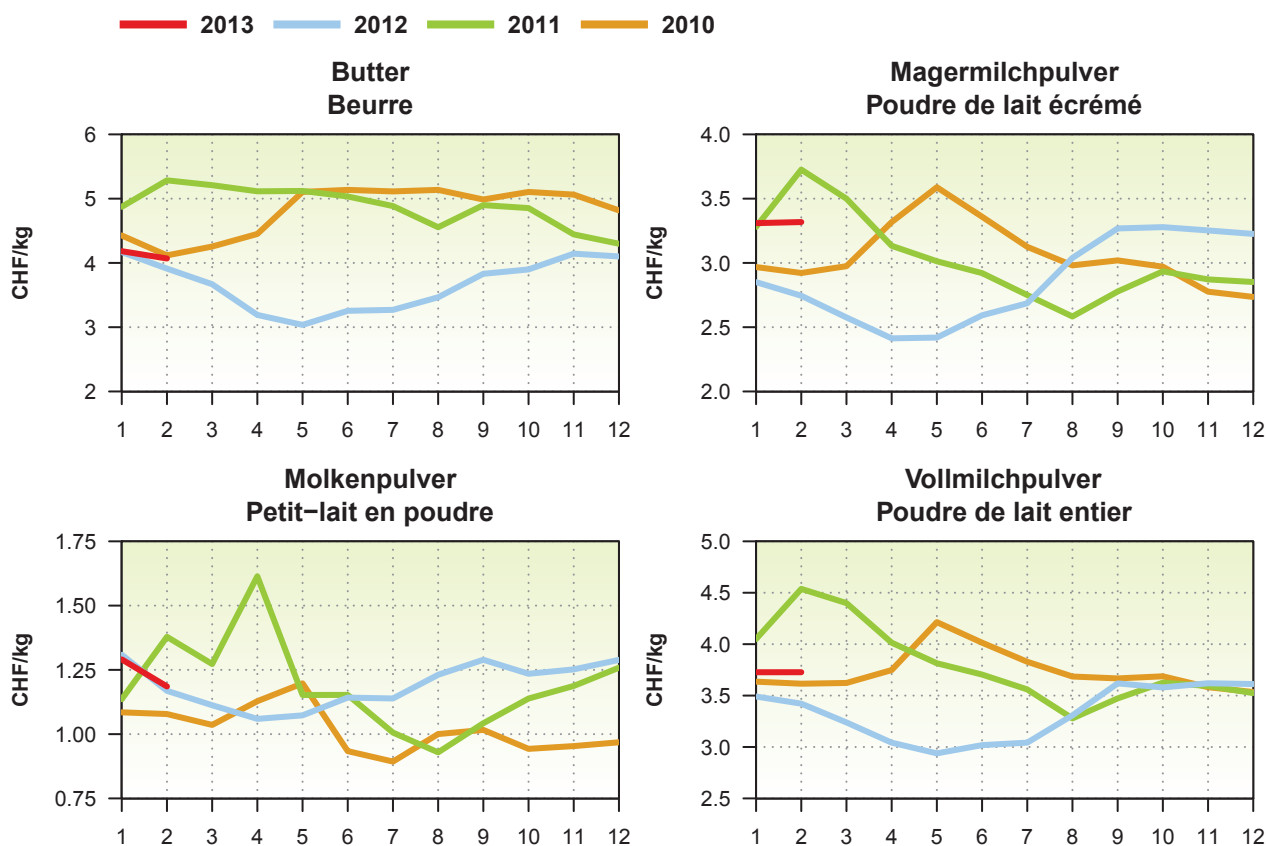
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois								Produits
	2010	2011	2012	2012				2013	
				September septembre	Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	Januar * janvier *	
Westeuropa:									Europe de l'Ouest :
Butter	4.81	4.88	3.66	3.90	4.14	4.10	4.18	4.07	Beurre
Magermilchpulver	3.06	3.03	2.86	3.28	3.25	3.23	3.31	3.32	Poudre de lait écrémé
Molkepulver	1.02	1.19	1.19	1.23	1.25	1.29	1.29	1.19	Petit-lait en poudre
Vollmilchpulver	3.74	3.80	3.33	3.58	3.62	3.61	3.73	3.73	Poudre de lait entier
Ozeanien:									Océanie :
Butter	4.21	3.97	3.08	3.03	3.06	3.04	3.11	3.32	Beurre
Cheddar	4.18	3.83	3.58	3.67	3.72	3.69	3.70	3.74	Cheddar
Magermilchpulver	3.27	3.25	2.96	3.16	3.17	3.14	3.20	3.33	Poudre de lait écrémé,
Vollmilchpulver	3.62	3.45	3.02	3.09	3.17	3.06	3.10	3.29	Poudre de lait entier

United States Department of Agriculture

United States Department of Agriculture

#### Preisentwicklung für Milchprodukte in Westeuropa Evolution des prix de produits laitiers dans l'Europe de l'Ouest



## 6.24 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier, nach Jahr bzw. Monat  
Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal, par an resp. par mois

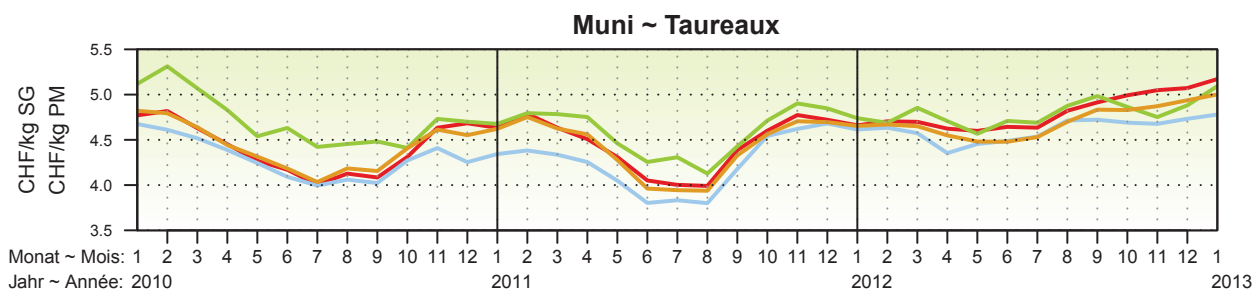
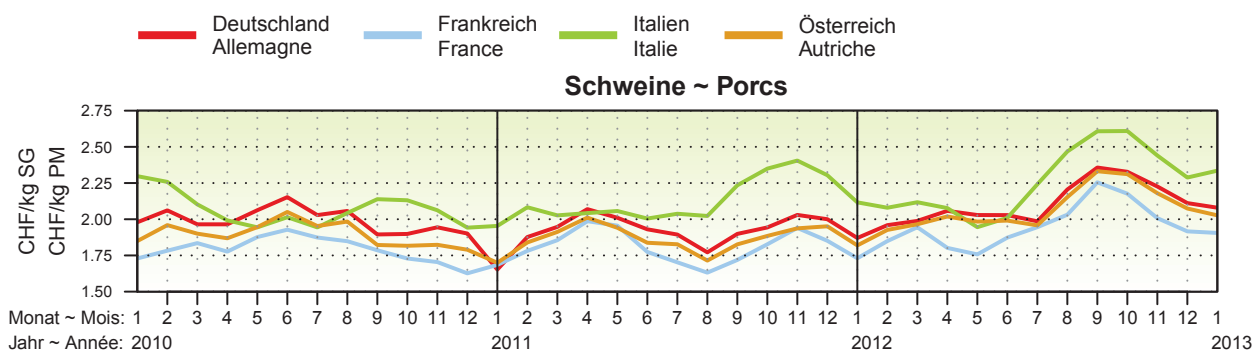
Kategorie catégorie	Land pays	Klasse classe	2011	2012	2012 Oktober octobre	November novembre	Dezember décembre	2013 Januar janvier
<b>Mastschweine (CHF/kg SG) - porcs de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		1.92	2.10	2.33	2.23	2.11	2.08
	FR		1.81	1.94	2.18	2.01	1.92	1.91
	IT		2.13	2.25	2.61	2.44	2.29	2.34
	AT		1.87	2.06	2.31	2.18	2.07	2.03
<b>Mastmuni (CHF/kg SG) - taureaux (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	4.45	4.78	4.99	5.05	5.07	5.17
	FR	R3 (T3)	4.24	4.60	4.69	4.68	4.73	4.78
	IT	R3 (T3)	4.59	4.78	4.86	4.75	4.88	5.09
	AT	R3 (T3)	4.41	4.68	4.83	4.87	4.94	5.00
<b>Rinder (CHF/kg SG) - génisses (CHF/kg PM)</b>								
	DE	R3 (T3)	4.03	4.47	4.66	4.65	4.69	4.79
	FR	R3 (T3)	4.21	4.76	4.98	4.98	5.05	5.23
	IT	R3 (T3)	4.89	4.87	5.01	4.89	4.93	5.07
	AT	R3 (T3)	3.89	4.22	4.36	4.35	4.38	4.44
<b>Kühe (CHF/kg SG) - vaches (CHF/kg PM)</b>								
	DE	O3 (A3)	3.51	3.94	3.89	3.82	3.84	4.00
	FR	O3 (A3)	3.58	4.09	4.16	4.22	4.12	4.29
	IT	O3 (A3)	3.23	3.57	3.60	3.62	3.55	3.65
	AT	O3 (A3)	3.14	3.55	3.57	3.52	3.57	3.63
<b>Schlachtkälber (CHF/kg SG) - veaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE	E-P (C-X)	6.02	5.89	6.05	6.15	6.33	6.41
	FR	R (T)	7.99	8.18				
	IT	1. Q. - 1 <sup>ère</sup> q. <sup>1</sup>	8.29	8.23	8.43	8.44	8.46	8.60
	AT	E-P (C-X)	6.70	6.87	7.29	7.55	7.68	7.58
<b>Tränkekälber männlich (CHF/Tier) - veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)</b>								
	DE		436	474	468	435	416	424
	FR		200	209	171	173	181	189
	IT		211	215	205	188	186	177
<b>Schlachtlämmer (CHF/kg SG) - agneaux de boucherie (CHF/kg PM)</b>								
	DE		5.83	6.16	6.25	6.07	6.09	6.16
	FR		7.54	7.45	7.62	7.68	7.61	7.38
	IT	CHF/kg LG-PV	2.97	2.30	2.53	2.53	2.44	2.40

<sup>1</sup> 1. Qualität oder Kreuzungen mit Mastrassen

<sup>1</sup> 1<sup>ère</sup> qualité ou croisements races à viande

Diverse Zeitschriften

Périodiques divers





## 6.25 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Termin- und Freimarktpreise nordamerikanischer und europäischer Börsen sowie Preise des internationalen Währungsfonds (IMF), Börsenpreise als Monatsmittel der Preise vom Mittwoch, CHF/100 kg bzw. 100 Liter.

Prix des marchés à terme et des marchés libres de bourses de l'Amérique du Nord et de l'Europe ainsi que des prix du Fonds monétaire international (IMF), prix des bourses comme moyennes mensuelles des indications de bourse de mercredi, CHF/100 kg resp. 100 litres.

Produkte	Quelle Source	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, Mois					Produits
		2011	2012	2012 November novembre	Dezember décembre	2013 Januar janvier	
Rindvieh	Chicago	227.15	256.83	265.54	262.61	265.60	Bovins
Mastrinder	Chicago	265.79	311.24	304.66	310.58	305.18	Bovins à l'engrais
Rindfleisch	IMF	358.86	388.38	397.60	397.46	398.07	Viande de bovin
Häute	IMF	159.82	171.94	178.07	174.73	175.21	Peaux
Schweine	Chicago	177.81	179.06	170.86	175.17	176.80	Porcs
	IMF	173.58	171.30	161.30	163.25	166.63	
Lammfleisch	IMF	291.23	208.29	183.29	185.69	192.79	Viande d'agneau
Hühner ganz	IMF	170.99	194.98	200.10	198.40	201.94	Poulets entiers
Fischmehl	IMF	135.08	152.48	178.64	201.84	193.01	Farine de poisson
Krevetten, USA	IMF	16.10	17.01	16.81	15.95	14.99	Crevettes, USA
Zuchtlachs, Norwegen	IMF	525.95	445.83	441.42	506.88	577.56	Saumon d'élevage, Norvège
Weizen	Chicago	23.56	26.24	30.28	27.84	26.48	Blé
	IMF	28.06	29.46	33.91	32.06	31.00	
Mais	Chicago	24.03	25.97	27.80	26.35	26.36	Maïs
	IMF	25.85	28.01	30.20	28.45	28.03	
Hafer	Chicago	22.01	22.75	24.15	23.84	22.62	Avoine
Gerste	IMF	18.38	22.41	23.06	22.43	21.90	Orge
Reis	IMF	48.96	54.37	55.48	52.12	52.99	Riz
Sojabohnen	Chicago	43.57	51.16	50.65	49.76	49.35	Fèves de soja
	IMF	42.96	50.49	50.06	49.29	48.61	
Sojamehl	Chicago	34.08	45.12	46.51	46.33	43.08	Farine de soja
	IMF	33.62	44.47	46.08	45.13	42.21	
Sojaöl	Chicago	109.27	109.43	102.36	101.05	105.49	Huile de soja
	IMF	107.90	107.98	100.66	100.34	103.76	
Sonnenblumenöl	IMF	143.76	139.70	139.29	139.25	139.24	Huile de tournesol
Erdnüsse, USA	IMF	152.58	176.55	187.23	195.25	199.73	Arachides, USA
Olivenöl	IMF	272.46	293.26	335.73	314.32	366.36	Huile d'olive
Palmöl	IMF	95.76	88.06	69.79	65.80	71.76	Huile de palme
Rapssaat	Hannover	58.22	...	...	...	58.02	Graines de colza
Tee	IMF	307.28	327.19	345.73	323.89	313.15	Thé
Kakao (CSCE <sup>1</sup> )	New York	263.02	223.79	235.68	223.08	208.31	Cacao (CSCE <sup>1</sup> )
Kakao	IMF	264.36	222.92	232.75	224.12	210.27	Cacao
Kaffee, Robusta	IMF	226.76	228.76	213.15	207.85	215.53	Café, Robusta
Kaffee (CSCE <sup>1</sup> )	New York	502.46	366.08	308.62	293.20	308.76	Café (CSCE <sup>1</sup> )
Kaffee, Lateinamerika	IMF	534.56	387.56	332.62	313.34	322.44	Café, Amérique latine
Zucker Nr. 11 (CSCE <sup>1</sup> )	New York	53.82	45.23	40.38	39.24	38.80	Sucre n° 11 (CSCE <sup>1</sup> )
Zucker, Europa	IMF	52.17	54.48	54.97	54.53	54.09	Sucre, Europe
Zucker, Weltmarkt	IMF	51.33	44.27	39.98	39.01	38.12	Sucre, marché mondial
Zucker Nr. 14, USA	IMF	73.57	59.86	47.02	45.84	44.78	Sucre n° 14, USA
Bananen	IMF	86.66	92.23	88.03	87.20	86.29	Bananes
Orangen, Brasilien	IMF	78.81	81.54	79.54	69.87	68.29	Oranges, Brésil
Erdöl (Brent, Dubai, WTI)	IMF	59.76	65.95	64.80	63.55	65.63	Pétrole (Brent, Dubai, WTI)

<sup>1</sup> Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, Rohwarenbörse in den USA

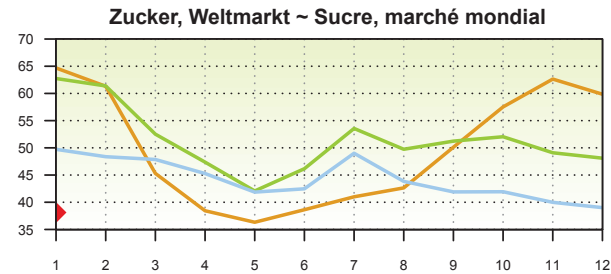
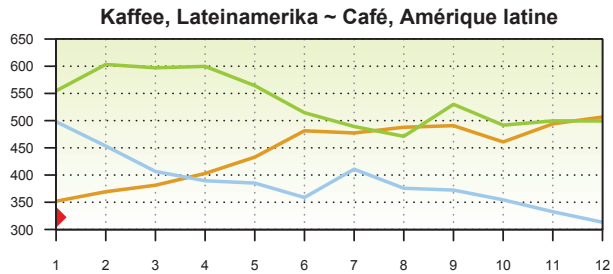
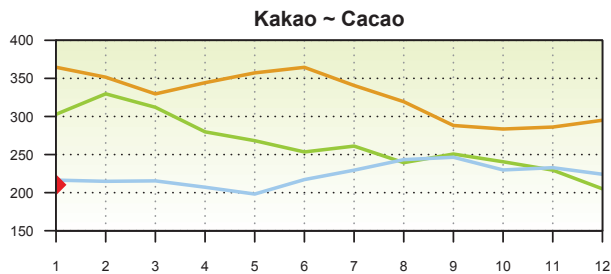
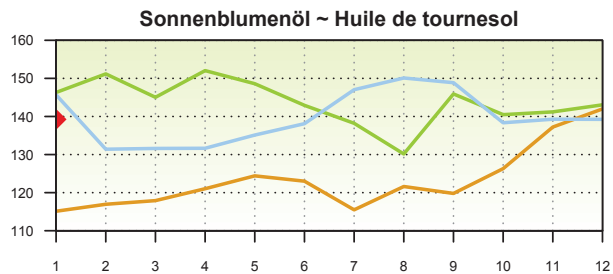
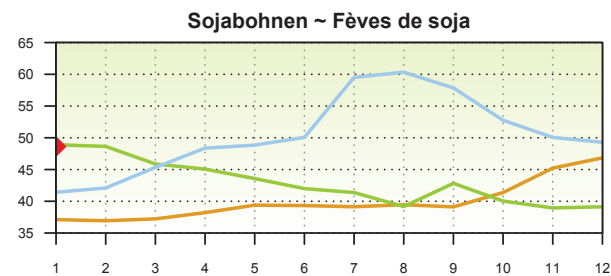
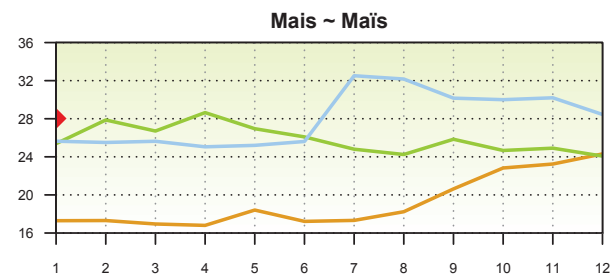
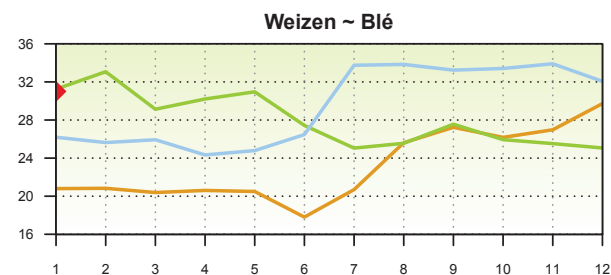
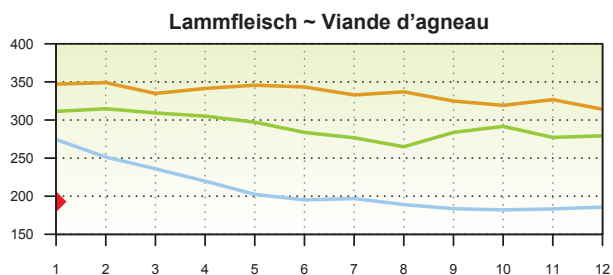
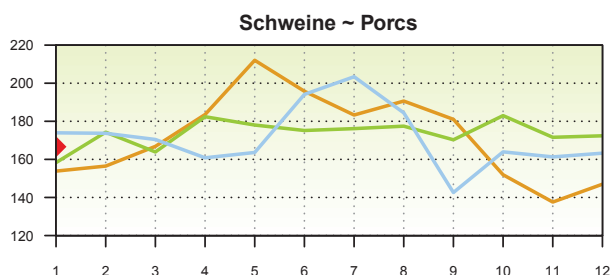
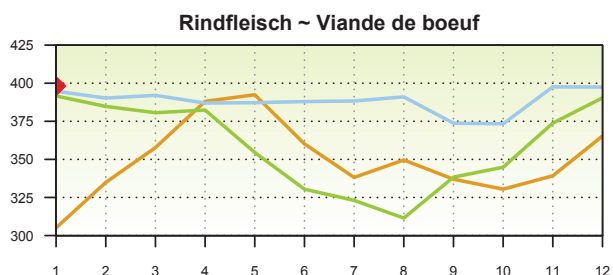
<sup>1</sup> Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, bourse de matières premières aux Etats-Unis

Chicago: Chicago Board of Trade Company  
Hannover: Börse Hannover  
IMF: International Monetary Fund (internationaler Währungsfond, IWF)  
New York: New York Stock Exchange

Chicago: Chicago Board of Trade Company  
Hannover: Börse Hannover  
IMF: International Monetary Fund (fonds monétaire international FMI)  
New York: New York Stock Exchange

Entwicklung einiger Weltmarktpreise, nach Monaten  
 Evolution de quelques prix sur le marché mondial, par mois

2013 2012 2011 2010



## 7. Diverses ~ Divers

### 7.1 Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100

Ausstoss gewerblicher Mostereien und Verkäufe der Mitglieder des Schweizer Brauerei-Verbandes  
Quantités vendues par les cidreries professionnelles et les membres de l'Association suisse des brasseries

Monate Mois	Apfel-, Birnensaft Jus de pomme et de poire			Apfel-, Birnenwein Cidre de pomme et de poire			Bier Bière		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Jan	95	78	101	38	34	42	68	69	74
Feb	97	102		42	35		68	69	
Mär	98	102		43	41		69	71	
Apr	94	95		42	39		72	71	
Mai	99	100		44	40		70	70	
Jun	97	100		42	41		71	71	
Jul	95	96		41	42		70	71	
Aug	95	97		41	42		69	70	
Sep	101	100		40	40		67	68	
Okt	100	100		40	40		67	67	
Nov	99	100		41	41		68	68	
Dez	99	101		41	41		68	68	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Schweizer Brauerei-Verband

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Association suisse des brasseries

### 7.2 Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse im Monat Januar Valeur des ventes d'une sélection de produits d'origine animale au mois de janvier

Berechnungen ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge Quantités vendue			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes par unité de mesure, CHF hors TVA			Verkaufswert, 1000 CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes, 1000 CHF hors TVA			Produits
		2012	2013 <sup>1</sup>	%	2012	2013 <sup>1</sup>	%	2012	2013 <sup>1</sup>	%	
Nutzvieh- export	St. - pce	20	12	-40.0	1 254	1 365	8.9	25	16	-34.7	Export. de bétail de rente
Schlachttiere											Animaux de bouch.
Grossvieh	St. - pce.	36 077	35 591	-1.3	2 039	2 056	0.8	73 576	73 160	-0.6	Gros bétail
Kälber	St. - pce	21 559	21 566	0.0	1 670	1 740	4.2	36 310	37 518	3.3	Veaux
Schweine	St. - pce.	245 875	243 120	-1.1	272	345	26.6	66 913	83 786	25.2	Porcs
Schafe	St. - pce	17 387	16 086	-7.5	200	217	8.5	3 572	3 489	-2.3	Moutons
Geflügel <sup>2</sup>	t LG - t PV	9 010	9 623	6.8	2 455	2 516	2.5	22 119	24 211	9.5	Volaille <sup>2</sup>
<b>Total</b>								<b>202 490</b>	<b>222 163</b>	<b>9.7</b>	<b>Total</b>
Milch	t	294 923	284 000	-3.7	601	596	-0.7	177 126	169 319	-4.4	Lait
Eier <sup>4</sup>	1000 St. - pce	61 691	66 279	7.4	271	283	4.7	16 701	18 779	12.4	Oeufs <sup>4</sup>
Wolle	t	4	10	135.0	517	517	0.0	2	5	135.0	Laine
<b>Total<sup>3,4</sup></b>				<b>-7.5</b>			<b>11.9</b>	<b>396 345</b>	<b>410 282</b>	<b>3.5</b>	<b>Total<sup>3,4</sup></b>

<sup>1</sup> provisorisch  
<sup>2</sup> Poulet, Truten

<sup>3</sup> Verkaufsmenge: %-Differenz zwischen dem Verkaufswert im Vorjahr und der Summe aus den Multiplikationen der Mengen im Berichtsmonat mit den letztjährigen Verkaufswerten

<sup>4</sup> Verkaufswert je Mengeneinheit: %-Differenz zwischen der Veränderung des aktuellen Verkaufswertes und der unter Fussnote 2 berechneten Mengenveränderung

<sup>1</sup> provisoire  
<sup>2</sup> Poulet, Dinde

<sup>3</sup> Quantités vendues : Différence en pour-cent entre les prix de vente et le résultat de la multiplication des quantités vendues durant le mois de référence avec les prix de vente de l'année précédente

<sup>4</sup> Prix de vente par unité de mesure : Différence en pour-cent entre la variation du prix de vente actuel et la variation de la quantité calculée à la note 2

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et d'autres sources

### 7.3 Verkaufswert ausgewählter tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur des ventes d'une sélection de produits d'origine animale par mois

Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt  
Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

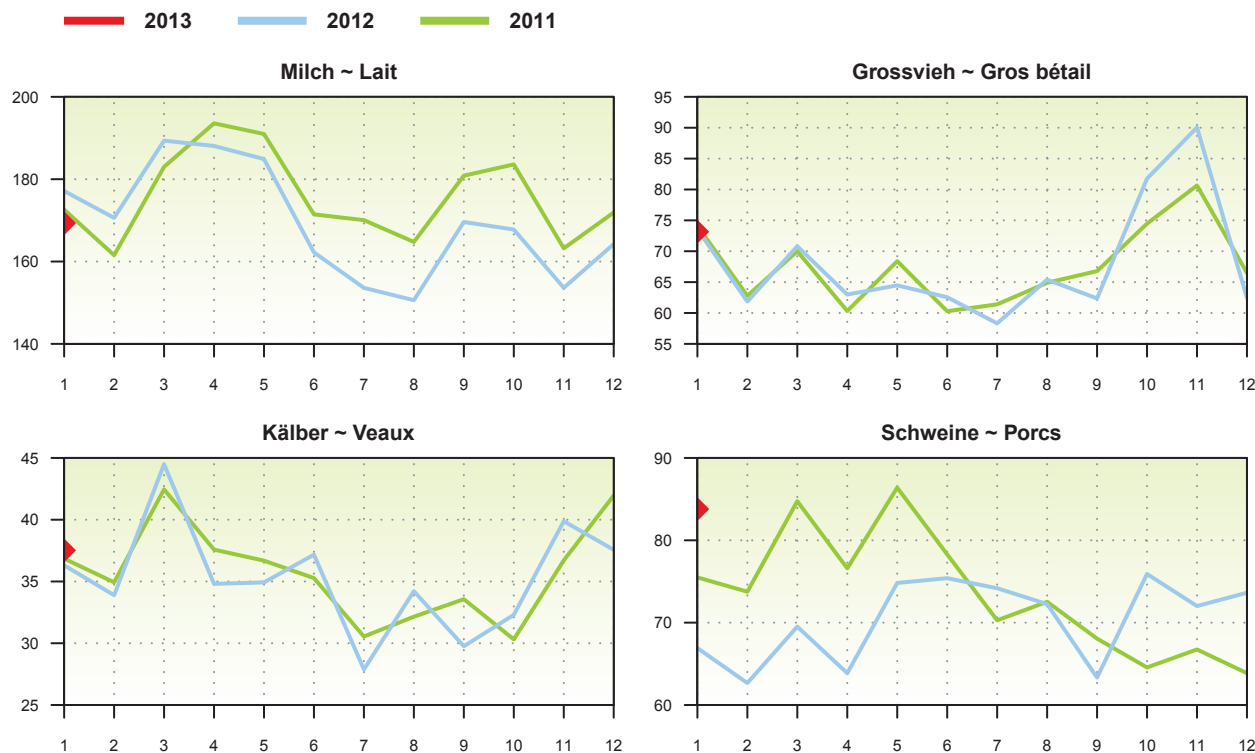
Jahre Monate	Nutzvieh- ausfuhr	Schlachttiere ~ Animaux de boucherie					Milch Lait	Eier Oeufs	Wolle Laine	Total	
		Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel <sup>1</sup> Volaille <sup>1</sup>					
2012	Jan	0.0	73.6	36.3	66.9	3.6	22.1	177.1	16.7	0.0	396.3
	Feb	0.0	61.9	33.9	62.7	3.3	20.5	170.6	15.8	0.0	368.6
	Mrz	0.0	70.8	44.5	69.5	5.1	22.0	189.4	17.7	0.0	419.0
	Apr	0.0	63.0	34.8	63.9	3.6	21.9	188.1	16.9	0.1	392.3
	Mai	0.1	64.5	34.9	74.8	3.8	24.1	184.9	16.2	0.1	403.4
	Jun	0.0	62.6	37.2	75.4	3.2	22.4	162.2	15.2	0.0	378.2
	Jul	0.0	58.3	27.9	74.2	3.3	23.5	153.6	16.3	0.0	357.2
	Aug	0.0	65.4	34.2	72.3	4.5	23.0	150.6	17.1	0.0	367.0
	Sep	0.0	62.3	29.8	63.3	4.8	21.4	169.6	17.3	0.0	368.6
	Okt	0.1	81.8	32.3	75.9	5.2	24.5	167.8	17.2	0.0	404.8
	Nov	0.0	90.0	39.9	72.0	3.8	22.9	153.6	17.5	0.1	399.9
	Dez	0.0	62.4	37.6	73.6	4.4	22.7	164.2	19.0	0.0	384.1
	Jahr	0.4	816.6	423.2	844.5	48.6	271.0	2 031.7	203.1	0.3	4 639.4
2013*	Jan	0.0	73.2	37.5	83.8	3.5	24.2	169.3	18.8	0.0	410.3
	Jan-Jan 2012	0.0	73.6	36.3	66.9	3.6	22.1	177.1	16.7	0.0	396.3
	Jan-Jan 2013	0.0	73.2	37.5	83.8	3.5	24.2	169.3	18.8	0.0	410.3

Berechnungen ohne Eigenverbrauch  
<sup>1</sup> Poulet, Truten

Poulet, Calcul sans auto-consommation  
<sup>1</sup> Poulet, Dinde

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,  
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de  
la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture  
(OFAG) et d'autres sources



## Impressum

- Herausgeber:** Schweizerischer Bauernverband  
SBV Statistik  
Laurstrasse 10  
5200 Brugg  
056 462 53 26
- Übersetzungen:** SBV Statistik, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste, AgroLater  
(www.sbv-usp.ch/de/agrolater)
- Abonnement:** Online-Ausgabe mit Bezug ab Internet für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt.  
www.sbv-usp.ch/shop
- Erscheinungsweise:** monatlich, 12 Ausgaben

### Das LMZ-Team

- Daniel Erdin: Gesamtleitung  
Iso Schmid: Grundlagen, landwirtschaftliche Produktion, Aussenhandel  
Silvano Giuliani: Grundlagen, landwirtschaftliche Gesamtrechnung  
Theres Amstutz: Pflanzenbau, landwirtschaftliche Gesamtrechnung  
Bettina Abplanalp: Preise, Produktionsmittel  
Lena Obrist: Umwelt  
Myrta Kaeslin: Layout, Abonnemente  
Belinda Vetter: Layout  
Fabio Timpano: Administrative Unterstützung

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des LMZ-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: vorname.name@sbv-usp.ch. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Myrta Kaeslin weiter.

- Titelphoto:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Copyright:** SBV Statistik, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «SBV Statistik» publiziert werden

## Impressum

- Editeur :** Union Suisse des Paysans  
USP Statistique  
Laurstrasse 10  
5200 Brugg  
056 462 53 26
- Traductions :** USP Statistique, USP Traductions, services de traduction externes, AgroLater  
(www.sbv-usp.ch/fr/agrolater)
- Abonnement :** Edition en ligne sur Internet pour 65 frs par an sans TVA  
www.sbv-usp.ch/shop
- Mode de parution :** mensuel, 12 numéros

### L'équipe DMA

- Daniel Erdin : Direction  
Iso Schmid : Bases, production agricole, commerce extérieur  
Silvano Giuliani : Bases, comptes économiques de l'agriculture  
Theres Amstutz : Production végétale, comptes économiques de l'agriculture  
Bettina Abplanalp : Prix, agents de production  
Lena Obrist : Environnement  
Myrta Kaeslin : Mise en page, abonnements  
Belinda Vetter : Mise en page  
Fabio Timpano : Assistance administrative

Le contact avec des membres individuels de l'équipe DMA est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : prénom.nom@sbv-usp.ch. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Myrta Kaeslin.

- Page de couverture:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Droits d'auteur :** USP Statistique, des tableaux ou graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source (« USP Statistique »)